



Reportaje a Pablo Gerchunoff,
el segundo de Machinea

"El foco va a estar en el impuesto a las Ganancias"

Página/6

RECLAME
GRATIS

CAPERUCITA
ROJA



RECLAME FUTURO



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 6 de noviembre de 1999 - Año 13 - N° 3930 - Precio de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20 - Compra opcional CD Borges-Piazzolla \$6

RECLAME SATIRA



Para diferenciarse del menemismo, De la Rúa centró su primer anuncio de medidas en la lucha contra la corrupción: son tres proyectos para "garantizar la transparencia en el Estado". Chacho Alvarez les recordó a los empresarios que cuando alguien cobra una coima, hay alguien que la paga. Páginas/3/4/5

OPERACION RAYOS X



ESCOLLOS

El escritor mexicano Carlos Fuentes publicó un artículo en el diario *Reforma* donde saludó las "caras nuevas" que aparecen en los gobiernos del Cono Sur. "El problema—señala Fuentes— es que las mejores intenciones políticas tienen que habérselas con los naturales, y a veces los peores, escollos políticos." La situación menos conflictiva la tendría el uruguayo Tabaré Vázquez, ya que si gana deberá lidiar con la sombra de Julio Sanguinetti, que "es un patriota que pone los intereses de su país por encima de los partidistas". El chileno Ricardo Lagos tendría que vérselas con "la sombra del general Pinochet y de una transición deformada a su medida por el astuto déspota". Pero la situación más difícil, según el escritor, la tendrá Fernando de la Rúa, quién deberá medirse con un Carlos Menem "dispuesto a intrigar con más denuedo que el Duque de Orleans en los pasillos de Versalles".

2 Visiones,
por José M.
Pasquini Durán

Compartieron cena y baile en su
primera noche en Buenos Aires
Luis Miguel y Zulemita

Página/26

4 Sant & Bañes
S.A.,
por Julio Nudler

Por J. M. Pasquini Durán

Debido a las diferencias de nutrición, los chicos porteños serán siete centímetros más altos que los jujeños, aseguran los expertos. También dicen que, por lo mismo, los chicos porteños pobres tienen catorce puntos menos que los ricos en la medición de coeficientes de inteligencia. El 45 por ciento del total de la población infantil (hasta 14 años), o sea cuatro millones y medio de menores, viven en los hogares más pobres. De ellos, uno de cada tres repite el grado en la primaria y, entre los que no abandonan, sólo uno de cada cuatro completará los estudios secundarios. La tasa de desempleo entre los pobres de 15 a 19 años de edad que buscan trabajo llega al 40 por ciento, el doble que entre coetáneos de hogares más ricos. Acallada la vocinglería electoral, ya es tiempo de ocuparse de estos y otros rubros de la agenda popular, antes que el destino de las víctimas, y con ellas el de la nación, sea el retraso crónico y la decadencia irreparable.

Si los economistas que se prueban las hormas ministeriales no tienen cabeza para estos asuntos, sería mejor que callen, en lugar de repetir las letanías fiscalistas de sus antecesores y de quemar incienso en las capillas de los poderosos. Hay que hablar más para los ciudadanos y enroscar menos la lengua en el lunfardo tecnocrático de la economía sin humanidad. Como aceptan los socialdemócratas europeos, la "conciencia social no puede medirse por el nivel del gasto público", sino por la eficacia de ese gasto, criterio distinto al de los que piensan únicamente en cuadrar la caja. El lenguaje y los interlocutores que se elijan en esta etapa son referencias ineludibles para definir la dirección de marcha de los nuevos mandatarios. Ha sido auspicioso, por ejemplo, que la fórmula electa acudiera sin demora al Congreso para avanzar en asuntos de gobierno, porque recupera al Poder Legislativo como escenario primordial para el debate político. Porque es un lugar legítimo, es más que justa la preocupación de tantos ciudadanos que rechazan la incorporación de Bussi a la Cámara de Diputados, cuando pesan sobre él expedientes judiciales que lo involucran con causa justificada en reiterada violación de derechos humanos.

Es de buen aliento que los primeros viajes de Fernando de la Rúa hayan sido al Brasil, en respaldo del Mercosur, y a la Internacional Socialista. La ampliación del espacio de autodeterminación nacional, relativa en el contexto de la economía mundializada, puede modificar el resignado alineamiento incondicional con Washington que practicó el menemismo en nombre de un supuesto realismo que negaba la condición latinoamericana del país y reforzaba el sometimiento a un único gendarme internacional en lugar de democratizar las relaciones internacionales. No todo sucede en línea recta, por supuesto. En la casa común de la Alianza "cohabitan" los que reconocen la globalización económica pero que rechazan, igual que Menem, los procesos del juez español Baltasar Garzón en nombre de la plenipotencia nacional, al lado de los que creen que la globalidad es mero neocolonialismo si los pueblos no pueden dotarla de recursos para defender sus derechos y juzgar a sus verdugos sin fronteras cerradas o abiertas según la conveniencia de unos pocos.

Los entrevistos semánticos más de una vez son usados con intención para gestar falsas opciones. Caso típico el de la seguridad. Apoyándose en la sensación de inseguridad urbana, ahora resulta que la "mano dura" es sinónimo de tranquilidad en desmedro de la "blanda" que defiende los derechos civiles. Aldo Rico, que nunca encontró a los que lo asaltaron en una calle de su propio distrito, es ponderado por el respaldo cívico de sus vecinos como si

fuera el único distinguido. También el socialista Alfredo Bravo fue reelecto y plebiscitado en un distrito mayor, la Ciudad, como cabeza de lista de la Alianza. Pero Rico es militar y, por eso, sabrá imponerse, afirman sus promotores bonaerenses. La última dictadura estuvo repleta de camaradas del carapintada y hay centenares de familias enlutadas por bandas criminales como la de Anibal Gordon, que operaban con protección oficial. Lo más importante: la política de seguridad no depende de un hombre, ni siquiera del número de agentes, sino de una trama compleja de medidas concurrentes, entre ellas la participación de los vecinos en el control de gestión de las comisarías. Tampoco hay una política de alcance universal para una sociedad fracturada en múltiples micromundos ni puede desligarse de valores como justicia social, solidaridad y protección al vulnerable, que son correlativos a la comprensión de los derechos humanos. En tanto la seguridad personal de los ciudadanos no sea una cuestión clave

costo pueden ser tan dañinos como el verticalismo autoritario. En lugar de resaltar las diferencias de culturas políticas ese acuerdo forzado consigne que a los ojos del ciudadano todos sean iguales o parecidos, diferentes collares para el mismo perro.

Es de esperar que el gobierno no actúe sólo cuando cada política pública haya conseguido jerarquía de política de Estado, o sea que cuente con la conformidad universal. La disidencia y aun el conflicto son constitutivos de la democracia. Cada vez que fue suprimida se debió a la obra de intolerantes dogmáticos, a las discriminaciones y las exclusiones. Peronistas y radicales, derechas e izquierdas, deberían reflexionar sobre sus propias historias, porque en ellas encontrarán razones suficientes para convertirse en acérrimos defensores de la tolerancia recíproca y múltiple, pero también del derecho a defender las propias convicciones. Como dice Oskar Lafontaine en Alemania, nada de malo tiene que "el corazón lata a la izquierda". Cuando las negociaciones

vida, de aliviar los sufrimientos, de interrumpir tanta penuria. Si nada se puede modificar, ¿de qué sirve hacer nada?

Ninguna perspectiva será verdadera, en el gobierno o en la oposición, si en lugar de encerrarse en las trifolculas de palacio no incorpora el proceso social como parte activa del devenir. Muchos se hacen cruces por la heterogeneidad de la Alianza, como si hubiera alguna fuerza política que pudiera mostrar hoy en día una cohesión interna de mejor calidad. Otros suponen, con escaso fundamento, que el relevo de autoridades será suficiente garantía para superar la recesión y el estancamiento, como si junto con Menem se fueran del poder los auspiciantes del "modelo" y dejaran de existir los que desgarraron a la sociedad sin compasión alguna. Ni siquiera Menem está dispuesto a pasar a la historia sin dar batalla por la continuidad. Las visiones simplificadoras terminan por ser simplonas.

Durante todo el año, la mayoría de los votantes en sucesivas elecciones han elegido personas en lugar de programas o ideologías, dejándose llevar por el sentido común. Así resultaron combinaciones increíbles, porque ese sentido común está plagado de contradicciones, abonadas por miedos, decepciones, desconfianzas, indiferencias, expectativas, resignaciones y discursos mezclados. Muchos quieren el paraíso, pero pocos están dispuestos a morir para alcanzarlo, dice el refrán. Ese sentido

TELAM

Visiones



del pensamiento progresista, seguirán aumentando las oportunidades y los espacios para la nueva derecha.

Es tan inusual el trámite administrativo de la transición, que provoca asombros y hasta desconciertos. La novedad obligó a la importación de palabras para describir el suceso. Una de ellas es "cohabitación", que algunos comentaristas utilizan para mencionar las relaciones interpartidarias, debido a la pluralidad surgida de las urnas que, esta vez, decidieron probar suerte sin hegemonías absolutas ni unicatos. En rigor, para cohabitar hace falta un techo común y es mejor suponer que el futuro subirá más alto que el techo del modelo menemista. La propuesta de Menem de auspiciar a Rodolfo Barra como futuro auditor del nuevo gobierno, sin que ningún sector del PJ lo haya refutado hasta el momento, basta para mostrar la distancia que falta recorrer hasta una convivencia civilizada. La tolerancia en pluralidad es una meta que requiere esfuerzo y tiempo para ser alcanzada. El consenso o la uniformidad a cualquier

en el Congreso sean insuficientes, hará bien el gobierno en recurrir al expediente constitucional de la consulta popular, con la misma frescura y decisión que empleó Menem para dictar cuatrocientos decretos.

El país y el mundo han cambiado tanto y tan rápido que no hay caminos únicos, ni exclusivos ni trillados para caminar hacia el futuro. Apenas si hay algunas intuiciones más certeras que otras. "No hay adivino ni rey que le pueda marcar [al pueblo] el camino que va a recorrer", supo cantar Alfredo Zitarrosa a su gente, esa misma que acaba de colocar a la cabeza de la primera vuelta electoral al candidato del Frente Amplio en Uruguay, después de décadas de alegrías y sinsabores, de tanta militancia empujada que descartó el cinismo y la desaforada expectativa. Una reflexión que deberían meditar en detalle tanto los que flamean el escepticismo paranoico como los que niegan los claroscuros. Aunque parecen extremos opuestos, los dos bandos terminan concurriendo al mismo desprecio por las chances de mejorar la

común de la mayoría es el verdadero espacio a conquistar para las ideas de los cambios indispensables. Ahí tendrá lugar la batalla por una nueva cultura de la democracia.

Tal vez el primer paso sea, tal cual lo recordó Mario Benedetti de Lillian Hellman, la derrota de las hipocresías. "Cuando se rescató a sí misma de la pesadilla del macartismo, escribió: 'El neoliberalismo perdió para mí su credibilidad. Creo que lo he sustituido por algo muy privado, algo que suelo llamar, a falta de un término más preciso, decencia'. Es un punto de partida, claro, nunca de llegada. 'La política tiene como ambición el vivir juntos de personas y grupos que sin la política serían extraños unos respecto de los otros', precisaron los obispos franceses en un reciente documento donde llamaron a 'Rehabilitar la política', justo lo que aquí hace falta después de tanta econometría despiadada.

El autor, en avanzada convalecencia posquirúrgica, agradece a las personas e instituciones que se interesaron por su salud a partir de la última semana de setiembre.

LA ALIANZA ANUNCIO MEDIDAS DE CONTROL DE ACTOS DE GOBIERNO

La transparencia como estrategia

Arnaldo Pampillon

Por Fernando Cibeira

Muchas veces durante la campaña se le preguntó a Fernando de la Rúa cuáles serían sus primeras medidas de gobierno. Ayer, el presidente electo precisó su respuesta: anunció la creación de tres "sistemas" que tienen que ver con la transparencia de la actividad de los organismos públicos. De esta forma, De la Rúa continúa en su estrategia de marcar una clara diferenciación con la década menemista, una línea en la que servirán los hechos—como el anuncio de ayer— y los gestos—como el distanciamiento que mostró con Menem cuando se reunieron el jueves—. Ayer mismo, al hablar durante el coloquio de IDEA en Mar del Plata, su vice, Carlos "Chacho" Alvarez, profundizó la imagen de un cambio en las reglas del juego al decir que la "corrupción es un juego de a dos" (ver páginas 4 y 5) y plantearles a los empresarios la necesidad de que ellos también tomen sus medidas. A propósito, uno de los anuncios de ayer está dirigido a controlar a las empresas privatizadas que ofrecen servicios públicos.

En el piso 19 del Hotel Panamericano había una reunión de cúpula. Estaban De la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez, José Luis Machinea, Alberto Flamarique, Hernán Lombardi y, por un rato, Cecilia Felgueras. Luego de negar durante todo el día que se esté pensando en la aplicación de nuevos impuestos que afecten a la clase media, el tema del encuentro eran las modificaciones del Presupuesto 2000.

Desde el cónclave bajó ayer, tarde, el vocero Darío Lopérfido para anunciar las primeras medidas de control de los dineros públicos. "Un Estado sin corrupción" fue el punto 5 del "Contrato con la sociedad" que De la Rúa firmó al lanzar el programa de gobierno de la coalición, en mayo pasado, convencido de que la importancia que le otorgue a ese ítem le servirá para marcar una línea divisoria con Menem. Ahora, ya como presidente electo, pretende que la lucha contra la corrupción sea un rasgo distintivo de su gestión.

Según explicó Lopérfido, las tres medidas adelantadas ayer son las primeras de las no menos de diez que se tomarán en el mismo sentido. Los tres anuncios comprenden, básicamente, el control de los fondos de los organismos públicos y de los partidos políticos, el seguimiento de la actividad que realizan las empresas que tienen a su cargo los servicios públicos y las oficinas estatales que ejecutan programas que tengan como objetivo a la población. Las medidas anticipadas fueron la creación de:

◆ Sistema nacional de transparencia del gasto público: será un sistema de información y rendición de cuentas que comprenderá a todas las oficinas del gobierno nacional, provinciales y municipales, entes descentralizados, partidos políticos y fuerzas de seguridad. El sistema contendrá información que se renovará todos los meses con referencia a la ejecución de presupuestos, compras y contrataciones, nómina de personal y función que cumple, entre otros puntos. Los datos serán de libre acceso a través de Internet o en una red de computadoras que se colocarán en oficinas del gobierno. Además,

De la Rúa realizó el primer anuncio acerca de sus medidas de gobierno. Son tres sistemas de control de la transparencia de los actos y los organismos públicos. La finalidad del presidente electo es marcar una clara diferenciación entre su administración y la menemista.

Fernando de la Rúa, terminando una semana en la que buscó diferenciarse del actual gobierno.

El jueves lo hizo tratando a Menem con mucha más frialdad que a Duhalde; ayer, anunciando medidas.

los resultados se emitirán a través de la televisión y radio estatales.

◆ Sistema nacional de información básica de los servicios públicos: comprenderá una gran base de datos sobre los servicios públicos que incluirá balances, integración del directorio, inversiones, tarifas, concesión, pliego de licitación, contratos y renegotiaciones. También se agregarán las sanciones recibidas por los gestores de los servicios públicos además de informes de la Auditoría General de la Nación, de la comisión Bicameral, reclamos de usuarios, calificación de la calidad del servicio y empresas subcontratistas.

◆ Red de información de la administración pública: incluirá la conexión a una misma red de todas las oficinas estatales que presten algún servicio a la gente. Entre la información que se ofrecerá estarán tipos de programas en ejecución, objetivos, población, beneficiarios, requisitos de acceso al beneficio y organismo prestador.

No serán los únicos gestos en la misma dirección que hará De la Rúa antes de ingresar a la Rosada. Inclu-

Ofensiva: En su discurso de asunción ante el Congreso, De la Rúa hará algunas denuncias (en especial sobre el PAMI) y anunciará la creación de la Oficina Anticorrupción.

so en el discurso de asunción que brindará en el Congreso ante la Asamblea Legislativa, el futuro presidente entrará en funciones precisando algunas denuncias—entre otros casos, pondrá especial énfasis en la situación del PAMI, en donde los técnicos aliancistas continúan recolectando datos— y anunciando la creación de la Oficina Anticorrupción que dependerá del Ministerio de Justicia. El organismo lo integrarán funcionarios especializados en la investigación de delitos de la administración pública y reemplazará a la inócua Oficina Nacional de Eti-

ca Pública, que funciona dentro de la Casa de Gobierno.

La Oficina Anticorrupción complementará el control que se pondrán en marcha con los sistemas anunciados ayer. La Oficina estará encabezada por una especie de fiscal general—para el cargo suena el

nombre del jurista cercano, al Frepaso, Rafael Bielsa— que se encargará de recibir las denuncias de corrupción y las derivará a un cuerpo de fiscales adjuntos que tendrán a su cargo la investigación. Además, el organismo asesorará al Presidente en temas de corrupción.

PROYECTOS PARA LICITACIONES Y ENTES DE CONTROL

El Estado no quiere ser el socio bobo

Por Cledis Candelaesi

Desde Mar del Plata

Antes de formalizar anuncios económicos, el gobierno electo intentará probar su voluntad de fortalecer la transparencia de la administración pública enviando al Congreso dos proyectos de ley. A través de uno de ellos, la Alianza pretende disponer la publicación de toda la información referida a las contrataciones que realiza el Estado. El otro, dispondrá la recreación de los órganos reguladores, que también estarían obligados a publicar todas sus resoluciones a través de un mecanismo que resulte idóneo para este objetivo. La gran incógnita política es hasta dónde llegaría la gestión de Fernando de la Rúa retrospectivamente. "Lo que haya que revisar se revisará", comentó al pasar José Luis Machinea durante su exposición en el coloquio de IDEA. Ni él ni ninguno de sus colaboradores quisieron precisar el alcance de esa eventual revisión.

Una de las iniciativas parlamentarias de la Alianza intentará imponer la obligación de que el Estado publique no sólo sus decisiones administrativas, sino los procedimientos por los cuales se llega a ella. Si para resolver una compra se hubieran concursado precios, debería darse a conocer un mecanismo para hacer pública esa confrontación de valores. En el caso de las obras contratadas, los funcionarios responsables deberían fundar su elección de un contratista

en lugar de otro, todo como un procedimiento obligatorio y de rutina.

"Ya se hicieron las privatizaciones, que es un adelanto. Cuando las empresas eran estatales, no había modo de saber cuánto gastaban", comentó a Página/12 el economista Ricardo López Murphy, quien asegura no tener ningún lugar asegurado en el futuro gabinete.

Esta iniciativa bien podría complementarse con otra, ya presentada por el vicepresidente electo, Carlos Alvarez. Este proyecto impone al Estado la obligación de divulgar vía In-

Precios: Si para resolver una compra se hubieran concursado precios, debería darse a conocer un mecanismo para hacer pública esa confrontación de valores.

ternet todas las decisiones administrativas que aún no están en red. Y quien construyó la base para facilitar ese control es Marcos Makón, asesor de Chacho: cuando fue subsecretario de Presupuesto de Domingo Cavallo instrumentó un sistema unificado de control de las compras públicas, apenas el primer paso para transparentarlas.

A criterio del referente económico de la Alianza, una mayor transparencia en la gestión pública permitiría, por ejemplo, mejorar el empleo del dinero del Fonavi. "No hacen falta más recursos para construir viviendas so-

Claves

- ◆ La Alianza anunció sus primeras medidas de gobierno.
- ◆ Son tres sistemas de control para garantizar la transparencia de los actos administrativos, de los organismos públicos, de los entes privatizados y de los partidos políticos.
- ◆ Paralelamente, Chacho Alvarez centró su discurso en IDEA, ante los empresarios, sobre la corrupción pidiendo un tribunal de ética de ese sector.
- ◆ De esta manera, De la Rúa continúa y profundiza la diferenciación de lo que será su administración y lo que fueron los diez años de gestión de Carlos Menem.
- ◆ En esa línea seguirá hasta en su discurso de asunción, el 10 de diciembre, cuando denunciará algunas irregularidades en el PAMI.

cial", aseguró Machinea, en relación a la idea enunciada por Nicolás Gallo de lanzar un plan de miles de viviendas económicas. "Hay que mejorar la administración de ese dinero y eliminar la corrupción. No puede ser que el metro cuadrado para construir una escuela cueste 500 pesos en un lugar del país y 1200 en otro".

La otra propuesta pro transparencia de la Alianza pone la mira sobre las grandes empresas adjudicatarias de servicios públicos. La idea es disponer la creación por ley de los entes reguladores que se originaron en un decreto—todos, salvo el de electricidad y de gas— y modificar su dependencia funcional, en base al futuro organigrama del Estado. Esta iniciativa posiblemente avance un poco más, modificando las actuales atribuciones y obligaciones de esos organismos.

Los entes podrían modificar sus criterios para juzgar a las prestadoras y ayer Machinea dio una pauta de cómo se modificarían las reglas para "introducir competencia en sectores monopolísticos". "Se podrían comparar las tarifas de Aguas Argentinas con las de otras empresas proveedoras de agua del país", ejemplificó ante los empresarios de IDEA.

Más allá de la eficacia real de los controles administrativos que pretende instrumentar la Alianza, las normas proyectadas permitirían un golpe de efecto. Fernando de la Rúa probaría que su imagen de administrador austero y pulcro no fue sólo una pose para los avisos comerciales de la campaña electoral.

Por Julio Nudler

La gran fortuna personal de Fernando de Santibaños (FdS en lo sucesivo), el asesor económico más íntimo de Fernando de la Rúa y probable gran protagonista en el inminente gobierno de la Alianza, tuvo su origen en uno de los episodios más oscuros del gobierno de Raúl Alfonsín: el papel que jugó el directorio de Banco Central, que incluía miembros de la Coordinadora, en la absorción del Banco de Crédito Argentino por parte del Banco Financiero (que tomó el nombre del absorbido). "Fue la única vez en la historia que una entidad chica se tragaba a una grande", apunta un veterano financista. El milagro pudo ser gracias a las enormes facilidades que concedió el BCRA, cuando la vicepresidencia de éste era ejercida por Guillermo Feldberg, amigo personal de Marcelo Kiguel, quien luego ostentaría el mismo cargo y era miembro de una de las familias dueñas del Financiero. En éste había aterrizado ya FdS, que saltaría de bancario a banquero como fruto de la vidriosa operación BF-BCA y en reconocimiento a sus descollantes servicios.

Santibaños había formado parte en el Central, junto a José Luis Machinea, del Cemyb (Centro de Estudios Monetarios y Bancarios), que dirigía Elías Salama. Los economistas que lo integraban estaban divididos en dos líneas: la monetarista (a la que adhería Santibaños, egresado de la Universidad del Salvador) y la keynesiana (en la que se incluía Machinea). En 1976, bajo la dictadura, cuando el BCRA era presidido por Adolfo Diz, graduado de la Universidad de Chicago, FdS fue becado para estudiar allí, de donde retornó en 1980 con su diploma. En el interin (1978), la Financiera Tucumán, de los Kiguel y otras familias, se convirtió en Banco Financiero (gracias a la famosa Ley de Entidades Financieras, de Martínez de Hoz, que junto con la tablita cambiaria parirían la era de la plata dulce). A ese banco llegó FdS en 1984.

El 15 de mayo de 1986, tres meses antes de que



Fabian Gredillas

Machinea asumiera la presidencia del BCRA, éste aprobó la operación BF-BCA y le concedió los siguientes respaldos extraordinarios: 1) un redescuento por 30 millones de australes (entonces equivalentes a 35 millones de dólares). 2) La reducción en un 99 por ciento de los cargos por incumplimiento de encaje hasta diciembre de 1986, quita que iba luego disminuyendo hasta un 70% en junio de 1988. 3) Un préstamo puente de 12 millones de australes, por seis meses, a cancelar cuando el Central comprara la sede del Financiero, en Reconquista y Sarmiento (la operación nunca tuvo lugar, pero ese crédito fue extendido a cinco años). 4) Redescuento por 43 millones a 6 años para alentar la formación de un pool de quince bancos, bautizado Chavas, que se hiciera cargo de la complicada cartera inmobiliaria del Crédito Argentino (ex Nuevo Banco Italiano).

Obtener semejante paquete de facilidades no era sencillo, salvo que se contara con todo el peso político de la Coordinadora. A partir de entonces, Enrique Nosiglia, ministro del Interior, adoptó la costumbre de almorzar en el BCA, considerado "el banco radical". Pero en 1989, cuando ya había llegado Carlos Menem al poder, los dueños del Crédito Argentino —por entonces FdS, los Gorodisch y los Cairoli— se desembarazaron de los Kiguel comprándoles el 10 por ciento que éstos tenían del banco, y haciendo trascender la novedad a los diarios. Les urgía despegarse de Marcelo Kiguel porque era el blanco de denuncias formuladas por Ricardo Molinas, fiscal general de Investigaciones Administrativas. La acción penal se había hecho extensiva a los directivos del BCA: según esa acusación, el Banco Central proveyó de dólares baratos al Crédito Argentino (el mecanismo era la licitación de divisas) antes de decidir, el 3 de febrero de 1989, dejar de sostener el austral, con lo que se inició la cascada de devaluaciones y la hiperinflación. Para Molinas, Kiguel había complotado secretamente a la cúpula del BCA, de la que formaba parte FdS, lo que se venía.

Según un economista que lo conoció de cerca por aquellos años, FdS tuvo en Chicago la suerte

de trabar relación con Graciela Cairoli, hija de Ricardo (quien había sido presidente del Banco Central en 1975 y encabezó el BCA entre 1987 y 1991). La figura clave del Financiero, el gastroenterólogo Salvador Gorodisch, murió repentinamente poco después de la adquisición del BCA, y esto determinó que esa familia adoptara a FdS como su hombre de confianza. La convivencia con Cairoli se tornó áspera y estalló en 1991. Fue una pelea que FdS ganó por k.o. en 1993, ya encumbrado a presidente. Como desenlace, Cairoli les vendió a Gorodisch/Santibaños su 28 por ciento en 70 millones de pesos. Corría el año 1995. Dos años más tarde, FdS le transfirió un porcentaje similar del Crédito en casi 184 millones al Francés, que ya por entonces pertenecía a los vascos del BBV. Ese fue su segundo gran golpe de fortuna, tras el cual se convirtió en opulento rentista. Quedaría en su palmarés haber llegado a vicepresidente Adebá, la ya desaparecida Asociación de Bancos Argentinos.

Pese a este alto cargo, FdS nunca logró real prestigio como banquero porque no consiguió sanear el BCA, que fue el banco grande que más depósitos perdió durante el tequila en 1995. Una de sus últimas iniciativas (febrero de 1997) fue la creación de la MasterCard "Azul y Oro", tarjeta lanzada pomposamente junto a Mauricio Macri para atraer a la afición bohemio a financiar sus consumos en el Crédito Argentino a la sideral tasa del 45% anual cuando la inflación era cero. Ya extranjerizado el BCA, FdS se consagró entre otras aficiones al turf, anotando a sus caballos en los mejores hipódromos de Estados Unidos, país y sociedad que admira por encima de todo. Por algo descrece del Mercosur y aboga por el ALCA, la iniciativa continental que lanzara George Bush. En Adebá cuentan que al verlo entrar alguien solía exclamar: "Ahí llegó Fernando con su *american dream*". Pareja es la admiración que siente FdS por la Universidad de Chicago, a punto tal de integrar, junto a Roque Fernández, un comité que preside David Rockefeller y tiene por misión difundir en el mundo las actividades de ese venero liberal.

Nadie le niega visión para los negocios, gracias a la cual —pero no solamente— se apartó del destino de economista académico. FdS se contó entre quienes supieron ver el auge bursátil que desataría el Plan de Convertibilidad, y fue con esa ganancia

especulativa que adquirió su quinta de Pilar, vecina de la del presidente electo. Precisamente allí invirtió para la construcción de un selecto barrio privado, en sociedad con conocidos empresarios ultraliberales como Federico Zorraquín y Enrique Ruete Aguirre, que ahora mismo está promocionando. "El país mejoró significativamente a lo largo de esta última década..., la economía del país está muy bien", opinó sin rubor en octubre de 1998, no sabiendo avizorar el inicio de una tremenda recesión, pero mostrando su gratitud hacia la política económica del menemismo, que le permitió multiplicar su fortuna personal, si bien al precio de abandonar el banco que le cayó en las manos por mérito del alfonsinismo.

"Es un liberal absoluto", dice un financista de este hombre que vive en Plaza San Martín y se mueve a sus anchas entre los economistas de FIEL y del CEMA. FdS confía ciegamente en Ricardo López Murphy y manifiestamente menos en Machinea, a pesar del acercamiento de posiciones que hubo entre ellos estos últimos tiempos. Santibaños cree que "el mayor obstáculo que enfrenta la economía argentina para crecer y consolidarse es la organización del mercado de trabajo... Para poder competir tenemos que ser más eficientes —dice—, y eso supone en el corto plazo actuar sobre el sistema laboral, sí o sí...". Pese a todo lo bien que ha hecho las cosas Menem, en esta materia está claramente reprobado... Si estamos dispuestos a mantener la Convertibilidad, hay que bajar el gasto (público), y bajar el gasto significa bajar salarios, porque el mayor componente del gasto son los salarios". La conocida receta de más flexibilización y salarios aún más bajos es la que domina el pensamiento del más estrecho asesor de De la Rúa, y a quien la línea ultra del empresariado conservador vería como un reaseguro en la función de cercar a un eventual equipo económico timoneado por Machinea y habitado por otros apellidos menos confiables aún. Respecto de Pedro Pou, Carlos Rodríguez y Roque, Santibaños encarna la más estricta continuidad.

DE LA SOTA, CHACHO

El día en el

Por José Natanson
Desde Mar del Plata

Cada uno habló desde el lugar político al que lo empujaron la voluntad y el paso del tiempo. El cordobés José Manuel de la Sota aseguró que su gobierno cooperará con el de Fernando de la Rúa. Carlos "Chacho" Álvarez prometió atacar la corrupción desde la vicepresidencia. "La corrupción es un juego de dos. Las cámaras empresariales podrían sancionar un código de ética", se animó el jefe del Frepaso. El cierre quedó a cargo del favorito de los hombres de negocios reunidos por IDEA. "Yo soy el jefe de la oposición", dijo Carlos Menem ante unos 500 empresarios que lo aplaudieron como si hubiera convertido un gol ante Inglaterra.

"Faltan De la Sota y Chacho." A las diez de la mañana, el director ejecutivo de IDEA, Rubén Puentedura, se desesperaba buscando a los dos dirigentes que debían abrir el panel. El cordobés llegó minutos después, refregándose los ojos. Álvarez no aparecía por ningún lado, por lo que los organizadores decidieron comenzar sin el diputado.

De la Sota utilizó un tono firme, matizado apenas por su tonada cordobesa, para señalar que su gobierno trabajará en conjunto con el nacional, subrayando el rol de opositor constructivo desde el que planea construir su carrera presidencial.

Mientras los empresarios escuchaban encantados la propuesta del cordobés de reducir los impuestos, Álvarez caminaba despacio hacia el salón. Antes de llegar a la puerta, el jefe del Frepaso fue interceptado por uno de los organizadores, quien le explicó que De la Sota se había fastidiado por su retraso y le sugirió esperar a que finalizara el gobernador.

Chacho observaba en un televisor

El cordobés exigió

que bajen los

impuestos. El vice

electo pidió

transparencia y que

los empresarios

formen su comité de

ética. "La corrupción

es un juego de dos."

El Presidente se

autonomizó jefe de la

oposición. Los

presentes lo

ovacionaron.

instalado en el lobby el discurso del gobernador, que se transmitía en circuito cerrado. "Habla bien", decía el diputado, que en ese momento recordó un análisis que ya había formulado en otras oportunidades: el período 1999-2001 no es el tiempo de De la Sota, quien se replegará a administrar su provincia para generar un capital político que le permita triunfar en las legislativas del 2001. A partir de allí, cuando se desate la lucha interna del PJ, comenzará el momen-

MACHINEA SIGUE ARMANDO EL PAQUETE

Para bajar la ansiedad

"No hay medidas impositivas." Con esas cuatro palabras, José Luis Machinea dejó sin aliento a los periodistas que lo aguardaban en la puerta del Hotel Panamericano. El economista había estado reunido durante dos horas con Fernando de la Rúa y eligió el camino de la negativa rotunda para, por un lado, seguir manteniendo en secreto las variantes impositivas que el equipo económico de la Alianza analiza aplicar no bien el presidente electo asuma el próximo 10 de diciembre. Por otro lado, dejó en claro que, en todo caso, el paquete de medidas que se implementará no estará limitado a los impuestos.

El tema excluyente del encuentro de De la Rúa con Machinea fue el proyecto presupuestario del año 2000. La iniciativa girada por Roque Fernández al Congreso prevé un ajuste de 1800 millones de dólares, eliminando fondos específicos para las provincias, el Fonavi (plan de construcción de viviendas populares) y hasta el Plan Trabajar, por el cual el Estado da empleo a 120.000 personas.

En el bunker de la Alianza no sólo están retocando el proyecto de

Roque. También planean aumentar impuestos (internos), generalización del IVA a los rubros exentos y bajar el mínimo imponible para cobrar Ganancias. En la mira de Machinea hay un solo objetivo: bajar el déficit a 4500 millones de dólares en el 2000, tal como está planteado en la ley de Convertibilidad Fiscal. Pero, además del impuestazo, en los cálculos del equipo de Machinea figura la posibilidad de suspender la rebaja de aportes patronales.

Por otra parte, el propio Fernando de la Rúa se encargó de minimizar la alternativa de dolarizar la economía, un día más tarde de que Machinea admitiera esa posibilidad para el caso de que se desatara una corrida cambiaria. "Es un hecho que la economía ya está dolarizada: un peso equivale a un dólar", expresó el presidente electo bajándole el tono a esa propuesta.

En tanto que el ministro de Economía brasileño, Pedro Malan, volvió ayer a descartar la idea de la dolarización en su país. No obstante, admitió la posibilidad de tener una moneda única en el Mercosur aunque desechó al dólar. "La moneda única es un sueño que está a nuestro alcance", afirmó.

ALVAREZ Y MENEM COMPITIERON FRENTE A LOS EMPRESARIOS EN IDEA

que cada cual atendió su juego

to político del gobernador. Según el análisis del diputado, el período que comienza el diez de diciembre y que finaliza en el 2001 es el tiempo de Menem, quien necesita imperiosamente recuperar su imagen pública y permanecer en la cúspide de su partido.

Cuando finalizó el discurso de De la Sota, uno de los integrantes del directorio de IDEA tomó el micrófono. "Sabemos que algunos tienen compromisos en Buenos Aires, pero sería bueno que se queden a la cena de cierre", dijo el hombre, exteriorizando el temor infundado que invadió a los organizadores: que muchos empresarios se fueran por la tarde y dejaran mesas vacías para cuando llegara el momento de escuchar a Menem.

Ajeno a estas preocupaciones, Alvarez pronunció un discurso que también fue un reflejo del lugar que ocupará durante los próximos cuatro años: aseguró que desde la vicepresidencia promoverá planes para recuperar el valor de la política y luchar por la transparencia. El siguiente en hablar fue Julio María Sanguinetti, quien sostuvo que la indiferencia no se aplica sólo a la política. "Es un fenómeno que se da en todas las instituciones: los sindicatos, la Iglesia", recordó, en un tono casi académico, el presidente uruguayo.

Alvarez había planificado almorzar con veinte empresarios. Pero los planes se desvirtuaron: cuando concluyó el debate, Sanguinetti le propuso que almorzaran juntos. El diputado no se animó a rechazarlo y lo invitó a sumarse a su mesa. Lo que Chacho no sabía era que el uruguayo había invitado a otras personas. Así, el almuerzo íntimo terminó convirtiéndose en una comida multitudinaria, de la que participaron varios dirigentes, muchos empresarios y un par de colados.

Menem llegó a las nueve de la noche. De impecable traje oscuro, el Presidente también reflejó en su discurso dónde lo encontrará el futuro. "Yo soy el jefe de la oposición y, como jefe de la oposición -repitió Menem-, para que no queden dudas- voy a hacer todo lo posible para mejorar el camino que hemos trazado en estos diez años."

Los aplausos que arrancó cuando finalizó su intervención superaron largamente a los del resto de los dirigentes. Es que no se trataba de una noche cualquiera: el discurso de ayer



Chacho Alvarez había armado un almuerzo con empresarios. Sanguinetti se sumó y la comida selecta se transformó en multitudinaria.

fue el último que pronunció ante los empresarios, uno de los sectores que apoyó con más ganas sus diez años de gestión.

El momento político de Menem, cuyo poder se licua con el paso de los días, es totalmente diferente al de De la Sota, quien se encuentra en pleno estrellato. Una anécdota alcanza para ejemplificar el contraste entre los dos justicialistas convocados por IDEA. Al mediodía, apenas finalizó el panel, De la Sota salió apurado hacia el baño, sin mirar a los costados. Una vez que cruzó la puerta, el gobernador giró la cabeza y se dio cuenta de que lo había seguido media docena de asesores y curiosos. Parado frente al mingitorio, el cordobés improvisó una reflexión. "Antes de que me eligieron gobernador podía ir a todos lados solo. Ahora la gente me sigue hasta al baño. El poder tiene varios costos. Uno de los más importantes es que no te dejan mear tranquilo."

EL JUEGO QUE MEJOR JUEGAN

"Colaborar"



José Manuel de la Sota: "Me comprometo a colaborar con Fernando de la Rúa en todo lo

que sea necesario. Voy a hacer un gobierno de cooperación. No estoy proponiendo una rebaja de impuestos como una panacea universal. Pero creo que sería bueno disminuir el IVA y estudiar el impuesto a las ganancias. En mi provincia dio resultados: la recaudación tributaria se incrementó un diez por ciento".

"Corrupción"



Carlos "Chacho" Alvarez: "La jerarquización de la política es uno de los temas que voy

a encarar desde la vicepresidencia. La corrupción no es sólo responsabilidad del funcionario. Para que haya delito tiene que haber alguien que corrompa. Las cámaras empresariales podrían sancionar un código de ética. La corrupción no sólo es un problema de los políticos, también conspira contra la eficacia de los mercados".

"Este modelo"



Carlos Menem: "Durante diez años hemos consolidado la democracia. Hemos hecho mucho

y queda mucho por hacer. Este es el gran logro de mi gobierno: un país pacificado, que ha crecido, que ha soportado crisis que vienen de afuera. No cambiamos el rumbo y por lo visto las futuras autoridades van a continuar por este camino, van a tener en cuenta este modelo de transformación. Voy a contribuir desde mi lugar de jefe de la oposición".

RESPALDO DE LA BANCA AL FUTURO MINISTRO DE ECONOMIA*

"Lo conocemos de su paso por el BCRA"

Los banqueros no tienen apuro. Al término de una entrevista con el presidente electo Fernando de la Rúa, el titular de la Asociación de Bancos de la Argentina (ABA), Eduardo Escasany, descartó que exista incertidumbre entre los financieros por la demora en la designación del futuro ministro de Economía, aunque no se privó de dar su visto bueno para la designación del candidato en danza: "Si fuese (José Luis) Machiñena estaríamos muy tranquilos, lo conocemos bien desde su paso por la presidencia del Banco Central", aprobó.

Además, el banquero manifes-

tó su confianza respecto de los transformaciones que traerá el nuevo gobierno, porque tendrán "un manejo ortodoxo de la economía", opinó. Escasany aprovechó el contacto con la prensa para lanzar algunas propuestas. Para el titular del Banco Galicia, la dependencia del país de la entrada de capitales hace necesario realizar "un ajuste de las cuentas fiscales" que produzca "inmediatamente un shock de confianza que genere una recuperación de la actividad económica". Resolver el problema del déficit fiscal "es la condición sine qua non para retomar el crecimiento" y, por supuesto, para la "recuperación de

los niveles de empleo", agregó.

Respecto de la decisión de Fernando de la Rúa de vender el avión presidencial "Tango 01", adquirido por la actual administración a un costo de 60 millones de dólares, el titular de ABA manifestó su total aprobación: "Creo que vale de ejemplo, los signos de austeridad son importantes para un gobierno que tiene problemas fiscales", afirmó. No obstante los banqueros no son ingratos con la administración menemista. Escasany sostuvo que "Menem ha hecho una gran gestión. La he defendido. Por supuesto que se lo puede criticar por algunas cosas, pero el saldo ha sido excelente", matizó.

A los Vecinos de la Ciudad

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires está realizando la **Primera Encuesta de Seguridad Alimentaria**, con el objeto de establecer el grado de conocimiento sobre riesgos de enfermedades relacionadas con la alimentación.

Para alcanzar este objetivo es de fundamental importancia contar con la colaboración de aquellos que sean consultados por los encuestadores domiciliarios, correspondientemente identificados. Los datos que se aporten serán procesados con total confidencialidad y los resultados se aplicarán en el mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes de la Ciudad.

SECRETARÍA DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TRABAJO - SUBSECRETARÍA DE SEGURIDAD ALIMENTARIA Y COORDINACIÓN DE POLÍTICAS AL CONSUMIDOR
SECRETARÍA DE HACIENDA - SUBSECRETARÍA DE REFORMA DEL ESTADO

GOBIERNO DE LA CIUDAD

ENTREVISTA A PABLO GERCHUNOFF, ESTRECHO COLABORADOR DE MACHINEA

Paquete fiscal, social y competitivo

Por Cledis Candelaresi
Desde Mar del Plata

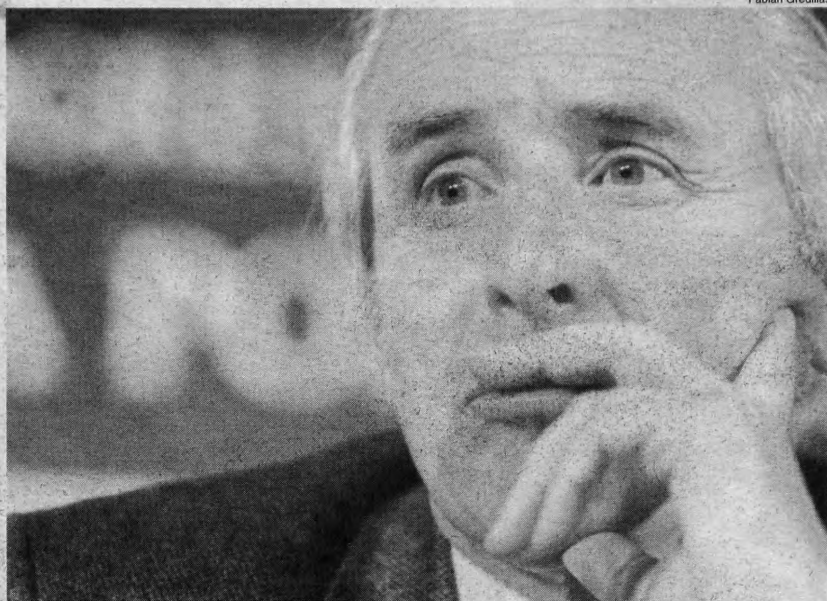
Pablo Gerchunoff, uno de los más estrechos colaboradores de José Luis Machinea y probable jefe de asesores del futuro ministro de Economía, respetó el pacto de silencio ordenado por Fernando de la Rúa acerca del paquete de medidas. Sin embargo, durante su exposición en el coloquio empresarial de IDEA (Instituto del Desarrollo Empresarial Argentino) dio una pauta de qué filosofía inspira a las decisiones sobre las que trabaja la coalición triunfante: fortalecer el cobro del Impuesto a las Ganancias sobre las personas físicas, bajar los aportes patronales y, eventualmente, la alícuota del IVA. En diálogo con *Página 12*, el técnico de FADE (Fundación Argentina para el Desarrollo con Equidad) y académico del Instituto Torcuato Di Tella dio otras pistas de la política que instrumentará la coalición: reforzar la competencia entre las privatizadas, como herramienta para inducir una baja de tarifas.

—Durante el coloquio de IDEA habló de subir el Impuesto a las Ganancias para poder bajar los aportes patronales.

—En realidad, ese es un punto menor de un proyecto integral, mucho más amplio. En la Argentina, la Cencienta de los impuestos en las últimas décadas ha sido Ganancias a las personas físicas. Se ha cobrado muy poco. No se trata de que lo estén evadiendo mucho sino que existen posibilidades legales para no pagarlo. Por eso, creo que en los próximos años el foco va a haber que ponerlo sobre Ganancias, para cobrar un gravamen que esté a tono con el nivel de desarrollo económico de la Argentina. Esto, además, le dará al sistema un grado de progresividad mayor. Porque si uno puede cobrar más Ganancias, en el largo plazo se pueden rebajar los aportes patronales y personales y, así, promover el reingreso de los trabajadores al empleo en blanco. O bien bajar el IVA, que tiene un incentivo a la evasión fuerte al 21 por ciento.

—¿Cree que es necesario profundizar la flexibilización laboral?

No adelantó medidas, pero definió los criterios que las guiarán. Más competencia para bajar tarifas de las privatizadas, más Ganancias, otro modelo de gestión de salud. No le gusta la palabra ajuste.



Pablo Gerchunoff, el probable jefe de asesores del Ministerio de Economía a cargo de Machinea.
"El problema económico y el social tienen que ser atacados en forma conjunta."

—¿Qué es eso?

—Eliminar regulaciones, como reducir el período de prueba, bajar indemnizaciones...

—Lo único que puedo decir es que no soy partidario de bajar las indemnizaciones. Sobre todo lo

Impuesto: "En los próximos años el foco se pondrá sobre Ganancias, para cobrar un gravamen a tono con el nivel de desarrollo económico de la Argentina".

demás prefiero no hablar. Pero el término flexibilización laboral tiene tanto eco emocional y tan poco racional, que es difícil hablar del tema.

—Da la impresión de que, con las restricciones en las cuentas

públicas, es casi imposible aplicar una política social. Más bien todo refuerza la idea de que piensan aplicar un ajuste muy drástico...

—No. Yo creo que es posible aplicar una política social. Prefiero no utilizar la palabra ajuste. Diría que una reducción del déficit fiscal racionalmente diseñado, tiene un efecto social inmediato: provocaría una reactivación por la baja de la tasa de interés. Yo diría que ahí hay un elemento de política social. Además, creemos que hay que atacar los problemas que tiene la economía argentina en todos los frentes, con políticas coordinadas. El próximo gobierno no va a postergar su política social. La va a anunciar en forma conjunta con su política fiscal y pro competitiva. El problema económico y el social tienen que ser atacados en forma conjunta.

—¿No cree que un aumento sobre los combustibles atenta contra la competitividad?

—Sí.

—¿Y cómo se puede paliar ese efecto adverso?

—Siempre es posible instrumentar una política fiscal que no sea anticompetitiva. Y esto es lo que vamos a hacer.

—¿En qué consiste su propuesta de que los hospitales públicos tienen que dejar de subsidiar la oferta para pasar a subsidiar la demanda?

—Creo que en el sistema de salud, hay que introducir algún ele-

Tarifas: "Que quede claro: no vulnerará ningún contrato. Se inyectará competencia respetando la seguridad jurídica. Y a largo plazo los precios bajarán".

mento de competencia. Hoy esto es muy débil. Si se pudiera incorporar más gente que paga la obra social, porque la economía se blanquea y los trabajadores empiezan a aportar, las ganancias que el sistema tiene como conjunto pueden derivarse más a la atención de un sistema de atención primaria que al sistema hospitalario. Hay hospitales que tienen una capacidad ociosa muy alta en la Argentina. No es necesario construir más hospitales. Hay que armar un nuevo modelo de gestión de salud.

—¿Cuál sería el eje de ese nue-

vo sistema?

—Que los sistemas de obras sociales, medicina prepaga y atención pública de la salud estén integrados y controlados por una superintendencia autónoma y profesional.

—Con respecto al régimen previsional...

—Sólo puedo decir que me gustaría que aporte mucha más gente y lo que vamos a buscar es un sistema de incentivos para que aporte mucha más gente.

—Fernando de la Rúa dijo y luego se desdijo de la idea de analizar la aplicación de un gravamen sobre la renta extraordinaria de las empresas privatizadas...

—No se va a aplicar. De ninguna manera. No va a pasar.

—¿Por qué?

—Porque no es una idea aplicable a la Argentina. Y no es aplicable a la Argentina porque el objetivo principal que se tiene en los servicios públicos es inyectar la mayor competitividad posible y no ponerle gravámenes extraordinarios. Lo que queremos es que en el largo plazo bajen los precios y no crear un impuesto extraordinario.

—¿Cómo se estimula esa competencia?

—Los entes reguladores tienen que tener como objetivo fundamental inyectar competencia en los mercados.

—¿Cómo lo harán?

—Depende de cada caso. En telecomunicaciones hay un proceso de inducción de competencia, pero a mí me gustaría que fuera más acelerado. Y creo que es posible profundizarlo.

—¿Y cómo se induce una baja de tarifas sin vulnerar los contratos?

—Que quede claro que no se va a vulnerar ningún contrato. Allí donde se puede inyectar competencia respetando la seguridad jurídica, se va a inyectar competencia. Y a largo plazo los precios bajarán.

—¿El marco legal de las privatizaciones no deja algún resquicio para forzar esa baja?

—Lo que el marco legal vigente permite es que si una empresa no está cumpliendo con los contratos, el ente regulador aplique los castigos correspondientes. Pero las tarifas sólo se bajan con competencia.

—¿Y en aquellos servicios en los que los contratos o la característica del servicio no permite introducir competencia?

—Tienen que ser bien regulados. No vamos a violar los contratos. Pero vamos a hacer que su letra se respete.

—¿Qué pasará con las renegociaciones contractuales que encaró el actual gobierno? ¿Las van a reconocer como base para una nueva negociación con las empresas?

—Depende. Algunas renegociaciones definitivamente no nos gustan. Pero si revisar significa violar un contrato, no vamos a volver atrás.

—¿Ni siquiera cuando la forma de contratación fuera objetiva?

—Si ya hay un contrato firmado va a ser respetado por todas las partes.

ENCUENTRO DEL COMPAÑERISMO

La Asociación "SOL" te invita a la reunión de confraternidad de ex presos políticos, exiliados internos y externos de las diversas dictaduras militares.

Para no olvidar, para seguir activos, para intercambiar experiencias, para iniciar proyectos comunes... para despedir el milenio y saludar al que nace.

Nuestras ganas son estar juntos para seguir enarbolando en el 2000 los mismos ideales de libertad y de justicia que ayer levantamos.

ESCUELA Nº 26
Av. San Juan y Balcarce

Noviembre
20 12 hs.



SOLIDARIOS ANTE LA OPRESION Y POR LA LIBERTAD

ANTOLOGÍA DE CUENTOS ESCRITOS E ILUSTRADOS POR LOS PRESOS Y EXILIADOS POLÍTICOS DURANTE LA DICTADURA MILITAR PARA SUS HIJOS.

Se trata de recopilar todos los cuentos, historias, poemas e ilustraciones dirigidas a los niños, realizadas desde las cárceles o el exilio para su selección y posterior edición.

ENVIAR EL MATERIAL A: PALOMA MORI - GABOTO 870 (2000) ROSARIO - SANTA FE
Sitio: proteon@ciudad.com.ar


CUALQUIERA PUEDE SENTIR QUE TIENE EL CONTROL
HASTA EL SEGUNDO ANTERIOR AL QUE LO PIERDE.
POR ESO EL CONTROL NO SE SIENTE. SE TIENE O NO.



www.peugeot.com.ar

NUEVO PEUGEOT 406. Nuevos sistemas de seguridad. ABS de quinta generación. Airbags delanteros cónicos y airbags laterales. **Nuevo diseño** exterior e interior. Motorizaciones: nafta de 2 litros con 16 válvulas de 138 CV, y V6 de 3 litros con 24 válvulas de 194 CV. **Nueva tecnología HDI:** motores 2 litros Turbo Diesel de inyección directa Common Rail de 90 CV y 110 CV (con intercooler). Los motores HDI disminuyen el consumo hasta un 30%, reducen un 20% las emisiones contaminantes y poseen una gran insonorización. Nuevo Peugeot 406. **Vivir la tecnología. Sentir el placer.**

406 
PEUGEOT

PEUGEOT RECOMIENDA  LUBRICANTES

0-800-77-PEUGEOT

PEUGEOT  ASSISTANCE

En un encuentro con los ultramenemistas Cavalieri, Lescano, West Ocampo, entre otros, Lombardo dijo que De la Rúa tiene una propuesta de no enfrentamiento, de consenso.

Ante los pesos pesado de la CGT, Lombardo optó por no dar batalla

Por Diego Schurman

Héctor Lombardo se comprometió a no producir modificaciones de fondo en el decreto que le devuelve a la Confederación General del Trabajo (CGT) el manejo de los 360 millones de pesos de las obras sociales. El más firme candidato a ocupar el Ministerio o la Secretaría

de Salud del gobierno de Fernando de la Rúa dio a conocer su postura durante un encuentro reservado con dirigentes sindicales, en el que escuchó las principales inquietudes del sector. En realidad, el compromiso de Lombardo con los sindicalistas muestra un cambio de actitud, porque en una entrevista con *Página/12* había dicho que revisaría ese decreto.

En los últimos días Lombardo se había mostrado crítico con la actitud de Carlos Menem quien, a días de terminar su mandato, puso en manos de la CGT el control del Fondo de Redistribución de las Obras Sociales. "Habría que estudiarlo porque éste es un decreto que tiene pocos días en un gobierno que se está yendo. Es una medida apresurada que no se debió

haber tomado", dijo el martes en un reportaje a este diario.

Sin embargo, el actual secretario de Salud porteño y designado coordinador del área durante la transición tuvo una actitud más precavida al día siguiente, al desembarcar en la sede del sindicato de comercio, donde lo esperaba el dueño de casa, Armando Cavalieri, y los dirigentes Carlos West Ocampo, Oscar Lescano, José Rodríguez, Andrés Rodríguez y José Luis Lingieri, entre otros.

"El gobierno de Fernando de la Rúa tiene una propuesta de no enfrentamiento, de consenso. Y yo pienso que los fondos deben ir al lugar para el cual fueron recaudados", sorprendió Lombardo a este diario. En otras palabras, se mostró conforme con la decisión de devolverles a los gremios el control del dinero que hasta ahora estaba afectando al Presupuesto nacional y que podía ser utilizado para tapar baches provocados por el déficit fiscal.

—¿Entonces no se modificará el decreto? —le preguntó este diario.

—Queremos hacer una transición ordenada y prolija, como debe ser en una democracia estable. No habrá cambios de fondo, pero sí buscaremos darle mayor transparencia.

En ese sentido, Lombardo dijo que podría modificar el número de representantes en el directorio de la Administración de Programas Especiales (APE), el organismo a cargo de la fiscalización y la ejecución de los 360 millones de pesos anuales del Fondo de Redistribución de las Obras Sociales.

Con el decreto, Menem —que busca la adhesión de la CGT a su proyecto para retornar en el 2003 a la Casa Rosada— les dio a los gremios cuatro representaciones en el directorio de la APE, tres al Estado y una al empresariado. La Alianza podría introducir "correcciones" para "equilibrar" el poder interno. Una alternativa es la de restar un miembro a los sindicatos. La otra, sumar otro al Estado.

Lombardo es el candidato más firme para ocupar la cartera de Salud. Pero para acompañarlo en puestos estratégicos también se menciona una variedad de nombres. Por ejemplo el de Rubén Cano, hombre de Lombardo, para la Superintendencia de Salud.

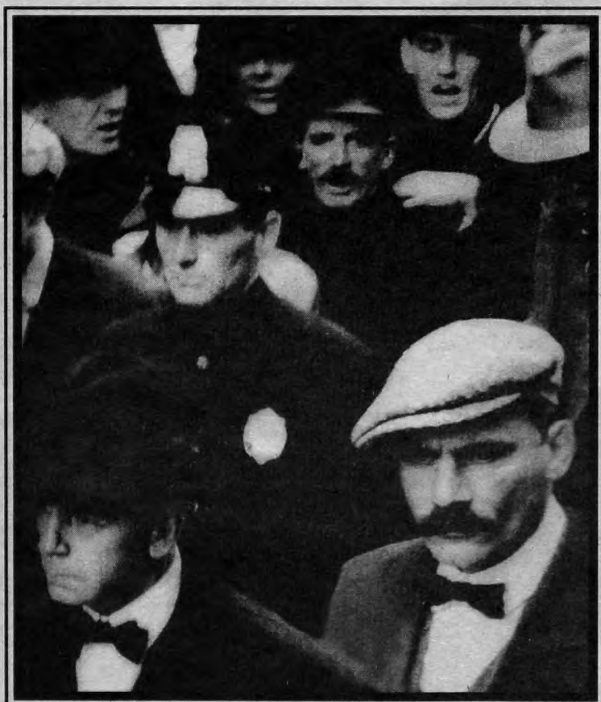
Cano trabaja para el programa de reconversión de salud que mueve unos 160 millones de dólares destinados a equipamiento de hospitales y formación de profesionales, entre otras cosas.

Los otros nombres que se barajan son los que ocuparán el directorio de la APE. Por el sindicalismo ya está decidido que sean José Rodríguez (mecánicos de SMA-TA), Oscar Lescano (Luz y Fuerza), Oscar Mangone (Gas del Estado) y Mariano Silva (camioneros).

Por el Estado, se menciona a Horacio Martínez (obra social del personal de dirección) y Roberto Peluso (subsecretario de Regulación y Fiscalización), quien negocia directamente con el operador en las sombras de la Alianza, el ex ministro Enrique "Coti" Nosiglia. Aún falta definir el otro representante del Estado y el director, que podría provenir de las filas del Frepaso.

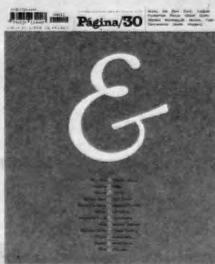
EN NOVIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

SACCO & VANZETTI



DE GIULIANO MONTALDO, CON GIAN MARIA VOLONTÉ Y RICCARDO CUCCIOLLA
CANCIONES DE JOAN BAEZ

*Sonaban con hacerse la América.
Los juzgaron por un delito que no habían cometido.
Eran italianos y anarquistas.
Lo pagaron con sus vidas.*



En esta edición

SOCIOS. La unión hace la fuerza

La feria de los socios bizarros • Cómo preparar una fórmula política

Pólvora y cash: el arte de la expropiación • Pactos de artistas

Utopías pirata. Cuatro veces Marx • Historia del párpado

Yann Andréa: el otro yo de Marguerite Duras • La Nabokov que faltaba

Cenando con Hannibal Lecter

Anzieu • Bei • Berti • Boido • Esteban • Fischerman

Fresán • Gilbert • Graña • Harris • Mendivil • Monteagudo

Pauls • Saccomanno • Uriarte • Vitagliano

Página/30. Las demás son revistas.

LA LIBERALIZACION DEL MERCADO SOLO SERA PARCIAL

Rebajas telefónicas del 5,5 %

A falta de competencia, el Gobierno fijó las tarifas por un año más. La reducción también alcanza a las de larga distancia.

A partir del próximo lunes, las compañías licenciatarias del servicio telefónico básico deberán rebajar sus tarifas un 5,5 por ciento para el período noviembre de 1999 a noviembre del 2000. Pese a que en la misma fecha empieza a regir la liberalización del mercado, la falta de condiciones reales de competencia llevó a que la Secretaría de Comunicaciones extendiera, por un año más, el sistema de fijación oficial de tarifas, extendiendo el régimen de rebajas anuales establecido en los pliegos de licitación que adjudicó el servicio básico a Telefónica y Telecom.

Las otras dos compañías habilitadas para prestar el servicio básico, Movicom-Bell South y CTI, todavía no han dado señales de comenzar a prestar el servicio. Entre otras cuestiones pendientes, aún no se ha resuelto la tarifa de peaje que deberán pagar por el uso de la red instalada por Telefónica y Telecom. Por el momento, el mercado de la telefonía celular parece seguir siendo el espacio más rentable de explotación, en tanto que mantienen las

licencias para competir en el servicio básico sin utilizarlas.

Desde la privatización de ENTel, las tarifas telefónicas se ajustan semestralmente de acuerdo a un índice que incluye la inflación de los Estados Unidos. Paralelamente, se establecieron rebajas anuales del 4 por ciento, ajustado por un índice de eficiencia (incremento de la demanda y reducción de costos por línea instalada), de lo cual resulta una disminución mayor. El criterio seguido año tras año por la Secretaría de Comunicaciones fue privilegiar las rebajas del servicio internacional y de llamadas interurbanas, en desmedro del servicio urbano, arrojando como promedio el descuento establecido.

Previo a la inminente desregulación, para lo que se llamó "período de transición", la secretaria dispuso un cuadro de precios máximos de referencia. Vencido el lapso y dada la inexistencia de competencia efectiva en las áreas de operación de las licenciatarias -"hasta tanto las empresas no demuestren lo contrario", según la resolución de la Secretaría- se seguirá aplicando el régimen de regulación tarifaria basado en el



A partir del lunes, se aplicará una rebaja promedio del 5,5 por ciento. Pese a las dos nuevas licencias, aún no hay competencia real.

sistema de "price cap". La aplicación de este sistema llevó a las áreas técnicas de la secretaria a recomendar la reducción del cuadro tarifario en un 5,5 por ciento anual en promedio para el servicio básico de llamadas urbanas, interurbanas e internacionales.

Mientras tanto, este domingo se completa la desregulación de la telefonía fija de larga distancia. Con la incorporación del Área Múltiple Buenos Aires, que comprende las zonas de la Capital y el conurbano al-

canzadas por el prefijo 011, culmina el proceso que se había iniciado en octubre en el resto del país.

En el caso de las comunicaciones internacionales e interurbanas, los usuarios cautivos de Telefónica y Telecom podrán optar por la otra, o también por CTI o Movicom-Bellsouth. En cambio, para las llamadas urbanas, se seguirá con las mismas condiciones de los últimos nueve años, con sólo dos empresas prestando el servicio. Un cuadro muy distante del de la promocionada desregulación.

Repsol-YPF, "reconfortado"

Alfonso Cortina, titular del grupo Repsol-YPF, se quedó tranquilo luego de escuchar los discursos de Fernando de la Rúa y de José Luis Machinea durante el coloquio de IDEA. "En cualquier caso, se ve una cierta continuidad en cuanto a los parámetros básicos de la economía argentina, lo que reconforta al inversor extranjero", expresó el empresario español. Durante su visita a la Argentina, Cortina mantuvo una reunión con el presidente electo. "De la Rúa habló de garantizar la seguridad jurídica, de mantener la convertibilidad, y de propiciar la atracción de la inversión extranjera", comentó satisfecho. Respecto de la política de YPF, Cortina sostuvo que tendrán definida la desinversión de activos para fines del año 2000, con el objetivo de cumplir con el cronograma para evitar prácticas monopólicas. Al respecto, reveló que dentro de los próximos noventa días YPF acordará con la brasileña Petrobrás el intercambio de activos en los sectores transporte, refinación y en cuanto a estaciones de servicio (YPF también es dueña de Eg3). "Reforzar el vínculo con Petrobrás es muy importante para nosotros, y también para Petrobrás porque ven que es una buena oportunidad para ingresar al mercado argentino", concluyó Cortina.

Tomando el pulso al mercado

Nuevos valores máximos de referencia, según distancias entre puntos de conexión. Tarifas de horario normal en dólares por segundo.

	Telecom	Telefónica
Clave 2, de 30 a 55 km	0,0027	0,0027
Clave 3, de 55 a 110 km	0,0030	0,0032
Clave 4, de 110 a 170 km	0,0059	0,0059
Clave 5, de 170 a 240 km	0,0068	0,0066
Claves 6 a 12, más de 249 km	0,0083	0,0094

Fuente: Secretaría de Comunicaciones.

FRIGERI, DEL BANCO PROVINCIA

"No estoy atado al cargo"

El presidente del Banco Provincia de Buenos Aires, Rodolfo Frigeri, negó que se resista a dejar la titularidad de la institución. "No estoy atado a ningún cargo", señaló el directivo, que aclaró que el 30 de noviembre retomará su banca de diputado nacional, fecha en que vence la licencia solicitada en mayo de este año.

"Solamente estoy cumpliendo con la misión que me encomendara el gobernador Eduardo Duhalde, es decir, completar desde el pasado 31 de mayo el período que llega a su fin." Frigeri reemplazó a Carlos Sánchez en la presidencia del banco, reteniendo a su vez la titularidad del Grupo Bapro, que abarca a otras dos decenas de empresas de servicios.

"Como es natural, compete al gobernador electo Carlos Ruckauf designar a quienes lo acompañen en su gestión", puntualizó el legislador aún en uso de licencia. Ruckauf no designó todavía a quien se hará cargo del banco a partir del 10 de diciembre, pero las versiones que indicaban que la persona elegida para el puesto sería el cavallista Ricardo Gutiérrez desataron una reacción en contra.

Las comisiones gremiales internas

del Provincia advirtieron sobre los riesgos de un intento de privatización de la entidad, que atribuyeron a la Fundación Mediterránea y, por extensión, a Gutiérrez. En tanto, diversas organizaciones de la producción y el comercio de la provincia de Buenos Aires reclamaron, el miércoles, el mantenimiento de la política de apoyo a la actividad económica desarrollada por la entidad en los últimos años. Entre las organizaciones que participaron del encuentro y firmaron un documento conjunto se contaban la Unión Industrial Argentina, Confederaciones Rurales y la Sociedad Rural.

Frigeri fue elegido diputado nacional por la provincia de Buenos Aires en las elecciones de octubre de 1997. Al momento de asumir, en diciembre de ese año, dejó la presidencia del Banco Provincia a Carlos Sánchez. Hasta ese momento, había desarrollado una tarea de saneamiento de la institución y promovido la incorporación al Directorio de representantes del sector productivo bonaerense. En mayo de este año volvió a la entidad, convocado por Duhalde para acompañarlo hasta el fin de su mandato.

Página/12

PRESENTA

Los cuentos de Perrault

CUARTA ENTREGA



Piel de Asno

Pulgarcito

Riquete el del Copete

Cenicienta

Versión original

Traducción de Graciela Montes

Había una vez... unos cuentos que los niños conocen antes de ir a la escuela, que han leído incluso antes de aprender a leer y que recordarán siempre: Caperucita Roja, Cenicienta, El Gato con Botas, La Bella Durmiente...: viejas tradiciones populares que Perrault inmortalizó a fines del siglo XVII, que todos conocemos.

EL PROXIMO SABADO CON PAGINA/12

PAGINA/12 PRESENTA A ALFREDO ZITARROSA

INEDIT

Una colección de 5 CD

con canciones,

ensayos y actuaciones

en vivo del

gran músico y

compositor uruguayo.

Nunca antes editados

en Argentina.

Con el 1er. CD,
un estuche
de regalo para
guardar toda la
colección



CD 1: Farolito de papel - Ensayo de Chacarera del 55 - Chacarera del 55 - Ensayo de Milonga del solitario - Ensayo de El loco Antonio - Presentación teatro Odeón - Milonga del solitario (y palabras sobre la creación poética) - La desvelada (y palabras sobre la influencia del folklore) - Coplas de Baguala (y palabras sobre cantar en el interior del país) - La coyunda (y palabras sobre su viaje a Bolivia) - El Camba - Entrevista en Madrid.



CD 2: Tinta roja - Ensayo de La canción y el poema - La canción y el poema - Los ojos negros - Ensayo de Del cardal - Ensayo de Canción para unos ojos - San Telmo (tango instrumental) - Zamba por vos (y palabras sobre 'el ser político') - Gato de las cuchillas - Recordándote (y palabras sobre Eustaquio Sosa) - Del Cardal - Entrevista a Serrat.



CD 3: Malevaje - Presentación en Australia - Esquila (y palabras sobre estar en Australia y explicación de Mariposa negra) - Mariposa negra (y palabras sobre América y El Viejo Pancho) - De la lucha (y palabras sobre las coplas) - Coplas orientales por cifra y milonga - Pruebas de Guitarra Negra - Guitarra y canto - Las contraccanciones: prólogo - Flor de cartón - Contracanción II - Canción de la gallina - Explicación de las contraccanciones - Contracanción III - Entrevista en México.



CD 4: Prueba de Barrio Sur - Ensayo de Barrio Sur tanguero - Vidala para mi sombra - La cumparsita instrumental por Becho - Caminito instrumental por Becho - Milonga instrumental por Becho - Ensayo de El violín de Becho - Ensayo de El violín de Becho con flauta - Melodía larga II (instrumental) y presentación del recital - Pa'l que se va (y palabras sobre el viaje a Chile) - Stefanie (y explicación del tema siguiente) - Gato del perro - El violín de Becho - Entrevista en Buenos Aires 1.



CD 5: Prueba en estudio de Mi noche triste - Mi noche triste - Ensayo de Adagio en mi país por Marga y Betty - Pruebas de Adagio en mi país por Zitarrosa - Entrevista en Buenos Aires 2 - Milonga de pelo largo (y palabras sobre el candombe) - Crece desde el pie (y explicación de Doña Soledad) - Doña Soledad (y palabras sobre el Adagio) - Adagio en mi país.

DÉSENDE MAÑANA, TODOS LOS DOMINGOS, CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$6.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

El congreso gremial decidió que la Carpa Blanca seguirá "hasta tanto se tenga garantía de cobrar el incentivo docente". Convocó a firmar un petitorio contra el represor Antonio Domingo Bussi.

LA CTERA QUIERE COBRAR EL INCENTIVO

¿Larga vida a la Carpa?

Más allá de los vaivenes de la transición política que envuelve a menemistas y aliancistas, el congreso de la Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera) decidió anoche ratificar la continuidad de la Carpa Blanca "hasta tanto se tenga la absoluta garantía del pleno cumplimiento de la Ley de Incentivo Docente". En una clara señal hacia el futuro gobierno de Fernando de la Rúa, el gremio que lidera Marta Maffei advirtió que si no se paga a tiempo la segunda cuota del incremento salarial "se definirán medidas de acción directa". Por otra parte, los docentes repudiaron la incorporación del ex dictador Antonio Domingo Bussi a la Cámara de Diputados y anunciaron la realización de un petitorio en todo el país para rechazar su asunción.

El polémico impuesto sobre autos, aeronaves y embarcaciones que alimenta el fondo vence el 15 de noviembre. El gremio le reclamó al titular de la AFIP, Carlos Silvani, que adopte medidas urgentes para que los propietarios paguen. Después de modificacio-



La secretaria general de Ctera, Marta Maffei, presidió las deliberaciones del congreso.

"Manifestamos nuestra oposición y repudio a que el ex dictador Bussi asuma como diputado de la Nación."

nes cruzadas a la ley de Incentivo Docente en Diputados y Senadores, sacadas con forceps por la presión de los empresarios del transporte automotor, el clima electoral postergó el tratamiento definitivo y la ley quedó en pie. Sin em-

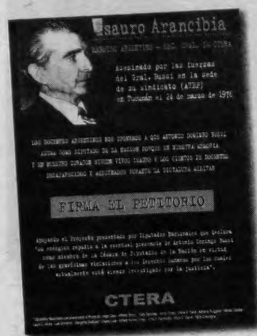
bargo, el gobierno pareció desentenderse de la suerte de la recaudación para el segundo semestre. Después del pago en una cuota del monto correspondiente a los seis primeros meses —un total de poco más de 300 pesos—, la campaña propagandística para exigir el pago cayó en el olvido y a días del fin del ciclo lectivo no hay señales de la efectivización de la deuda pendiente.

Por ley, el piso del fondo es de 700 millones de pesos. Pero, en realidad, no se recaudó ni la mitad puesto que las empresas de transporte de cargas y pasajeros, en general, resistieron la aplicación de esa norma. La semana pasada, Maffei y su adjunto, Hugo Yasky, se reunieron con De la Rúa y su vice, Carlos "Chacho" Álvarez, y pidieron el cumplimiento de la ley. La fórmula electa se mostró favorable al mantenimiento de un fondo de financiamiento pero advirtieron que habría que buscar otras fuentes de recursos. Después de 31 meses, el levantamiento de la Carpa Blanca está supeditado, como mínimo, al pago del segundo semestre.

El congreso de Ctera también exigió el cobro del incentivo para todos los trabajadores de la educación del Estado que fueron marginados. Los delegados pidieron que se evalúe la reforma educativa en práctica y que se suspenda su avance hasta conocer el resultado de ese estudio realizado junto con las organizaciones docentes.

El asesinato de Isauro Arancibia "por las fuerzas del general

Bussi en la sede de su sindicato docente en Tucumán, el 24 de marzo de 1976", fue el motivo por el cual el congreso ceterista reforzó el repudio a la incorporación del represor en la Cámara de Diputados de la Nación. Los maestros y profesores decidieron apoyar el proyecto presentado por los legisladores Jorge Giles, Albreto Bravo, Mary Sánchez, Luis Brandoni, Laura Musa, entre otros, "en repudio a la eventual presencia de Bussi" y anunciaron el lanzamiento de un "petitorio nacional".



DEBATE

Por Anibal Fernández*

El que debía haber sido

Sentado en el incómodo sillón del entrevistado, sólo por el afecto inocente de sus nietos, el hombre —el ex candidato— transpira y mira frontal hacia el ojo de la cámara que es, en definitiva, millones de ojos tan anónimos como esa lente. Puede darse esos lujos —siempre se los dio—. Puede transpirar y mirar de frente. Y recibir a la prensa en mangas de camisa, en lugar de posar de traje y corbata haciendo compras un viernes por la tarde en un supermercado de Pilar. Y cumplir sus promesas, sea la de donar su amada quinta de San Vicente o la de entrevistarse con Su Santidad para conversar sobre la deuda externa de los países más pobres, a pesar de la piel hipersensible del establishment.

No lo habita el rencor. Ni siquiera hacia la "cohorta de adulones y alcahuetes" de los medios que trabajaron mancomunadamente para su derrota y hoy hacen malabares para ocultar que los que prometían el "fin de la fiesta menemista" celebraron el triunfo de la Alianza con 500 botellas de champagne y un número proporcional de pizzas.

Por el contrario, paladea lentamente el sabor de dos de las victorias más eficaces que de su mano, de la mano del "derrotado", obtuvo el peronismo el domingo 24 de octubre: la provincia de Buenos Aires ("su provincia") y la intendencia de La Matanza.

Por esos dos éxitos, los justicialistas festejaron en el anochecer de un día agitado y amargo. Esas claras conquistas de dos de sus delfines pusieron un paréntesis de rabia y desconcierto en la celebración aliancista.

El impidió que Graciela se subiera al "Chupete-móvil". El transformó en mueca la sonrisa socarrona de Rodolfo Terragno mientras le levantaba la mano a una Pinky que seguramente volverá a la televisión.

Sabe que no es un ganador. Reconoce su parte en la peor elección que haya hecho jamás el peronismo. Fue, es y será un político y en todos estos años, entre otras cosas, aprendió a ganar... y a perder.

Pero no está dispuesto a hacerse cargo de cuanta paternidad le imputan. Prometió salud, no ser el médico de todos los enfermos: prometió educación, no ser el maestro de todos los analfabetos; prometió trabajo, no ser el empleador de todos los desocupados.

Y además de prometer, realizó.

Quizás los millones de dólares del Fondo de Reparación Histórica del Conurbano no sirvieran

para atiborrar de carne a los más humildes y de paso fomentar nuevas creaciones del folklore "gorila" en la línea de aquella que propalaba que los peronistas hacíamos el asado con el parquet de los departamentos.

Pero entre 1992 y 1998 la provincia de Buenos Aires recibió muchas obras, 9 hospitales nuevos y más de 45 refaccionados y ampliados: más de 1200 modernos establecimientos educativos de todos los niveles; más de 16.000 cuadras pavimentadas, redes de gas, redes de agua potable, kilómetros de alumbrado público, 330 kilómetros de rutas, casas solidarias, comisarías, cárceles, centros culturales e incluso centros de rehabilitación para drogadependientes.

Sonríe a sus nietos, mira la cámara y aprieta fuerte la mano de su esposa. Se toma su tiempo para contestar.

No lo apura la pregunta maliciosa que sólo busca una respuesta que profundice las heridas abiertas por la derrota del justicialismo. Pero tiene una urgencia: el pueblo. Los más de 7 millones de compañeros que lo votaron porque entendieron que era él el verdadero cambio.

Esos compañeros saben en su corazón que el peronismo es, fue y será revolucionario, pero no a la manera del "progresismo perfumado" que vota por izquierda y vive y gobierna por derecha, sino desde el sentido más profundo de la justicia social.

Más cerca del Quiroga del Poema Conjetural que de ese "brigadier general con celular" que imagina Miguel Bonasso, entiende que también él debe cumplir con su destino sudamericano, que en este tiempo de la historia (Mercosur, globalización y Tercera Vía mediante), no es ni más ni menos que su destino peronista.

Ha pasado su Barranca Yaco. Pero en el aire flotan otra vez Pavón, otra vez Cepeda y ahora, su discurso promete extenderá por los llanos del país peronista. Porque en este arte de la política no sólo "nadie se jubila" sino que, además, "los muertos se cuentan fríos".

Seguramente cumplirán también su promesa de volver a vivir. Esto se lee más en los ojos de su familia que en los suyos. Es probable, entonces, que el hombre se tome un respiro. Vuelva a transpirar pero por un picadito con amigos y no por las luces del estudio. Haga una "impasse", se vaya.

No para volver. Para llegar de nuevo.

* Secretario de Gobierno de la Provincia de Buenos Aires.

RUBA FACTORY
Presenta el
Salón del Juguete

RUBA FACTORY En CAPITAL Av. Cabildo 1287
• Av. Cabildo 2577 • Av. Entre Ríos 265
Av. Córdoba 5213 • M. Gandhi 329 al. Wences al 200
En ADROGUE • Blvd. Shopping
En RAMOS MEJÍA • Av. de Mayo 531
En VICENTE LOPEZ • José María Paz 1353 (Calle Marín)
Tel. 4791-7822 LINEAS ROTATIVAS
ruba@ciudad.com.ar

MIRTA MANCHIOLA DE OTAÑO

(Desaparecida el 5/11/76 embarazada de seis meses) de la ciudad de La Plata

Para que algún día, alguien nos diga qué hicieron con tu vida, la de tu compañera y el hijo que tanto esperabas. No los olvidaremos y seguiremos luchando para que tu hijo conozca la identidad que le fue robada. Reivindicamos su lucha. Pedimos juicio y castigo a todos los culpables. Por los treinta mil desaparecidos.

NO a la Obediencia Debida - Punto Final e Indulto
Mamá, hermanos, tíos y sobrinos

"Ruckauf sabe que estoy dispuesto a acompañarlo"

Por Felipe Yapur

“El doctor (Carlos) Ruckauf me preguntó, poco después de su triunfo, si estaba dispuesto a acompañarlo en su gestión como gobernador y, obviamente, yo le dije que sí”, fue la frase que el embajador argentino en el Vaticano, Esteban “Cacho” Caselli utilizó cuando *Página/12* le preguntó por su posible nombramiento en la Secretaría General de la Gobernación. La designación del diplomático, confirmada también por integrantes del gabinete de transición de Ruckauf, será la pata menemista en el territorio bonaerense y que todavía domina Eduardo Duhalde.

Caselli—pocas horas antes de partir hacia el Vaticano para cumplir con su última misión como embajador, la visita de despedida de Menem al papa Juan Pablo II y participar de la canonización del primer santo argentino—reconoció a este diario la alegría que le causaría formar parte del gabinete de Ruckauf.

—Va a integrar un gabinete bastante particular—dijo *Página/12*.

—¿Por qué lo dice?—preguntó el diplomático.

—Porque se sentará al lado de Aldo Rico y de José Bordón, un hombre cercano a Duhalde—continuó este diario.

—Bueno, bueno, pero eso no tiene que llamarle la atención. Recuerde usted que con el doctor Ruckauf ya integramos el gabinete del presidente Carlos Menem y era un ga-

Esteban Caselli confirmó a *Página/12* que el gobernador electo le ofreció un cargo en su gabinete. Irá a la Secretaría General.

binete bastante particular, reflexionó Caselli.

—¿Se puede decir que su designación es un hecho?

—Mire, yo hablé con el doctor Ruckauf, conversamos sobre estos temas y él sabe que yo estoy dispuesto a acompañarlo. Eso sí, primero debo culminar mi tarea como embajador.

A pesar de los zigzagueos de Caselli, operadores que responden a los integrantes del gabinete de Ruckauf, indicaron que “lo de Cacho ya

Hecho: “Lo de Esteban ‘Cacho’ Caselli ya es un hecho, sólo resta que el gobernador electo lo anuncie”, indicaron operadores del gabinete de Ruckauf.

es un hecho, sólo resta que el gobernador electo lo anuncie como hizo con Rico y Julián Domínguez”.

La participación de Caselli en el gabinete se convirtió, sin duda, en la confirmación del acuerdo electoral que alcanzaron poco antes de los comicios el gobernador electo y el presidente en retirada, Carlos Menem. Para retener la provincia de Buenos Aires en manos del justi-

cialismo. Es verdad que Caselli mantiene una estrecha relación con Ruckauf desde los tiempos en que éste era embajador en Italia, pero su arribo a la provincia de Buenos Aires semanas antes de los comicios del 24 de octubre fue exclusivamente responsabilidad de Menem.

Durante la campaña, Ruckauf negó esta versión en dos oportunidades. En un reportaje concedido a *Página/12* una semana antes de las elecciones, este diario lo consultó sobre el desembarco del menemismo en su campaña electoral. Aquí el tramo de la entrevista:

—¿Qué trabajo está haciendo para usted Esteban Caselli?—preguntó *Página/12*.

—Estas es una nueva vuelta de tuerca de los muchachos de la Alianza. Caselli es el embajador de Menem en el Vaticano. ¿Quién dijo que trabaja para mí? Salió en algunos medios porque los muchachos de la Alianza no saben con qué pegarme...

—Caselli ya trabajó con usted en el Senado. ¿Ahora no está trabajando con usted?

—Absolutamente no.

Por ese entonces, el todavía candidato presidencial, Eduardo Duhalde, también había negado la participación de Caselli. Duhalde había vuelto a distanciarse de Me-



Caselli participó activamente en la campaña de Ruckauf. Hizo lobby con los obispos menemistas contra la Alianza.

nem y se negaba a creer que el hombre que había ayudado a imponer como su futuro sucesor estaba abriendo el camino a dos ultramenemistas como hicieron Caselli y el embajador argentino en Portugal, Jorge Asís. El embajador argentino, ante la Santa Sede, se encargó durante la campaña de agitar e impulsar al purpurado menemista para atacar a Graciela Fernández Mei-

jide por el lado del aborto. Así nació la frase de Ruckauf sobre la supuesta condición de “atea y anticristiana” de Fernández Mejjide.

La participación de Caselli en la administración Ruckauf se convirtió, además, en un condimento fuerte que sazona la disputa que Duhalde y Menem están protagonizando para conducir el justicialismo en su rol de fuerza política opositora.

Ruckauf sigue llenando las casillas

RAUL OTHACEHE



El hombre fuerte del primer cordón electoral bonaerense ya fue confirmado como ministro de Gobierno. Pero hay un tema que todavía lo desvela y es qué hacer con la intendencia de Merlo. El Vasco, como lo llaman propios y extraños, retuvo por segunda vez la conducción de la comuna. Sus colaboradores afirman que el 10 de diciembre asumirá como intendente e inmediatamente pedirá licencia: “El no quiere estar atado al ministerio y así, cuando algo no le guste, pueda volver a Merlo”, dicen.

JORGE VILLAVERDE



El senador duhaldista comenzó a sonar como el posible ministro de Justicia. Luego ese rumor fue descartado, pero ayer operadores del futuro gobierno bonaerense rescataron su nombre. Sostienen que todavía tiene posibilidades. Además, es la carta que necesitan para que Duhalde pueda acceder a una banca en el Senado y desde allí pelear por el espacio de conducción de la oposición. El argumento es débil, sobre todo porque Duhalde dijo que esperará hasta el 2001 para disputar una banca.

JUAN JOSE MUSSI



Es el actual ministro de Salud de Duhalde. Pretendía tener el mismo cargo a nivel nacional si el PJ triunfaba el 24 de octubre. Ahora aspira, al igual que el ministro de Economía Jorge Sarghini, a continuar en la cartera. Pero tiene un contrincante: el intendente de Necochea, Julio Municoy. Este médico de profesión y ex combatiente de Malvinas tiene más afinidad con Carlos Menem que con Duhalde, por ello se resistido en las filas del bonaerense. El misterio se develará durante la próxima semana.

FEDERICO SCARABINO



Es el actual intendente de Quilmes, aunque perdió su puesto frente a la Alianza, y reemplazará a Carlos Brown en el Ministerio de la Producción. Integró en su momento el Grupo Bauen, que condujo Alberto Pierri junto al intendente de Avellaneda, Baldomero “Cacho” Alvarez, Juan José Alvarez de Hurlingham, Osvaldo Mércuri y en el que también supo participar Felipe Solá. Su cargo fue negociado personalmente por el intendente de Hurlingham y cuenta con el apoyo de Antonio Cafiero.

VICTOR FOGELMAN



Es el comisario en actividad más antiguo de la Bonaerense y por ahora el único nombre que sueña para conducir la cuestionada fuerza policial. Pero los hombres de Ruckauf intentan bajarle la cotización. Es que Fogelman tiene como espada de Damocles el juicio oral por el asesinato de José Luis Cabezas. Los ruckaufistas temen que a medida que el juicio se desarrolle se ventilen las pistas que se negó a investigar, como la que incriminaba a policías, y que ello erosione seriamente su figura.

Se va a cansar de ver este número.
Porque desde ahora,
es el único que tenemos.

0-810-222
VOLAR
(86527)



0-810-222
VOLAR
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios
y para todo el país, al costo de una llamada local.

AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL

CÚNEO, EX SOCIO DE RICO, INVESTIGADO POR LA DGI

Carlos Silvani se pintó la cara

El jefe de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), Carlos Silvani, confirmó que la empresa Cop Petrol y su presidente Santiago Cúneo son investigados por una millonaria maniobra de evasión impositiva vinculada con el contrabando, la adulteración de naftas y la venta fraudulenta de combustibles. La firma bajo sospecha no es una petrolera cualquiera. Tal como publicó *Página/12* en noviembre del año pasado, Cop Petrol tuvo entre sus principales socios al futuro ministro de Seguridad bonaerense, Aldo Rico; al teniente coronel Enrique Venturino —recordado por encabezar junto con Rico la rebelión de Semana Santa en 1987— y a Emilio Morello, otro conocido embeunado.

Al calor de extraños créditos venidos del Paraguay, la petrolera carapintada mostró en los últimos dos años un desarrollo que provocó el asombro de empresas de la envergadura de YPF o Esso. Cop Petrol fue creada en enero de 1997 y se abocó al negocio de la venta de naftas blancas, es decir aquellas que no tienen una marca reconocida. En poco tiempo compró numerosas estaciones de servicio en provincias como Santa Fe, Mendoza y Río Negro. Con la misma presteza, su presidente, Santiago Cúneo, abrió una magnífica oficina en Puerto Madero y fundó la asociación *Cebra*, una cámara que agrupa a una parte de las estaciones de servicio blancas. *Cebra* también está ahora en la mira de la DGI.

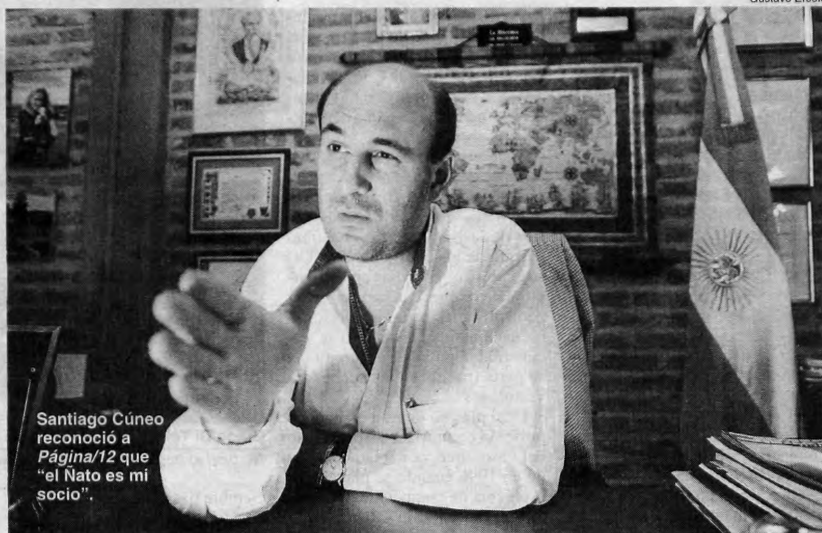
Los investigadores sospechan, entre otras cosas, que el precio llamativamente bajo del combustible vendido por la petrolera carapintada podría estar vinculado con el

Créditos: Al calor de extraños créditos venidos del Paraguay, la petrolera carapintada mostró un gran desarrollo que asombró a YPF y a Esso.

contrabando y el robo de naftas. También a la fabricación de *sopa*, como le llaman a la nafta mezclada con diversos compuestos para obtener más litros. En todos los casos se trata de maniobras que tradicionalmente contaron con la complicidad de la Policía Bonaerense.

Durante la pesquisa se encontraron decenas de facturas truchas y

El titular de la AFIP, Carlos Silvani, confirmó que investiga a Santiago Cúneo, ex socio del futuro ministro de Seguridad bonaerense, por evasión impositiva vinculada con la adulteración de naftas.



Santiago Cúneo reconoció a *Página/12* que "el Nato es mi socio".

Gustavo Ercole

relaciones con empresas inexistentes. Por ejemplo, un directive que en realidad era pintor de brocha gorda y que desconocía el nombre de la firma que en teoría comandaba; actas de constitución realizadas ante escribanos inventados y documentos notariales falsos, hechos con papel membretado robado. Al chequear las direcciones que figuraban en esos documentos, la DGI se topó con baldíos y villas miserias; también con una empresa cuyo domicilio era el mismo que la oficina del ex contador de María Julia Alsogaray, y proveedores que supuestamente funcionan en el edificio de la embajada del Paraguay.

Una de las maniobras detectadas consistía en lo siguiente: el petróleo figuraba como vendido a fabricantes de pintura —una operación exenta del impuesto—, pero estas compañías eran falsas y el combustible terminaba en verdad siendo despachado como nafta en las estaciones de servicio blancas. En total, el fraude se acerca a los 160 millones de litros de nafta.

Sobre la participación de Rico en Cop Petrol no queda duda alguna. "Sí, el Nato es mi socio", reconoció a este diario Santiago Cúneo cuando se difundió la existencia de la sociedad y los negocios de la pe-

trolera carapintada. En los papeles, quien aparece como accionista es la mujer de Rico, Noemí Crocco. Tras la publicación de aquella nota, el futuro ministro de Seguridad bonaerense aseguró mediante una solicitud que se había desvincula-

do de la empresa, pero en la DGI no hay ninguna constancia de que su esposa haya dejado de ser accionista. En rigor, el dato no cambia demasiado, ya que lo que se investiga son los negocios realizados desde la fundación de la empresa.

TRILLA PAGO LA FIANZA Y ESTA LIBRE

El valor de la libertad

Después de pagar 200 mil pesos de fianza, el septuagenario ex presidente del Concejo Deliberante, el dirigente radical Juan Trilla, obtuvo ayer la excarcelación en la causa por la presunta contratación de empleados "fioquis" por la que se encontraba procesado con prisión preventiva.

Trilla había sido detenido el 21 de julio acusado de 57 hechos de corrupción, que se investigaban en un expediente por administración fraudulenta. En esa oportunidad, el juez Alberto Baños le embargó sus bienes por 600 mil pesos y le dictó la prisión preventiva.

Ayer, el veterano radical consiguió reunir el monto de la fianza y logró la excarcelación, por lo que no deberá continuar con la reclusión en

su domicilio, que le había sido impuesta por el juez a causa de su avanzada edad. La Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional ya había resuelto, a principio de octubre, excarcelar al dirigente de la UCR, pero la medida no se hizo efectiva porque Trilla debía pagar el monto exigido como caución por la Justicia. Los camaristas Rivarola, Tozzini y Donna fundaron su decisión en que la condena que le podía corresponder a Trilla es de "cumplimiento condicional". La Cámara también anuló otras medidas ordenadas por el juez Baños en la misma causa. Se trata de las órdenes de captura libradas contra el concejal Roberto Larrosa, de la UCR, y contra dos empleados del disuelto Concejo Deliberante.

HAGELIN

El ciudadano sueco Ragnar Hagelin reclamó el cumplimiento del fallo que obliga al Estado nacional a abonarle una indemnización por los perjuicios sufridos por la desaparición y asesinato de su hija Dagmar Hagelin. En una conferencia de prensa ofrecida en Diputados, acompañado por el diputado frepasta Alfredo Bravo, Hagelin indicó que el próximo 27 de cumplirá el plazo dado por OEA al Gobierno para que haga efectivo el pago sobre la base de una negociación sugerida por ese organismo.

Crítica de Periodistas

La Asociación PERIODISTAS criticó la prohibición de difundir, publicar o comentar los resultados electorales desde las cuarenta y ocho horas antes y hasta tres horas después de finalizados los comicios que se incluye en una ley recientemente sancionada por la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires. La entidad manifestó que la ley que regula el financiamiento y la duración de las campañas electorales es "auspiciosa" y contribuye a la transparencia", pero que el artículo mencionado atenta contra la libertad de expresión. "Con esa misma lógica también habría que prohibir y multar a los candidatos que se atribuyan los triunfos sin esperar a la finalización del escrutinio y a los militantes que salgan a festejar a la calle", se asegura en un comunicado de la Asociación.

Cónsole es radical

El doctor José Cónsole, que fue mencionado en un artículo de este diario el 3 de noviembre, se comunicó para aclarar que no milita en el peronismo ortodoxo sino que desde hace años es afiliado radical.

Kent libre de manchas

La Cancillería informó que fue clausurado el sumario administrativo relacionado con la gestión frente a la embajada de Holanda del entonces embajador extraordinario y plenipotenciario Julián William Kent. Según el Ministerio de Relaciones Exteriores, "no existió mérito para imputar a Kent falta disciplinaria alguna".

Electrodomésticos haciendo cola para prenderse fuego.

El uso de triples y adaptadores puede generar sobrecargas o cortocircuitos, capaces de provocar incendios.

Proteja la instalación eléctrica de su hogar.

Verifique en su casa la existencia de un interruptor termomagnético o de fusibles calibrados.

24hs
0800-3EDESUR
SERVICIO DE ATENCIÓN EMERGENCIAS

Una citación para Di Tella no bien deje Cancillería

El juez Urso fijará audiencia para tomarle declaración indagatoria en la causa sobre venta de armas. Sólo espera el cambio de gobierno. El magistrado quiere seguir adelante con la causa. No la remitirá a la Corte.

Por Adriana Meyer

El juez federal Jorge Urso fijará después del 10 de diciembre la fecha para indagar al canciller Guido Di Tella y al diputado justicialista Juan Carlos Olima en la causa sobre la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. Hasta entonces, ambos funcionarios gozan de la inmunidad de sus respectivos cargos. Por otra parte, *Página/12* pudo saber que el magistrado no enviará a la Corte Suprema el expediente del caso. Así lo resolvió en una reciente resolución en la que rechazó la pretensión del coronel Edberto González de la Vega, quien había intentado de ese modo que fuera el Supremo Tribunal el que decidiera el destino de este proceso. El Gobierno también había intentado sacar el caso del fuero federal, aunque sin éxito, a través del defensor general Miguel Ángel Romero.

La Corte Suprema había recibido una causa paralela a la de Urso, que investiga el contrabando de armas a Croacia y Ecuador, porque se la envió el juez en lo Penal Económico, Marcelo Aguinsky, a pedido del fiscal Roberto Leanza. Mientras los supremos la estudiaban, Romero no perdió tiempo y pidió que todos los expedientes similares también fueran a la Corte. Sin embargo, los altos magistrados no sólo nunca le pidieron la causa a Urso sino que, hace dos meses, le devolvieron a Aguinsky la suya.

Antes de salir de licencia, el juez federal Jorge Urso estampó su firma en varias resoluciones. Además de rechazar la posibilidad de desprenderse del expediente en el que están involucrados funcionarios y militares de la gestión que está por concluir, sobreseyó al ex ministro de Defensa, Oscar Camifión, y al ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, en la causa sobre venta de armas a Libia, rechazó el pedido de prescripción de la causa central formulado por el

ex vicecanciller Juan Carlos Olima (ver aparte), quien desde ese cargo integró la comisión interministerial que debía supervisar las compras y ventas de material de guerra y avaló los polémicos decretos presidenciales que posibilitaron la maniobra.

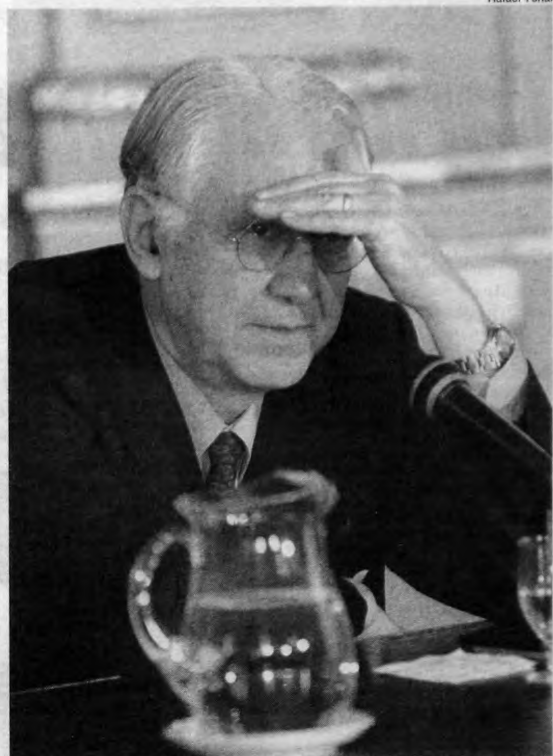
El abogado del coronel De la Vega, Juan Enrique Torres Bande, había pedido a fines de setiembre que Urso se aparte de la causa, y exigió la intervención de la Corte. El letrado argumentó que "se investigan hechos y conductas de personas vinculadas con las más altas esferas de decisión de nuestro país y terceros países circunstancialmente vinculados con el nuestro". Torres Bande se refiere a Croacia.

Según Urso, "no se indica qué conductas justificarían la remisión a la Corte Suprema de Justicia ni se alude en la presentación a elementos probatorios que se encuentren de algún modo acreditados". El Alto Tribunal interviene cuando están en juego las relaciones internacionales con otros Estados, pero en este caso "ni siquiera se mencionó cuáles serían estos Es-

tados". Haciendo suyas las palabras que usó el fiscal Carlos Stornelli en el dictamen que rechazó la competencia de la Corte, el magistrado señaló que "no hay Estado alguno que a la fecha sea parte en la presente causa". Y agregó —citando jurisprudencia— que "no alcanza con que uno lo sea para que, sólo por ello, corresponda la intervención del Tribunal Superior de la Nación". En el último párrafo de los considerandos, Urso expresó que "no hay agentes diplomáticos que sean parte en el expediente y las referidas personas de nacionalidad croata no se encuentran imputadas, ni acreditada su participación en los hechos investigados".

Urso plasmó de esta manera su posición contraria a desprenderse del caso —que ya había adelantado en 1996 cuando se planteó un problema de competencia resuelto a su favor por la Cámara en lo Penal Económico— en 1997 y hace un año al unísono con el fiscal Carlos Stornelli, en plena embestida oficial para sacarles la intervención en la causa.

Stornelli había solicitado en di-



Guido Di Tella terminará el 10 de diciembre su larguísima gestión. No bien lo haga será citado a declarar acerca de la venta de armas.

ciembre pasado la declaración indagatoria de Di Tella por el cargo de ocultamiento de pruebas y por haber puesto en peligro a la Nación y a los intereses de los ciudadanos argentinos en el exterior. La situación del canciller se complicó cuando el ex embajador en Pe-

rú, Arturo Ossorio Arana, reconoció que cuatro días antes de producirse los vuelos a Ecuador había avisado al Ministerio de Relaciones Exteriores que "fuentes de Inteligencia peruana tenían información sobre un supuesto desvío de armas argentinas a Ecuador".

La prescripción que no fue

El ex vicecanciller Juan Carlos Olima intentó plantear que los delitos que se le imputan en la causa sobre la venta ilegal de armas están prescriptos.

El diputado —que supo militar en las filas del bordonismo, pero ya se alineó con el duhaldismo— está acusado de falsedad ideológica e incumplimiento de los deberes de funcionario público por los decretos que autorizaron la exportación de material bélico a Bolivia y por los que se usaron para triangular armas a Croacia. Pero no tuvo suerte. El juez federal Jorge Urso rechazó la presentación que había hecho su abogado, Enrique Nahiján, porque consideró que no se cumplieron los plazos de la prescripción, tal como había señalado el fiscal Carlos Stornelli. Urso argumentó que "al momento de disponer la declaración indagatoria del diputado Olima, no se encontraba cumplido el plazo máximo de la pena prevista para el delito por el cual se lo convocó —que es de seis años— respecto del decreto del año 1992". El llamado a indagatoria interrumpe la prescripción y Olima fue citado en setiembre de 1998. En diciembre, cuando termine su mandato en la Cámara de Diputados, será citado por la Justicia.

NUEVA DENUNCIA CONTRA AL KASSAR

Una pista en Ginebra



Monzer Al Kassar, traficante sirio, apto para muchos servicios.

Lo acusan de haber actuado en representación del Estado argentino.

“Está comprobado que (Monzer) Al Kassar intervino en la venta ilegal de armas en representación del Estado argentino”, declaró ayer el abogado Ricardo Monner Sans, denunciante del escándalo sobre la venta ilegal de armas, ante el fiscal Carlos Stornelli.

El letrado mantuvo ayer una comunicación con la radio LT8 de Rosario en la que dialogó con el periodista Norberto Bermúdez. En ese diálogo, Bermúdez aseguró que “hacía pocos minutos que había recibido información sobre la venta ilegal de armas”. Y relató que existe una causa en el Tribunal Superior de Ginebra donde se investigan comisiones por intermediación en la venta de armas en las que habría intervenido el traficante sirio Monzer Al Kassar y donde se habrían confiscado tres millones de dólares del Banco Audi de Ginebra. Según el periodista,

el fiscal del caso, Laurent Kasper Anserment, en su dictamen final dijo la semana pasada que “está comprobado que Al Kassar intervino en venta ilegal de armas en representación del Estado argentino y en esa condición negoció con Franjo Tudjman, presidente de Croacia”.

Tras escuchar el testimonio de Monner Sans, el fiscal Stornelli decidió pedir al juez federal Jorge Urso una serie de medidas. La más importante es un requerimiento al Tribunal Superior de Ginebra para que informe si en verdad existe un dictamen de Anserment que vincula al traficante sirio con la venta ilegal de armas. Si la respuesta es afirmativa, solicitó el envío a Buenos Aires de las actuaciones referidas a esos hechos. Por su parte, el juez Urso está investigando las actividades que realizó Tudjman en una visita oficial a Argentina y tiene sospechas sobre funcionarios croatas.

Krear Design

FABRICA DE MUEBLES DE HIERRO

Comedores - Dormitorios - Bibliotecas - Bares - Escritorios - Sillones - Vajilleros - Ratonas - Mesas de T.V.
Atención profesional - Diseños a medida - Amoblamiento de hoteles y comercios



LUNES A VIERNES: 9 A 19 - SABADOS 10 A 16 - 15 A 19 hs

ENVÍOS AL INTERIOR

Exp. y Ventas: Av. Triunvirato 2891 Cap. Telefax 4554-1287
E-mail: krear@sinectis.com.ar

LA BILLETERA DEL PILOTO DE LAPA

Hallazgo misterioso

El DNI y las tarjetas del piloto del avión estrellado frente a Aeroparque fueron encontrados en la base aérea de El Palomar.

La Justicia ya abrió una causa por "ocultamiento de pruebas".

Por Alejandra Dandan

Un nuevo misterio se suma a las incógnitas que aún mantiene la investigación del avión de LAPA estrellado en Aeroparque. El documento y las tarjetas personales del piloto Gustavo Weigel, muerto en el accidente, "aparecieron" en un puesto de guardia de la base aérea de El Palomar dentro de la billetera que le pertenecía. Los elementos encontrados tienen señas de quemaduras similares a las del maletín de viaje y el resto de la documentación que transportaba la nave. Mientras se estudia como posibilidad la existencia de otros documentos desaparecidos, la Justicia ordenó el peritaje del material. Fuentes de la investigación dudan de que se haya tratado sólo de una sustracción, por lo que la causa fue instruida por presunto "ocultamiento de pruebas".

La billetera apareció el lunes pasado en el puesto de guardia de la base aérea. Marco Romano, un soldado voluntario, estaba a cargo de la custodia del puesto. En el lugar "encontró" el DNI del piloto, una credencial de LAPA y tarjetas de

Río Cash, de un supermercado y de una empleada del Banco Super-vielle. El DNI está chamuscado, amarillento y con signos notorios de haber estado sometido al calor. La descripción de los elementos fue enviada por Fuerza Aérea al juzgado de Gustavo Literas, quien sigue la investigación del accidente. Romano, de acuerdo con lo que consta en el expediente, transmitió el hallazgo a su superior y la billetera siguió el camino de la cadena de mandos hasta la última jefatura. Desde allí, billetera y una nota fueron giradas al juzgado. En el informe, la Fuerza Aérea —según voceros de la Justicia— no fue claro sobre el modo en que aparecieron los documentos y cómo fueron hallados.

Gustavo Weigel fue comandante del vuelo 3142, que intentó levantar vuelo rumbo a Córdoba desde el Aeroparque Metropolitano, el 31 de agosto pasado. Poco después de iniciadas las maniobras de despegue, el Boeing 737 de LAPA se estrellaba en Punta Carrasco. En el accidente murieron 67 personas, entre ellas el copiloto Luis Etcheverri y Weigel. El cuerpo del piloto quedó carbonizado. Durante las primeras horas de confusión fue-

ron muchos quienes se acercaron a la nave. Voceros de la Fuerza Aérea aseguran que "es posible que en ese momento alguna persona haya rapiñado las pertenencias del piloto, haya sacado el dinero o las cosas de valor".

Esa devolución ocurrió, casualmente, en una de las bases de operaciones de la fuerza. No había dinero dentro de la billetera de Weigel. Sólo apareció su documento y papeles personales. Todos tienen señas de quemaduras. Esos rastros son similares a los encontrados en el resto de la documentación hallada en la nave. Fuentes de la investigación aseguraron que de tratarse de una sustracción sólo pudo haberse llevado a cabo "en el lugar de los hechos". La valija del comandante, junto al resto de los papeles, fue trasladada a Prefectura Naval y luego al juzgado. En ambas ocasiones se registró lo que había para un recuento y, de acuerdo con las fuentes, en ninguna de las listas aparece nada relacionado con la billetera.

Actualmente, valija y documentación están siendo peritadas por la Policía Federal. Idéntico tratamiento ordenó el juzgado de Literas respecto de la billetera. Por este ha-



El Boeing 737 se estrelló en Punta Carrasco el 31 de agosto.

La documentación personal del piloto estaba con quemaduras.

llazgo se abrió una nueva causa por presunto ocultamiento de pruebas. Así lo dispuso el juez Juan José Galeano, por considerar que la aparición no está vinculada en forma directa al accidente. Ayer, el expediente recayó en el juez Claudio Bonadío, quien estudiará si continúa con la investigación o remite la causa a Literas.

Silvia Balbi de Weigel no supo de la ausencia de la billetera de su esposo hasta ayer. "Mi marido

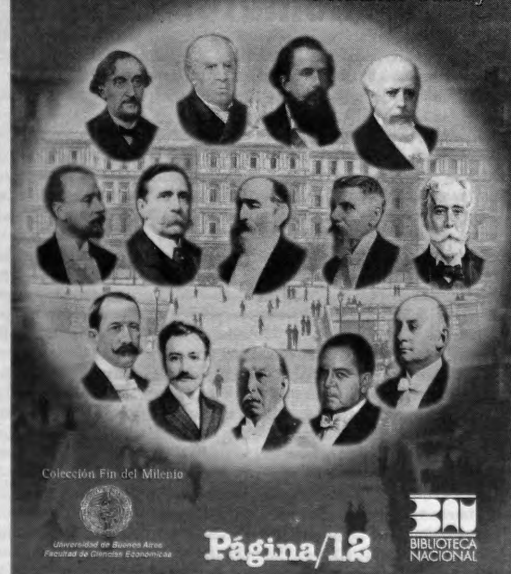
siempre solía guardarla en el bolsillo trasero del pantalón —dijo en diálogo con este diario—. Gustavo solía llevar entre sus cosas tarjetas de crédito y credenciales de LAPA". Desorientada por la aparición en El Palomar, la viuda del piloto volvió a cuestionar las garantías de la investigación. "Se nota —dijo— que alguien tuvo acceso a sus cosas y si pudieron llevarse la billetera, quién garantiza que no hayan tenido acceso a otro montón de cosas."

La Biblioteca Nacional entrega: Un millón de libros para la gente

Presidencias y presidentes
constitucionales argentinos

1862-1930

Fernando Sabsay



Cada 15 días, gratuitamente
con la edición de **Página/12**

Mañana:
**Presidencias y presidentes
constitucionales argentinos (1862-1930)**
Fernando Sabsay

Universidad de Buenos Aires



Facultad de Ciencias Económicas

Página/12

BNU
BIBLIOTECA
NACIONAL

Nunca mejor que preso

Un aliciente para el crítico sistema penal argentino. Un hombre de 73 años, que desde hacía uno cumplía prisión domiciliar por su edad, se presentó ante un juez para pedirle que le permita regresar a la cárcel, la Unidad Penitenciaria N° 8 de Villa Dolores. Allí, dijo Francisco Trigueros, estaba "más cómodo y mejor atendido". Trigueros había sido condenado por intento de homicidio a cinco años y cuatro meses de cárcel e ingresó en prisión en noviembre de 1997, así que habrá cumplido su pena el 25 de febrero del año 2003.

Aparecieron las cajas

Un robot manejado por control remoto localizó hoy las dos cajas negras del avión de la compañía egipcia Egypt Air, que cayó el pasado domingo al mar poco después de despegar del aeropuerto John F. Kennedy, de Nueva York. Sería también utilizando robots que podrían sacarlas del fondo marino. Para encontrarlas, en medio de condiciones climáticas adversas, los expertos de la Marina debieron identificar las señales sonoras emitidas por las grabadoras. Los marinos luchan ahora para remover las cajas del fondo antes de que empeoren las condiciones climáticas.

El arte porteño

Los prestadores de servicios turísticos, los turistas y el público porteño en general podrán tomar un curso gratuito sobre "El encanto artístico de la ciudad de Buenos Aires". Organizado por la Secretaría de Turismo, se realizará en el Automóvil Club Argentino, avenida Del Libertador 1850, el 9 de noviembre entre las 10,30 y las 17. Los profesores del curso son artistas porteños y especialistas en arte. Informes e inscripción, en el Área de Capacitación de la Secretaría de Turismo, Sarmiento 1551, 4° piso, de 10 a 17, o al 4373-1639.

Los boqueteros de Recoleta, a punto de sentarse en el banquillo

Por Carlos Rodríguez

A mediados de febrero, en el sexto piso del Palacio de Tribunales, comenzará el juicio oral y público contra los cuatro detenidos acusados de integrar la banda de "boqueteros" que se llevó 25 millones de dólares del ex Banco Crédito Argentino, sucursal Recoleta, luego de cavar durante cuatro meses un túnel de 70 metros. La causa está a cargo del Tribunal Oral Número Uno, que recibirá el testimonio de cerca de 400 testigos, a lo largo de por lo menos tres meses. Entre los damnificados por el robo figuran el periodista Mauro Viale, la actriz Mirtha Legrand, el productor de TV Hugo Sofovich e incluso "uno de los integrantes de la Corte Suprema de Justicia", reveló a *Página 12* una fuente vinculada al caso. Hasta ahora ninguno de los perjudicados cobró indemnización alguna y el tema es motivo de decenas de juicios paralelos en el fuero civil.

Los detenidos en relación con la causa son René Riviere y Antonio Mandaradoni y los ex agentes de la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE) Jorge Pomponi y Norberto García. La acusación que pesa sobre ellos es por robo calificado doblemente agravado por haberse cometido en poblado y en banda y con destrucción en un lugar habitado. Los procesados permanecen detenidos aunque ya se cumplió el plazo previsto para que se disponga la excarcelación de todos, dado que siguen procesados sin sentencia firme luego de estar más de dos años en prisión.

El abogado Ignacio Irurzun, defensor de Mandaradoni, anticipó a este diario que el 26 de este mes volverá a solicitar la excarcelación de todos los imputados, al cumplirse los tres meses de extensión del plazo legal del auto de prisión preventiva, dispuesto oportunamente por la Cámara del Crimen. Los camaristas habían prorrogado la medida de privación de la libertad con la condición de que el juicio comenzara antes del 26 de noviembre, algo que es "imposible de lograr", puntualizó Irurzun. El letrado rechazó los cargos contra su defendido, en cuyo poder se halló la suma de 350.000 pesos, presumiblemente

Los cuatro detenidos acusados de integrar la banda que robó, tras cavar un túnel, una sucursal del Banco Crédito Argentino irán a juicio en febrero. Pero antes pedirán la excarcelación.



Los boqueteros hicieron un túnel de 70 metros durante cuatro meses para llegar al banco. Ante el tribunal desfilarán unos 400 testigos, algunos de ellos damnificados del asalto.

una parte del botín.

El robo en el ex Banco Crédito Argentino ocurrió durante el fin de semana del 4 al 5 de enero de 1997. En esos días lograron perforar la pared de la bóveda de seguridad de la entidad para violar 164 cajas de seguridad. Para llegar habían cavado, durante por lo menos cuatro meses, un túnel de unos 70 metros que comunicaba al banco, ubicado en Callao y Las Heras, con un local deshabitado que habían alquilado.

Además del local, habían alquilado un departamento ubicado en las cercanías y que habría servido de centro de operaciones de la banda. Los delincuentes rentaron también dos cajas de seguridad, una en la entidad que fue saqueada y otra en la

sucursal Tribunales del Banco de Quilmes. Todos esos contratos los hicieron con identidades y documentos falsos. Las detenciones se produjeron a partir del seguimiento de llamadas que se habían hecho desde teléfonos públicos ubicados en las proximidades del Banco Crédito Argentino.

La causa fue instruida por el juez Adolfo Calvete. De esa investigación surgiría que los ideólogos del hecho fueron Pomponi y Riviere. Según esa hipótesis, Mandaradoni —que sería un experto en construcciones— fue el que proyectó y trabajó en el túnel, junto con otras personas que permanecerían prófugas. García y Pomponi eran socios. El segundo de ellos habría sido el que

finalmente ingresó a la bóveda para sustraer el dinero y las alhajas robadas a los propietarios de las cajas de seguridad.

En la misma causa estuvo detenido el ex campeón mundial de motonáutica José María Clusellas, quien había sido señalado como el financista del golpe. Lo dejaron en libertad porque tenía una buena coartada: una atractiva joven sostuvo que ambos estuvieron juntos, encerrados en un departamento de Malabia y Santa Fe, desde el 3 al 6 de enero de 1997. Y también porque superó con éxito nueve rondas de reconocimiento en rueda de personas. Nadie lo identificó como uno de los que frecuentaban el local alquilado sobre la calle Callao.

AUN HAY NUEVE PROFUGOS TRAS LA FUGA EN SAN JUAN

"Los fugados pueden cometer delitos"

La policía sanjuanina recapituló ayer a dos de los reclusos que escaparon la noche del miércoles del penal de Chimbas, con lo que llega a 17 el número de fugados puestos nuevamente tras las rejas. Los nueve evadidos que permanecen prófugos continúan siendo intensamente buscados por todo San Juan y las provincias vecinas. La policía provincial señaló que se trata de delincuentes "peligrosos" e hizo su aporte para a la conmoción aún existente en la provincia: aclaró que "los fugados pueden cometer nuevos delitos para subsistir". Por otra parte, en medio de un tumulto de vecinos curiosos, los seis detenidos capturados el jueves en Mendoza fueron llevados a la Central de Policía.

La libertad, obtenida a punta de pistola durante la fuga del penal, no pasó de los dos días para los prófugos Osvaldo Masman y Ernesto Galleguillo. Según informaron fuentes policiales, los dos hombres fueron in-

terceptados, pasadas las 0.30 de ayer, por tres uniformados en un patrullero en la esquina de Costa Canal y calle 10, de la localidad de El Quinto Cuartel, de la ciudad de Pocito. Hasta allí habían concurrido los policías, alertados por los vecinos de la zona, que avisaron que dos personas sospechosas caminaban por el lugar.

Con la captura de Masman y Galleguillo, quienes en el momento de su detención "no portaban armas y se entregaron sin oponer resistencia", según aclaró la policía, los recapturados hasta hoy suman 17.

En tanto, a las 14 de ayer, los habitantes de la capital sanjuanina pudieron dejar de lado parte del temor que los ha invadido luego de la fuga de 26 presos y se agolparon delante de la sede policial para observar cómo eran ingresados los seis hombres capturados el día anterior, tras un intenso tiroteo que no dejó heridos, en Mendoza. Según informó la policía provincial, con los seis recapturados también fueron transportados una ametralladora PA3, un

fusil FAL, dos armas cortas y gran cantidad de municiones, que fueron secuestradas luego del enfrentamiento.

En relación a los nueve presos con paradero todavía desconocido, el segundo jefe de la Policía de San Juan no ocultó su preocupación: "Tenemos miedo de que puedan cometer algún ilícito por la situación en la que ellos se encuentran, ya que pasaron más de 48 horas desde el escape y no tienen dinero para seguir la fuga". "La policía —expresó el comisario— intenta detener a los prófugos por todos los medios. Todo el personal está en la calle, incluso los que están de franco, que se quedan a ayudar a los que entran de guardia." Los efectivos de seguridad continúan rastreando palmo a palmo distintos puntos de la provincia en busca de los restantes prófugos. Los operativos se centran en las ciudades de Pocito, Jachal y 9 de Julio, donde se presume que pudieron ocultarse algunos de los evadidos del penal de Chimbas.

MEMORIA y REALIDAD

Conducción

HERMAN SCHILLER

Sábados
de 21 a 22
Radio La Ciudad
(ex Municipal)
(AM 1110)

Llame y opine

4372-1543
4373-1636
4372-1528

Tema de HOY

**RUCKAUF,
RICO y PATTI**

Invitados

RODOLFO LIVINGSTON

(Arquitecto, escritor)

JORGE CAPSISKY

(Periodista)

HABRA UNA MEGAFIESTA DANCE EN EL CAMPO DE POLO

Para llegar bailando al 2000

La pantalla gigante con chicos danzando frenéticamente se reproduce en la cúpula abovedada de la capilla del Centro Cultural Recoleta. A media luz y con música dance de fondo, el gobierno de la ciudad y la disco inglesa Cream anunciaron uno de los festejos para el fin del milenio que, según aseguran, será uno de los más espectaculares: "Cream 2000 Buenos Aires, una vez en la vida". Se trata de una megafiesta dance, que se realizará en el Campo Argentino de Polo —convertido en una gran discoteca— y se transmitirá en vivo para todo el mundo. De acuerdo con los cálculos, unos 50 mil electrónicos pisarán la cancha para ver a los DJ's más reconocidos del mundo. En el marco de las celebraciones por el 2000, en la segunda semana de diciembre se realizará, además, el Festival Internacional de Tango y un ciclo de folklore desde Caminito hasta Parque Lezama.

"La música tecnológica hoy es un hito en todo el mundo," Juan Rossi, productor general de Buenos Aires 2000, fundamentó la realización del evento en una conferencia de prensa de la que participaron también representantes de la discoteca Cream y uno de los DJ's del dúo Deep Dish USA que hará bailar a miles de chicos en el momento más intenso de la noche.

La cancha principal del Campo Argentino de Polo se transformará por una noche en una especie de disco donde luces, láser, pantallas y sonido de última generación envolverán a los cerca de 50 mil asistentes que prevén los organizadores. "La intención es generar una discoteca de grandes proporciones, con estructura lumínica y tecnológica muy importante y brindar confort, servicios y seguridad a los chicos. Además de una propuesta musical homogénea", contó Barton. La fiesta empezará a las once de la noche. "La idea es *linkear* lo que pase acá con otras fiestas en otras ciudades del mundo", comentó James Barton, presidente de Cream Internacional. Deep Dish USA, un dúo de DJ's iraníes radicados en Washington, y que se cuentan entre los diez mejores del mundo, guiarán la *rave* bien entrado el 1º de enero del 2000. Los DJ's argentinos Hernán Cattáneo, Dr. Trincado, Javier Zucker, Aldo Haydar y Carla Tintores se ocuparán de la previa.

La fiesta es parte de los festejos organizados por el equipo Buenos Aires 2000 del gobierno porteño, que fueron lanzados el 26 de agosto. "Ya hicimos la maratón de la ciudad y el Festival de Teatro, entre otras cosas", comentó Rossi, y anunció para diciembre "la exposición Arte 2000, que se realizará en el Centro Cultural Recoleta, y el Festival Internacional de Tango". Para Rossi, ésta es una manera de insertar a la ciudad en los medios de comunicación mundiales y poder "trascender las fronteras".

"Tenemos una expectativa muy grande, en estas últimas semanas ya se empezó a correr el rumor en Liverpool de la fiesta en Buenos Aires", dijo Barton, mientras exhibía un artículo de un periódico británico que hablaba de la que será "la fiesta más importante de la disco en América del Sur". "Cream pretende hacer más celebraciones con el

Como parte de los festejos por el fin del milenio, el gobierno porteño anunció que el 31 de diciembre el campo de polo de Palermo se convertirá en una gran pista de baile. Las otras fiestas.

gobierno de la ciudad y que esto ayude a expandir la música dance a todo el continente", agregó Barton, que hace 7 años está en el mercado de la música. La disco nació en 1992 y es una de las más prestigiosas en su estilo, en Europa, donde la movida electrónica es mucho más fuerte. Desde entonces, hace giras por todo el mundo y ya pasó por Nueva York, Tokio, Moscú, Sydney e Ibiza. Y es la tercera vez que pisan suelo porteño.

Cattáneo y Haydar miraban desde la primera fila. En el mundo electrónico nacional son dos de los grandes. "En el mundo, la movida dance es enorme, acá está creciendo mucho ahora", comentó Cattáneo, que tiene 34 años y es DJ's desde hace 15. Haydar tiene 37 años y hace 20 que se dedica a lo único que sabe hacer. "Esto es lo mismo que se escuchaba en los setenta con *Fiebre de sábado por la noche* pero a fin del milenio, se fue transformando", explicó Cattáneo.

PADRES DEL BUENOS AIRES GESTIONAN

En busca de un Defensor

Los padres de los alumnos del Nacional Buenos Aires que quedaron libres después de la vuelta olímpica de este año no cesan en su búsqueda de alternativas. Ayer se reunieron con el defensor del Pueblo de la Nación, Juan Carlos Cantero, y le pidieron que interviniera para que el rector del Colegio, Horacio Sanguinetti, accediera a rever la medida, esta vez acusándolo de haber ocultado la firma de las resoluciones que luego utilizó para sancionar a los estudiantes. Cantero escuchó durante más de una hora los reclamos de un grupo de padres y les prometió "estudiar el tema e interceder a título de buenos oficios" en una resolución antes del 12 de noviembre, cuando los alumnos deben comenzar a rendir los exámenes escritos de 13 materias.

"Cuando se te acaban las palabras, los medios, la Justicia, los recursos, intentamos que alguien entienda cómo ocurrirían realmente las cosas en el Nacional", le dijo ayer a este diario José Arinello, uno de los tutores que no desiste en reclamar por lo que "considera un castigo desmedido". Inmediatamente después de fracasada una mediación que hacía dos meses había comenzado la Fundación Poder Ciudadano y en la que intervi-



"Cream 2000 Buenos Aires, una vez en la vida", presentada ayer. Los organizadores calculan que concurrirán unos 50 mil chicos.

Un festejo sobre rieles

Para recibir al nuevo milenio acaba de aparecer una nueva propuesta, suerte de vuelta de rosca de lo que fue el traslado de los antivotos del movimiento 501 (con el cero atravesado). Recordemos: se subieron todos a un tren y evitaron el sufragio en Sierra de la Ventana. Este fin de año, la movida puede ser otra vez avanzando sobre rieles hacia el sur, pero con un clásico destino: Mar del Plata.

Por sesenta pesos, se puede subir al tren a las 21.55, pasar las cero horas del 2000 a bordo, en un vagón discoteca, y a la 1.30 bajar en Maipú para continuar el baile al aire libre, ya todos liberados de la ciudad en pleno *trip*.

La propuesta es de la Unidad Ejecutora del Programa Ferroviario Provincial (Uepfp) que ayer anunció la partida del "Tren del Milenio". Partirá desde la estación de Constitución y avanzará con un millar de pasajeros como una auténtica fiesta móvil. Como los barcos que dejando atrás al Riachuelo ofrecerán el milenio en medio del Río de La Plata, este transporte ofrece también la típica cena show.

Eso sí, los sesenta pesos incluyen canilla libre y un pasaje de regreso a Capital Federal sin cargo, en clase pullman, en cualquier tren del diagrama regular de servicios. Al evento se puede llevar el propio auto en un servicio adicional de "bandeja automovilera" que costará 110 pesos, con el pasaje incluido para una persona.

SCIOLI

El ex motonauta y actual diputado nacional del PJ, Daniel Scioli, deberá pagar un millón de pesos en concepto de costas, al perder un juicio por daños y perjuicios iniciado contra la empresa propietaria de un buque al que atribuyó participación en el accidente que sufrió mientras competía en una carrera náutica y le provocó la pérdida de su brazo derecho. El fallo adverso a Scioli fue dictado por la Sala I en lo Civil y Comercial Federal, que consideró que el buque no tuvo responsabilidades en el accidente ocurrido el 4 de diciembre de 1989 en el kilómetro 330 del río Paraná. Los jueces dejaron establecido que según el peritaje realizado por la Prefectura Naval, el barco en cuestión "tomó todas las medidas reglamentarias y convenientes para evitar el siniestro, pues navegaba por el único lugar que podía y debía hacerlo, es decir el canal principal".

Bomba en un supermercado

Las vecinas, los hombres aplicados que hacían sus compras, los chicos de los mandados corrieron llevándose por delante montañas de salsa de tomate y pirámides de papel higiénico. Cuando hacían sus compras en el supermercado Americano del barrio Parque Atlántico de Córdoba, explotó una bomba. Hubo sólo daños materiales y alarma. La policía que desalojó el lugar dijo que se trataba de un artefacto "de fabricación casera de los llamados incendiarios".

Domingo 13:30
Cablevision (P&E)
Canal 14

- Ruckauf: "Nada Personal suena mafioso"
- Béliz: "Chacho Alvarez es más justicialista que muchos que están en el partido"
- Terragno: "De la Rúa va a hacer gobierno de centro izquierda"

Conduce: Maximiliano Montenegro
Repeticiones: Lunes 10.00 hs. Jueves 9.00 hs. Viernes 12.30 hs.

EDICTO DE CIUDADANIA
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil, Comercial Federal Nº 11, secretaría nº 22, Libertad 731, 7º piso de esta Capital, hace saber que el Sr. YOO HYUN SOK, coreano, DNI nº 92.720.261, ha solicitado la ciudadanía argentina. Quien conozca algún impedimento para la concesión del beneficio, podrá comunicarlo a través del Ministerio Público. Publíquese por DOS (2) días. Buenos Aires, 10 de setiembre de 1999. Laura G. Sendon, secretaria.

El Kremlin podría ser incapaz de detener su "operativo antiterrorista" en Chechenia aunque quisiera. El motivo es la oposición de gran parte del generalato ruso a replegarse de la república separatista antes de obtener la victoria total. "Numerosos oficiales y generales están dispuestos a renunciar si el ejército es detenido en Chechenia", afirmó ayer el general Vladimir Chamanov, quien siguió además la posibilidad de una "guerra civil". En Chechenia, la aviación rusa realizó ayer 150 misiones, el mayor número hasta el momento. Al mismo tiempo, Rusia hizo ayer una concesión a la comunidad internacional y abrió completamente la frontera entre Chechenia y la república rusa de Ingushetia. Esto les permitiría a los refugiados chechenos escaparse de su país. Pero Rusia sufrió un revés diplomático ayer cuando el gobierno de la república independiente de Georgia se rehusó a cederle una base aérea para atacar Chechenia. Por otra parte, los gobiernos ruso y turco suscribieron ayer una declaración conjunta de condena y lucha contra el terrorismo.

La creciente división dentro del Kremlin con respecto a Chechenia ya se podía entrever parcialmente el miércoles, luego de una declaración a los medios del ministro de Defensa ruso, el mariscal Igor Segueyev. "El ejército entiende que no lo detendrán a medio camino y que cuenta con el total apoyo del presidente Boris Yeltsin", recalzó. Reveló además por primera vez que Rusia buscaba la "liberación total de Chechenia". El general Chamanov fue más directo ayer, y subrayó que "el cuerpo de oficiales no sobreviviría a una

La aviación rusa realizó ayer 150 misiones contra Chechenia —la mayor cantidad hasta ahora—, después de que se supiera que el ejército no está dispuesto a sufrir otra derrota como la de 1994-1996, y se ha impuesto sobre la dirigencia civil.



Un soldado ruso ante una mujer chechena que intenta fugarse a la república de Ingushetia. Ayer, Rusia hizo una concesión a la comunidad internacional y abrió totalmente la frontera.

Los militares rusos le tuercen el brazo a Yeltsin

nueva bofetada en plena cara". La "bofetada en la cara" a la que se refería Chamanov sucedió durante la anterior guerra de Chechenia (1994-96). Después de ocupar gran parte de la república, un contraataque checheno echó al ejército ruso de la mayor parte de sus conquistas. Cuan-

do el mando militar se preparaba para lanzar una renovada ofensiva, el general nacionalista Aleksandr Lebed, un político con ambiciones políticas propias, llegó a un armisticio con el gobierno checheno que terminó la guerra y les dio la independencia de facto a los rebeldes.

Ahora, los militares rusos creen detectar signos de que se avecina una nueva "puñalada por la espalda". Según publicó ayer el diario *Moskovski Komsomolets*, el jefe de la administración del Kremlin, Vladimir Volochin, y su adjunto, Serguei Prijodko, estarían "inquietos por la imagen negativa de Rusia en Occidente" a causa de la guerra. Por lo tanto, le habrían pedido a los generales que se preparen para eventuales conversaciones de paz con el presidente checheno Aslan Masjádov. Esto equivale a un sacrilegio para algunos sectores de la dirigencia rusa, dado que la posición oficial es de rechazar toda oferta de diálogo con Masjádov a raíz de su supuesta vinculación con el "terrorismo islámico". De todos modos, el premier ruso Vladimir Putin, quien le debe su popularidad casi enteramente a la ofensiva, estaría naturalmente firme en favor de continuarla.

El grado de éxito que las tropas rusas han alcanzado hasta el momento en Chechenia no es todavía

claro. Grozny, la capital, está casi completamente en ruinas después de más de dos semanas de bombardeos, y el cerco en torno de la ciudad estaría muy cerca de cerrarse. Por otra parte, fuentes del Ministerio de Defensa ruso revelaron ayer que en Moscú se teme que los chechenos estén planeando lanzar una contraofensiva desde otros puntos del territorio. Aparentemente se detectó que los guerrilleros chechenos están agrupándose al este y al sur de la república, y que algunos se infiltraban a través de las líneas rusas para realizar tareas de reconocimiento.

Si la situación militar es todavía fluida, el frente diplomático del Kremlin mejoró ayer luego de su acuerdo con Turquía. La declaración fue firmada por el premier Putin con su colega turco Bülent Ecevit, y los comprometía a ambos a "combatir contra el terrorismo internacional en todas sus manifestaciones". Además de ser un factor de poder importante en el Cáucaso, Turquía también será el 17 de noviembre la sede de una cumbre de la Organización para la Seguridad y Cooperación de Europa (OSCE), por lo que su apoyo solapado a la "ofensiva antiterrorista" rusa en Chechenia es valiosa. Putin subrayó ayer que "Rusia cuenta con el apoyo de la comunidad internacional y los países islámicos en su lucha contra el terrorismo".

Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan:

DOCUMENTOS

para la Historia Argentina



Los gobiernos radicales y las cuestiones económicas (1916 - 1930)

- Comercialización de las cosechas • Tierra pública • La lucha por el petróleo
- Industria • Una década exitosa (1919 - 1920)

Mañana el fascículo n° 13



gratis con **Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa

CASI TODOS QUIEREN EL TRATADO

Clinton solo ante el ABM

El conflicto entre Estados Unidos y Rusia por el tratado ABM, que limita el desarrollo de sistemas antimisiles, parece estar cerca de convertirse en una crisis. Washington busca alterar el acuerdo, en vista de la amenaza presentada por países como Corea del Norte o Irak, pero Rusia se opone argumentando que Estados Unidos intenta obtener una "ventaja armamentística" sobre ella. Pero ayer un portavoz de la Casa Blanca advirtió que si el Kremlin no modificaba este rechazo, el presidente Bill Clinton se enfrentaría a "una opción difícil". Esto pareció ser un indicio de que podría desobedecer unilateralmente el acuerdo.

De hecho, EE.UU. no tiene demasiados aliados en este tema. El comité de las Naciones Unidas que se encarga de asuntos relacionados con el desarme nuclear votó ayer a favor (54 contra 4, con 73 abstenciones) de una resolución que llamaba a mantener intacto al tratado

ABM. La resolución fue presentada por China y Rusia, y refleja fielmente sus posiciones: "El tratado" ha sido la piedra fundamental para el mantenimiento de la estabilidad en el mundo y debe ser acatado completa y estrictamente". Los Estados que votaron a favor fueron EE.UU., Letonia, Israel e Indonesia.

El ABM es considerado una pieza fundamental de la paz entre potencias nucleares, ya que asegura que ninguno de los países firmantes intente alterar el "balance del terror", desarrollando un escudo antimisilístico. El argumento norteamericano para modificarlo es que países como Corea del Norte no se han suscripto al acuerdo. Clinton intentó dorarle la píldora al presidente ruso Boris Yeltsin ofreciéndole instalar radares antimisilísticos en Siberia. Yeltsin rechazó esta propuesta, y amenazó con iniciar una nueva carrera armamentística. Quizá a fin de subrayar la advertencia, Rusia probó exitosamente el miércoles un misil antimisiles.

QUEDARON DETENIDOS MILITARES DE LA REPRESION

Otro agujero en la impunidad

Anteayer, el abogado del general (R) Humberto Gordon, ex jefe de la CNI (Central Nacional de Informaciones, ex DINA, policía secreta de la dictadura militar chilena), había denunciado "la garzonización" de la Justicia en su país. En la noche del jueves, la detención de los generales Hugo Salas Wensel, otro ex director de la CNI, y de su segundo, el general Humberto Leiva, parecía darle la razón: desde la detención del ex dictador Augusto Pinochet, el 16 de octubre del año pasado, se multiplicaron en Chile los juicios contra los militares represores. Sin embargo, el caso de Gordon, el de Salas Wensel y aun el que se sigue contra el propio Pinochet en Santiago preceden en mucho a la detención ordenada por el juez español Baltasar Garzón contra el ex dictador, el 13 de octubre de 1998. Lo que sí es nuevo es la nula reacción del Ejército chileno ante estas novedades judiciales.

Alojados en el Hospital Militar de Santiago, Salas Wensel y Leiva cerraron una semana de detenciones, que incluyó a 14 militares más de menor rango. Los arrestos fueron ordenados por el juez Milton Juica, quien investiga el secuestro y muerte de doce presuntos integrantes del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), ocurrido en 1987, y que se conoció como "Operación Albania" o "Matanza de Corpus Christi". El caso de la "Operación Albania" había pasado, poco tiempo después de ocurrido, a la justicia militar. Los tribunales castrenses cerraron el caso sin encontrar pruebas ni culpables. El juez Milton Juica, que ya en 1994 había condenado a los autores del asesinato de tres militantes comunistas en 1985, se hizo cargo hace cinco meses del caso en el marco de la justicia civil.

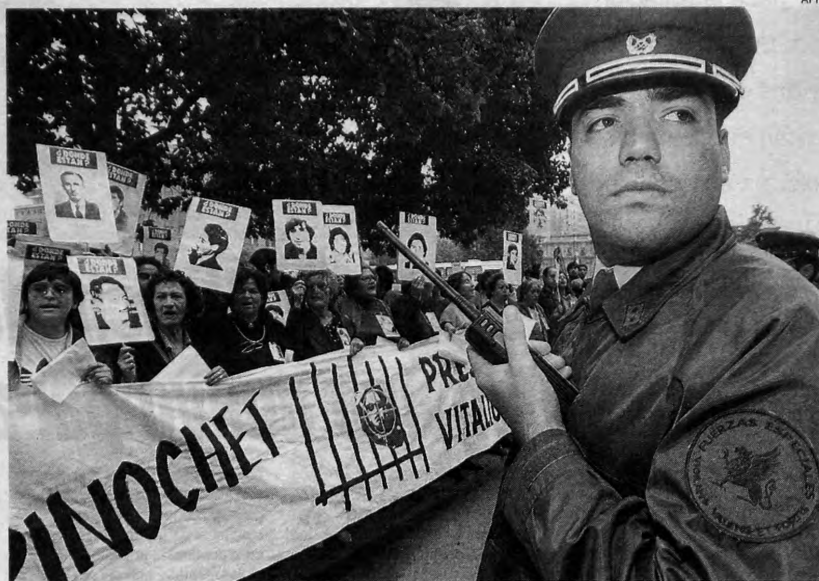
Junto a la noticia de la detención de los presuntos autores de la "Matanza de Corpus Christi", la Corte de Apelaciones de Santiago había confirmado el procesamiento de otro director de la CNI, Humberto Gordon, como cómplice del asesinato del líder sindical Tucapel Jiménez, registrado el 25 de febrero de 1982. Gordon está detenido desde el 14 de setiembre pasado por orden del juez Sergio Muñoz. Pero todas estas noticias no generaron reacción alguna ni en el Ejército ni en la derecha. La campaña electoral hacia los comicios presidenciales del 12 de diciembre parece determinante: el candidato derechista Joaquín Lavín está alcanzando al socialista Ricardo Lagos en las encuestas y los partidos pinochetistas no quieren que el clima se altere ni por el caso

Clima: El candidato derechista Joaquín Lavín está alcanzando al socialista Ricardo Lagos y los pinochetistas y el Ejército no quieren que el clima se altere.

Pinochet ni por el de los militares implicados en la represión.

Todos estos juicios ocurren en el marco de dos corrientes opuestas por la dictadura (1973-1990) respecto de la investigación de los crímenes cometidos en esa época: la Ley de Amnistía de 1978 y la jurisdicción de la justicia militar en la mayoría

La "Operación Albania" o "Matanza de Corpus Christi" dio lugar en Chile a una semana de detenciones sucesivas de represores del régimen de Pinochet. La novedad es la nula reacción militar a las medidas.



Un miembro de las fuerzas de seguridad vigila una manifestación antipinochetista. Paso a paso, la muralla que el régimen construyó para defenderse va derrumbándose.

de los casos. La justicia civil, al año, puede investigar algunos crímenes. En ese sentido, la estrella de todos los jueces chilenos es Juan Guzmán, apelado "el Garzón chileno", porque tiene a su cargo las 50 querrelas criminales contra el propio Pinochet.

La primera querrela contra Pinochet había sido presentada por Gladys Marín, secretaria general

del Partido Comunista chileno, siete meses antes de la detención del ex dictador en Londres. Marín intentaba que Pinochet fuera procesado antes de que asumiera el cargo de senador vitalicio. Hoy es el propio Guzmán el que está estudiando un pedido de desafuero contra el ahora senador. Pero lo hace en un contexto muy distinto del de la recepción de la primera querrela: Pinochet parece tener todos los caminos legales cerrados para volver

a Chile. Sin embargo, el pedido de desafuero de Guzmán podría derivar en un pedido de extradición de Chile para juzgar a Pinochet, lo que le permitiría volver a su casa.

Sin embargo, esta hipótesis no es avalada por el gobierno chileno, que cree en una "salida humanitaria" por su estado de salud (ver aparte). Y tampoco por el propio Pinochet, que ya se negó esta semana a responder las preguntas por escrito que le envió el juez Guzmán.

GRAN BRETAÑA RECONSIDERA AL EX DICTADOR

Vuelve la salida "humanitaria"

El País
de Madrid

Por Manuel Delano
Desde Santiago

El destino del que fuera dictador de Chile durante casi 17 años, el general Augusto Pinochet, ha quedado en manos de los médicos que lo van a examinar en Londres. Así se desprende después de que ayer se conociera la decisión del ministro británico del Interior, Jack Straw, de someterlo a exámenes de salud para determinar si accede a la petición de clemencia por razones humanitarias, solicitada por el Ministerio de Asuntos Exteriores chileno, antes de que termine el proceso de extradición a Madrid. El canciller Juan Gabriel Valdés valoró la "seriedad y rigor" con que el gobierno británico ha tratado el tema, y un soplo de esperanza corría entre las filas pinochetistas.

La respuesta del Ministerio del Interior británico, entregada ayer en la mañana en una nota al embajador chileno en Londres, Pablo Cabrera —de lo que informó Juan Gabriel Val-

dés en un contacto telefónico con la prensa local desde Canadá—, implica la admisión por parte del gobierno británico de la facultad de Straw para intervenir antes de que concluya el proceso de extradición de Pinochet a Madrid. Según explicó Valdés, la nota de Straw es una respuesta formal a la petición chilena, del 14 de octubre pasado, para que se libere a Pinochet por razones humanitarias, debido al deterioro de su estado de salud, a la que se le adjuntaron informes médicos. En su contestación, Straw dice que, de acuerdo con la ley, tiene facultades para pronunciarse al término del proceso de extradición, pero también para interrumplirlo mientras se realiza, si hay razones fundadas para ello, en lo que Valdés llamó "un proceso extraordinario". La nota británica señala que la salud de Pinochet es un tema de atención, y que, para decidir sobre la aplicación de razones humanitarias, se comunicará con los abogados de la defensa del general para que éste sea sometido a exámenes por médicos que designará.

"Straw dice que el estado de salud actual de Pinochet es una causa real de preocupación. Es decir, prefiere estar plenamente informado

sobre su estado de salud y esto confirma que el gobierno británico está estudiando seriamente la información médica. Es decir, el ministro del Interior de Gran Bretaña no podría dictar ahora una orden de extradición (a Madrid)", interpretó el canciller chileno. La Cancillería no informó en qué fecha se realizarán los exámenes a Pinochet ni cuáles serán éstos, y el ministro reiteró que el Home Office no tiene un plazo determinado para responder a la petición de razones humanitarias. Al conocer la noticia, el director ejecutivo de la Fundación Pinochet, el general retirado Luis Cortés Villa, reaccionó con cautela y cierto escepticismo pues, argumentó, los nuevos exámenes implican todavía que el ex jefe del Ejército permanecerá más tiempo en Londres, mientras enfrenta 18 patologías diferentes. En cambio, el abogado y asesor de Pinochet, Fernando Barros, le asignó "gran valor" a la decisión de Straw y sobre todo que lo haya hecho ahora, pues Pinochet no está en condiciones de enfrentar un juicio. La respuesta de Straw reabrió las puertas—que parecían cerradas— a la posibilidad del regreso no lejano de Pinochet por su salud.

MIRADOR

URUGUAY

La caza del voto ajeno



Después del triunfo electoral de la izquierda en primera vuelta, el candidato colorado, Jorge Batlle —foto, que salió segundo—, se lanzó a la caza de los votos blancos para asegurarse su triunfo en el ballottage que se realizará el 28 de este mes. Ayer, Batlle se reunió con Juan Andrés Ramírez, el líder blanco favorable a dejar a los votantes en libertad de elección, para intentar convencerlo de que apoye su candidatura. Si colorados y blancos llegan a un acuerdo, ambos partidos podrían repetir la coalición que actualmente los une en el gobierno. Por su parte, el hombre que le dio el triunfo a la izquierda el domingo pasado, Tabaré Vázquez, consiguió apoyo en el Brasil. Según el diario *Folha de São Paulo*, 80 militantes del Partido de los Trabajadores (PT) y del Partido Socialista Brasileño (PSB) colaboran en la campaña consiguiendo los votos de los ciudadanos con doble nacionalidad en Río Grande do Sul. "La victoria de Tabaré es nuestra", reconoció el presidente del PT en ese Estado, Julio Quadros.

PERU

Los muertos vivos atacan

El presidente peruano, Alberto Fujimori, aseguró que los había aniquilado. Pero algunos terroristas de Sendero Luminoso parecen haber vuelto de la muerte. El miércoles y jueves pasados, cinco militares y seis combatientes maoístas murieron durante los enfrentamientos que se produjeron en las zonas selváticas de los departamentos de Ayacucho (al sur) y Junín (centro), según confirmó el Ministerio de Defensa. Cuatro meses después de la promocionada captura de Feliciano —aparentemente el último jefe máximo que quedaba en libertad— "las columnas remanentes de subversivos no han desaparecido", coincidieron en señalar varios analistas. El "camarada Alipto", ex jefe de seguridad de Feliciano, habría reorganizado a los pocos senderistas dispersos, que el 2 de octubre pasado lanzaron un ataque contra un helicóptero del ejército en el selvático Alto Anapati, matando a cinco militares. Desde ese momento fueron desplegados en la región casi 3000 efectivos del ejército en el marco de la operación "Aniquilamiento".

La gran final de rugby

Australia y Francia jugarán hoy, a partir de las 12 (televisión Azul para Capital Federal y ESPN para el interior), la final de la IV Copa del Mundo de Rugby en el Estadio del Milenio de Cardiff. Los Wallabies tendrán la oportunidad de consagrarse bicampeones, ya que poseen el título de 1991; en tanto, Francia, la revelación del torneo, irá en busca de la hazaña que revierta un año de pésimos resultados deportivos.

El árbitro del encuentro será el sudafricano Andre Watson.

La probable formación de Francia sería con Bernat-Salles; Garbajosa, Dourthe, Ntamack, Dominici; Lamaison, Galthié; Magne, Juliet, M. Lihvremont; Pelous, Benazzi; Tournaire, Ibáñez, Soulette. Mientras que Australia alinearía a Burke; Tunne, Herbert, Horan, Roff; Larkham, Grogan; Wilson, Kefu, Cockbain; Eales, Griffin; A. Blades, Foley, Harry.

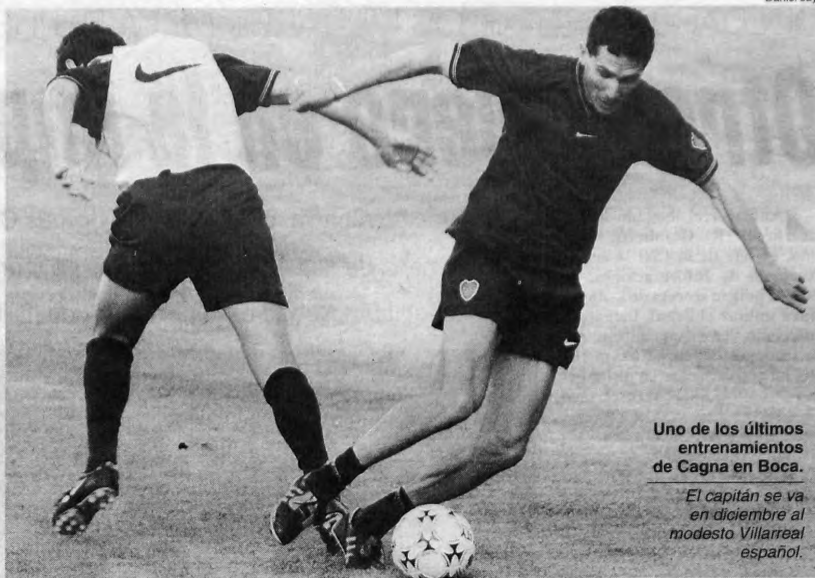
Roa seduce a Pekerman

El coordinador general de las selecciones argentinas, José Pekerman, señaló ayer que le gustaría que el retirado arquero Carlos Roa aceptara atajar exclusivamente para la Selección. Roa dejó el fútbol en junio pasado por sus convicciones religiosas, pero la idea de Pekerman es que vuelva a actuar en el arco argentino sin tener la necesidad de representar a ningún club. "Me gustaría charlar con él. Ya transmitió su decisión de retirarse irrevocablemente, pero me hubiera gustado evaluar al menos la posibilidad de que tenga la chance de atajar en la Selección", comentó el entrenador de los juveniles argentinos. Sobre la falta de competencia de Roa, Pekerman señaló que no es ningún impedimento. "Si tiene los entrenamientos adecuados, todo es posible. El cuerpo técnico de la Selección trabaja todos los días, con lo que él podría estar acá todos los días".

Ida y vuelta de Ramón

Mientras los abogados de Ramón Díaz están evaluando presentar una querrela en contra de los periodistas que denunciaron que su cliente le cobraba coimas a los jugadores para integrar el equipo, la Fundación Fair Play volvió a aparecer en escena para pedir que se investigue la supuesta exigencia del entrenador. "A la denuncia original se han sumado otros datos periodísticos surgidos de investigaciones privadas que avalarían la posición inicialmente adoptada por Adrián Paenza en el programa "Día D", aseguró el abogado de la Fundación, Gustavo Romano Duffau. Según el letrado, los dichos periodísticos "traen a colación la presunta comisión de delitos de extorsión y coacción previstos en los artículos 168 y 149 del Código Penal, cuyas sanciones llegan hasta los diez años de prisión".

En diciembre, Cagna se va al Villarreal y Palermo a Lazio o Milan. En junio, Samuel va a Roma y Arruabarrena al Villarreal. A fin de año se hace la licitación por Barros Schelotto y dos empresarios dicen que tienen ofertas europeas por Bermúdez y Córdoba.



Uno de los últimos entrenamientos de Cagna en Boca.

El capitán se va en diciembre al modesto Villarreal español.

Boca vende todo y Bianchi debe armar un equipo nuevo para el 2000

Por Facundo Martínez

El Boca bicampeón podría quedar desmantelado. Después de un año y medio de retención de jugadores —ésta era una de las condiciones que imponía Carlos Bianchi para seguir en Boca—, el mercado internacional tuerce las voluntades y los sueños de que el mismo equipo continúe ganando campeonatos. Diego Cagna se va al Villarreal, en diciembre —la operación se arregló ayer en las oficinas de Mauricio Macri (ver aparte)— y se arregló un compromiso de venta al mismo club de Rodolfo Arruabarrena, aunque el lateral recién se iría en junio de 2000. A este cuadro hay que sumarle el acuerdo de venta de Martín Palermo al Lazio o al Milan (ver aparte). Existe la posibilidad de que el club pierda, también en diciembre, a los mellizos Barros Schelotto, en la licitación entre Gimnasia y Boca en la que se pondrán en juego los respectivos 50% de los pases. Está confirmado que en junio se va Walter Samuel a Roma. Para colmo, existen cuatro clubes italianos interesados por Jorge Bermúdez y un club inglés que querría al arquero Oscar Córdoba.

Antes de que se confirmaran la transferencia de Cagna y la más que posible de Arruabarrena, durante el entrenamiento matutino en Casa

Amarilla, el defensor Jorge Bermúdez fue observado por un empresario italiano, quien estaba acompañado por otro empresario argentino, Miguel González, quien señaló: "Hay cuatro clubes de Italia que tienen intenciones de llevarse al jugador". En tanto que el arquero boliviano José "Gato" Fernández comentó en su país que el representante de Oscar Córdoba lo habría tentado para venir a Boca, debido a que el colombiano podría desembocar, en el futuro, en un club de Inglaterra.

Las cuentas son sencillas. El Boca titular es con Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Samuel, Arruabarrena; Cagna, Serna, Gustavo; Riquelme, Guillermo, Palermo. Hay dos vendidos (Cagna y Samuel), uno casi (Arruabarrena), otro transferido en diciembre según Macri (Palermo), sondeos por otros dos (Córdoba y Bermúdez) y dos más en una situación "inestable" (los mellizos). ¿Qué equipo podrá presentar Bianchi en el comienzo del Clausura 2000? ¿En el debut de la Copa? ¿Y en julio, cuando arranque el Apertura?

Así las cosas, los objetivos que Carlos Bianchi y Mauricio Macri acordaron en el momento de firmar la renovación del contrato del entrenador parecen desdibujarse. La Copa Libertadores y el proyecto de las inferiores sufrirá alteraciones importantes. Porque Bianchi no contará con la base en la que deposita su con-

fianza —hasta ayer sostenía que "con este equipo se puede ganar la Copa"—, y porque nada indica que esta tendencia se reprima. El mismo Macri reconoció la imposibilidad de un club argentino, aunque sea Boca, de retener a sus figuras debido a las diferencias económicas que existen entre el mercado europeo y el local.

No es una novedad que Macri quiere ver realizado su sueño de un equipo compuesto por mayoría de juveniles de las inferiores del club, pero aunque el presidente prefiera cubrir las ausencias con chicos de las inferiores, teniendo en cuenta la realidad de la competitividad del fútbol ar-

gentino, las pérdidas reales y potenciales obligarán a Bianchi a exigir algunas compras. Lo que demandará la construcción de un nuevo equipo.

Tomando en cuenta sólo las ventas concretas, lo mínimo que pedirá Bianchi son un volante y un delantero. El volante podría ser Cristian Basades, uno de los preferidos del técnico, en tanto que aún no está definido el nombre del delantero, pese a que en Boca suena el nombre de Diego Klimowicz, goleador de Lanús. Por ahora sólo se trata de trascendidos, pero esa plaza la podría ocupar algún jugador argentino que en este momento está jugando en el exterior.

ARRUABARRENA CASI

Cagna hace la valija

Por F. M.

Diego Cagna será jugador del Villarreal. Eso arreglaron ayer Mauricio Macri y el consejero del club español, Juan Manuel Llana, en la segunda reunión que tuvieron en las oficinas de Socma. Previamente, Macri y Carlos Bianchi hablaron con el jugador e intentaron convencerlo para que continué en el club —Macri le ofreció un aumento en la prima—, pero el volante se mantuvo firme y decidió irse. El pase se cerró por un total de 2,8 millones, pero por el 80 por ciento del pase, y el capitán se irá a España al final del torneo o antes, si el equipo pierde sus chances de conseguir el tricampeonato.

Apenas terminó la reunión entre Macri y el consejero del Villarreal, el representante de Cagna, Gustavo Mascardi, confirmó la concreción del pase al club de la segunda división española. El mismo se hará efectivo para cuando termine el Apertura o cuando Boca pierda toda posibilidad de obtener este torneo. Llana manifestó su conformidad por haber logrado destrabar la operación, y anunció el interés de su club por Rodolfo Arruabarrena, quien podría acompañar a Cagna a partir de junio del 2000, a cambio de 4 millones de dólares por el 72,5 por ciento del pase.

Fue determinante para que Boca

ceda en su posición de no soltar al jugador la voluntad del volante quien informó a Macri y a Bianchi sus deseos de emigrar y de no desaprovechar esta oportunidad. Por el pase, Boca pretendía 4 millones limpios, y el Villarreal, que el jueves había ofrecido 3, se estiró hasta 3,3 millones; aunque la venta se hizo por el 80 por ciento del pase, de los cuales 2,3 serán en efectivo, 500 mil le quedarán a Boca por un partido amistoso frente al Villarreal, y otros 500, correspondientes al 20 por ciento del pase que le pertenece a Boca, siempre que el Villarreal no venda a Cagna antes de los dos años. Y, si el club español transfiriere antes de lo pactado, los xeneises cobrarían ese 20 por ciento, pero sobre el valor de la futura venta.

Enterados de la noticia sobre la concreción del pase, el plantel completo festejó con un brindis la operación mientras compartían el tradicional asado de camaradería. El que no se mostró conforme con la determinación de Cagna fue Bianchi. Quizás por eso no quiso tocar el tema durante la conferencia de prensa que brindó minutos antes de que se oficialice la noticia. "Sigo pensando lo mismo —manifestó el técnico, quien unos meses atrás había afirmado que a Cagna no le convenía ir a jugar al Espanyol, por ser un equipo menor—. Hay cosas que conversé con Diego que no les puedo decir."

Palermo al mejor postor

Por F. M.

Mauricio Macri anunció ayer que Boca recibió del Milan de Italia una oferta de 12 millones de dólares por el goleador Martín Palermo, y con eso confirmó el anuncio que Gustavo Mascardi había hecho unos días atrás. La oferta le llegó a Macri vía telefónica por parte de Ariado Braila, director deportivo del Milan, quien le informó al presidente de Boca que, de concretarse la operación, el delantero viajaría a Italia a mitad del año próximo. Sin embargo, Macri le aclaró a Braila que la prioridad sobre Palermo la sigue teniendo el Lazio, ya que el presidente de ese club, Sergio Cragnotti, ya arregló

con Boca de palabra la transferencia del jugador para diciembre de este año, a cambio de 15 millones.

Después del duro traspaso que sufrió Macri tras negarse a desprenderse de Palermo en forma inmediata —el jugador y su representante continuaron enojados con él—, el titular xeneise hizo público el interés de varios otros clubes por el jugador. "No soy de exagerar, no vivo diciendo que los jugadores valen cuarenta millones o cincuenta millones como uno lee en los diarios de los otros equipos. Yo digo que en el caso de Palermo hay por lo menos un equipo de Inglaterra, un equipo de Francia, un equipo de Alemania y dos de Italia interesados", precisó Macri, como para que Palermo no pierda las esperanzas.

RACING Y ARGENTINOS ABRIERON LA FECHA CON SEIS GOLES

El empate les sienta bien

La fecha 13ª no podía haber empezado mejor. Hubo 90 minutos muy dinámicos, un resultado cambiante e incierto hasta la última jugada y seis goles para un 3-3 final que dejó disconformes a los dos porque ambos equipos creyeron haber hecho méritos suficientes para quedarse con los tres puntos. Al partido, el empate le cayó a medida.

A Chiche Sosa parece haberle gustado el módulo descubierto en este torneo. Marca firme y sobre el hombre en los últimos metros, volantes bien cerca de la última línea, rodear al creador del equipo rival cuando no se decide directamente por la marca personal, y después apostar a las réplicas de contraataque. Este equipo, mezcla de pibes y de viejos zorros, está empatado consigo mismo. Le ganó a River y le empató a Independiente y a Boca cuando Herrón fue encima de Aimar, Riquelme o Gamero. Pero también viene de perder con Talleres como local y de que Racing le arrebatara un empate cuando estaba más cerca de ponerse 4-1 que de llegar al 3-3. En suma, le falta equilibrio y eficacia. A ese sistema, Racing le puso lo mismo de siempre. Y le salió bien porque tuvo varias individualidades que tuvieron una gran noche: Peralta, Estévez y Canobbio, en ese orden.

La marca de Herrón sobre Peralta se hizo sentir en el primer cuarto de hora. En ese lapso Argentinos le cortó el circuito creativo a Racing y lo agredió a fondo hasta ponerse en ventaja por primera vez, desde una pelota parada. Le metieron una plancha a Bennett y del tiro libre apareció la cabeza de Schiavi para poner el justificado 1-0.

Pero Peralta se empezó a mover. Estévez comenzó a escaparse de Cogliandro y de Plaza, según el lateral por el que fuera. Y Canobbio "sacaba" a Schiavi creando espacios que ningún volante aprovechaba. Argentinos estaba cómodo en el fondo pese a que Racing le había equilibrado el dominio y Racing, obligado, iba y desnudaba algunas desinteligencias que se veían en el fondo rojo. Así, Estévez "fabricó", es decir, obligó a que se lo cometieran, un penal cuando juntó a tres rivales en el área. El empate de Ubeda duró poco porque en la primera réplica de Argentinos desbordó Bennett, hubo un rechazo corto y Plaza la puso contra un rincón.

Racing no tenía alternativas. A Argentinos se le hacía agua la boca cuando veía que se le abría el contraataque. Y en el primer error grave del local -Bastía regaló una pelota en el círculo central- salió rápido a la izquierda, cruce a la derecha para el recién ingresado Monzón, centro y Bennett encontró premio a su buena noche con un derechazo abajo. Parecía asunto liquidado pero con este Argentinos y sobre todo con este Racing, nunca se puede estar seguro.

Racing fue a jugarse el resto y llegó al empate con dos golazos. Hubo un centro desde la derecha, el uruguayo

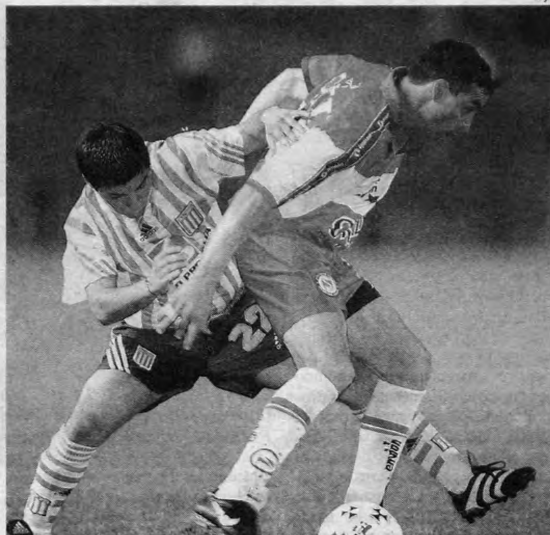
Argentinos estuvo siempre arriba en el marcador y llegó a sacar dos goles de ventaja, pero Racing llegó al empate. Schiavi, Ubeda de penal, Plaza, Bennett, Peralta y Estévez hicieron los tantos.

3 RACING
Cáceres; Banegas, Falaschi, Ubeda, Zanetti; Liendo, Bastía, Monserrat; Peralta; Estévez, Canobbio.
DT: Costas-Maschio.

3 ARGENTINOS
Sanzotti; Plaza, Schiavi, Denis, Cogliandro; Cervera, Garfagnoli, Herrón, Sánchez; Bennett, Zaghiarín.
DT: Osvaldo Sosa.

Cancha: Racing. **Árbitro:** Claudio Martín. **Goles:** 9m. Schiavi (A), 40m. Ubeda (R) de penal, 42m. Plaza (A), 62m. Bennett (A), 69m. Peralta (R), 72m. Estévez (R). **Cambios:** 49m. De la Vega por Cogliandro (A), 60m. Monzón por Cervera (A), 63m. Losori por Liendo (R), 74m. Osorio por Bennett (A).

yo Canobbio la bajó con inteligencia al claro y Peralta definió entrando por detrás de Schiavi. Tres minutos después, en la puerta del área, hubo toques en este orden: Peralta, Canobbio, Monserrat y Estévez para poner el insólito pero justo empate final. Quedó un rato por jugar. Estaba para cualquiera. Pero el tanque de nafta ya estaba vacío.



Estévez soporta la marca firme de Argentinos. El delantero jugó muy bien y convirtió el gol del empate.

FLAMENGO LO VAPULEO BAJO LA LLUVIA EN EL MARACANA

Independiente y una goleada torrencial

Al final, Independiente pagó carísimo su pobre producción de Avellaneda -no pudo doblegar a Flamengo incluso con dos jugadores de más; debió conformarse con un empate- y terminó goleado en la revancha en una noche literalmente negra para el equipo de Trossero. Porque, entre las alternativas posibles dentro de un encuentro difícil ya en los papeles, se dio lo peor para los rojos: no pudieron manejar nunca la pelota ni controlar el trámite. Flamengo fue dueño y señor y no hubo partido.

Semifinales

Finalmente, quedaron clasificados los equipos que disputarán las semifinales de la Copa Mercosur. De los equipos argentinos, luego de la caída de Independiente, sólo quedó el "milagro" San Lorenzo, que persiste en su intención de luchar en los dos frentes. En lo inmediato, el emparejamiento será entre Peñarol y el ganador de anoche, Flamengo, por un lado; y San Lorenzo con Palmeiras, que jugarán de ida en Buenos Aires el 17 de noviembre y la revancha en San Pablo -los brasileños deben jugar antes la Copa Toyota con el Manchester- el 8 de diciembre.

Al menos en el marcador, la diferencia que sacó en 25 minutos Flamengo -un equipo sin demasiadas virtudes ni figuras, excepto el consabido talento inoxidable de Romario, el manejo de Fabio Baiano- pareció suficiente. Del mismo modo que llovía impiadosamente sobre el Maracanã, llovían los goles sobre el desubicado Independiente en ese primer tramo del partido. Los de Trossero habían llegado sin Bruno Marioni y con Saralegui como principales innovaciones. Y si se notó la falta de profundidad al no estar el delantero que exige siempre en el mano a mano, la presencia de Saralegui por la derecha no fue determinante. Sobre todo porque más allá de algún remate de media distancia, su capacidad de cobertura por la zona fue deficitaria: él y Ramírez no fueron capaces de neutralizar las proyecciones por el lateral izquierdo -sobre el todavía hábil Athirson- y tampoco, ni el uruguayo ni Cambiasso ni Caçini coordinaron movimientos con los defensores. Siempre hubo mucho espacio entre la última línea roja y el mediocampo y en ese espacio se movió muy cómodo Flamengo.

Así, sin que Independiente se enterara, sin respuesta individual ni colectiva, llegaron los goles en ocho minutos nada más: desborde por izquierda y cabezazo cómodo; remate de lejos sin oposición y mano a

4 FLAMENGO
Ciemer, Pimentel, Celio Silva, Juan, Athirson; Leandro Avila, Marcelo, Fabio Baiano; Iranildo; Leandro Silva, Romario.
DT: Carlinhos.

0 INDEPENDIENTE
Pontiroli; Ramirez, Pena, Milito, C. Díaz; Saralegui, Caçini, Cambiasso; Gamero; Calderón, Graf.
DT: Enzo Trossero.

Goles: En el primer tiempo, 12m Leandro Silva (F); 20m Fabio Baiano (F); 26m Romario (F); 57m Leandro Silva (F). **Cambios:** En el segundo tiempo, 20m Maurinho por Pimentel (F); 23m Gómez y Guerrero por Cambiasso y Gamero (I); 30m Le por Iranildo (F); 34m Ronaldo por Celio Silva (F). **Incidentes:** En el segundo tiempo, 13m expulsado Graf (I). **Cancha:** Estadio Maracanã de Río de Janeiro. **Árbitro:** Gustavo Galesio, del Uruguay.

mano fácil para Romario en oposición aislada. Y ahí se acabó.

A Independiente le anulaban mal un muy buen gol de cabeza sobre el final del período que podría haberle dado cierta esperanza para pelearla. Pero no pudo. Con dignidad, sin brusquedades, los de Avellaneda aguantaron mientras Flamengo no apuraba. El cuarto llegó después de otra aparición fugaz y brillante de Romario con taquito desequilibrante y salto insólito de Pena, y todo fue esperar el final y dar las hurras bajo la lluvia.

River cuida la punta

En medio de denuncias y acusaciones hacia el técnico Ramón Díaz, River intentará apartarse de todo y buscará hoy seguir en la punta del torneo Apertura cuando enfrente a Unión, por la fecha 13 del Apertura. En el equipo de River ingresarán Yepes por Sarabia (lesionado), y Guillermo Pereyra por Ledesma (cambio táctico), mientras que Escudero será incluido por el artículo 225, aprovechando la lesión de Sarabia en el seleccionado paraguayo.

UNION	RIVER
Passet	Bonano
Donnet	Lombardi
Prátola	Trotta
Valli	Yepes
Cárdenas	Placente
Trullet	Coudet
Jayo	Gmo. Pereyra
Garate	Escudero
Domizi	Aimar
Cabrol	Saviola
Silvera	Angel

DT: N. Pumpido. DT: R. Díaz.
Cancha: Unión.
Árbitro: Héctor Baldassi.
Hora: 20.10.
TV: TyC Sports.

Vélez visita a Talleres

Con el común objetivo de continuar en la lucha por el título, Talleres y Vélez jugarán hoy por la decimotercera fecha del torneo Apertura. En principio, el encuentro estaba programado para mañana, pero se adelantó porque los cordobeses deben jugar en la semana por la Copa Conmebol ante el Paraná brasileño. Por más que el objetivo de los cordobeses a principios de temporada era salvarse del descenso, la gran campaña que están desarrollando los ilusiona con pelear arriba.

TALLERES VELEZ

Cuenca	Chilavert
Suárez	Zandoná
Maidana	Méndez
Sotomayor	Cubero
Humoller	E. Domínguez
Pino	C. Husain
Avalos	Buján
Silva	Falcón
Oliva	Bassedas
Astudillo	Bardaro
Gigena	D. Husain

DT: R. Gareca. DT: J. Falconi.
Cancha: Estadio Olímpico.
(Córdoba).
Árbitro: Luis Bongianino.
Hora: 16.30.

Quiniela Nacional (F-P-P-Z) Matutina

1	9358	8	8402	15	5089
2	0978	9	2720	16	9980
3	8718	10	8485	17	0651
4	6913	11	6938	18	8494
5	2211	12	8120	19	2485
6	0783	13	9912	20	8609
7	5562	14	3833		

Quiniela Nacional (C-G-S-Z) Vespertina

1	9876	8	7588	15	5636
2	2945	9	6960	16	4703
3	5900	10	2401	17	0452
4	3868	11	2059	18	2364
5	0697	12	0564	19	6528
6	6121	13	3040	20	6558
7	0868	14	4639		

ESCOLASO

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6128	8	5372	15	1106
2	6206	9	4471	16	8150
3	1367	10	2690	17	4678
4	2479	11	9930	18	5193
5	0212	12	7375	19	0259
6	6059	13	0782	20	4181
7	3921	14	9343		

Quiniela Nacional (O-U-B-J) Nocturna

1	9958	8	8904	15	9235
2	1730	9	0246	16	0398
3	6399	10	6573	17	4212
4	2333	11	2630	18	1727
5	5876	12	0833	19	4933
6	3913	13	7070	20	7985
7	2121	14	9556		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	7670	8	5306	15	8283
2	2973	9	5314	16	2336
3	7778	10	6518	17	3536
4	7982	11	4295	18	7402
5	6916	12	2646	19	6589
6	6154	13	5563	20	3194
7	6865	14	2647		

La ambigüedad de Shakespeare

La puesta de Robert Sturua de "El mercader de Venecia" contiene en sí una tesis polémica: suma al tema del racismo un carácter festivo.

SHYLOCK

8 PUNTOS

El mercader de Venecia

Traducción: Patricia Zangaro (sobre *El mercader de Venecia*, de William Shakespeare).

Adaptación: Robert Sturua y Patricia Zangaro.

Intérpretes: Roberto Carnaghi, Horacio Peña, Ingrid Pelicori, Horacio Roca, Elsa Berenguer, Jean Pierre Regueraz, Rita Terranova, Ana Yovino, Carlos Kaspar, Juan Palomino, Alejo García Pintos, Néstor Sánchez y otros.

Escenografía y vestuario: Georgi Alexi Meskhishvili.

Iluminación: Robert Sturua y G.A. Meskhishvili.

Música: Giya Kancheli.

Dirección: Robert Sturua.

Lugar: Sala Martín Coronado del TGS. Corrientes 1530, de jueves a domingo a las 21.

Por Hilda Cabrera

Al teatro isabelino se le reconoce la innovación de yuxtaponer elementos trágicos y cómicos y a William Shakespeare, la de crear caracteres que en sí mismos reúnen elementos contrapuestos. Así, un personaje puede ser fuerte y débil, sobrio y grotesco. La comedia y la tragedia (en términos del teatro clásico) no están sólo en una misma obra sino en el interior de cada protagonista. La puesta que Roberto Sturua ofrece en la Sala Martín Coronado cumple a rajatabla con ese reconocimiento de lo ambiguo en cada cual, expresado después magistralmente en el teatro por Anton Chéjov. Director desde 1978 del Teatro Rustaveli de Georgia, con cuyo elenco presentó dos obras en Buenos Aires (*Ricardo III* y *El círculo de tiza caucasiano*),

además de otras, conduciendo en gira al Teatro Vajtangov de Moscú y a elencos argentinos (*Madre Coraje y Las visiones de Simone Maillard*). Sturua demuestra aquí su talento para manejar diferentes códigos. Los personajes van y vienen por entre una escenografía quieta —que incluye vacas y cerdos de utilería, lapiceras de pluma (para la firma de un "diabólico" trato), computadoras y teléfonos celulares—, armando y desarticulando escenas con su sola presencia. Son individualidades que no tienen principio ni fin, arrebatadas por sus pasiones, como el mercader cristiano Antonio, que abre y cierra melancólicamente el espectáculo proclamando su tristeza, acaso síntoma de un profundo desasosiego ante el entorno.

Esta manera de crear sobre una conjunción de estéticas destaca el valor del juego en el teatro. Algunos personajes se encargan incluso de recordárselo al espectador. El teatro es efímero, vulnerable, y puede transformar lo invisible en real. Se busca el deleite, tanto a través de la escenografía y el vestuario como de la música de Giya Kancheli, y el diseño de luces del mismo Sturua y Georgi Alexi Meskhishvili. En ese contexto, la controvertida figura de Shylock (Roberto Carnaghi), el prestamista judío que intima al mercader Antonio (quien le ha inferido toda clase de humillaciones) a pagar su deuda el día fijado, porque en caso de no hacerlo le arrancará una libra de carne de su cuerpo, aparece menos subrayada que en el texto original. Si bien algunas escenas destacan el desprecio hacia el judío, Sturua relativiza el antisemitismo



Roberto Carnaghi es una de las figuras de este "Shylock".

Por momentos, la puesta de Sturua parece una farsa posmoderna.

al acentuar el carácter ambiguo de cada quien. Esta actitud no genera debate sino desconcierto. No existe tampoco en la obra un discurso que se oponga, por ejemplo, a la impresión que produce en el espectador ver a Shylock volver de una fiesta de cristianos con el caftán raído y marcado con la estrella de David. De modo que lo que podría ser un alerta frente a la discriminación, se reduce a una divagación ociosa.

La puesta de Sturua exhibe un trabajo sobre el tiempo. No presenta en ella una única experiencia referida al pasado, sino también una circunstancia actual. El georgiano hace suyo, lo que se dice de Shakespeare; que sigue vigente porque en sus obras no existe pasado ni futuro, sino un presente continuo, como sucede en la música. Por otro lado, la ambigüedad tiñe toda la obra. Nadie es totalmente generoso o avaro, de modo que la responsabilidad, si es que existe, es compartida. En este montaje, la fantasía es parte constitutiva de la actuación, que se extiende incluso a la pantomima. Los personajes dan saltitos, se regocijan, dicen amar y maquinan venganzas, todo a la manera de una farsa posmoderna. Es la que practican, entre otros, la rica heredera Porcia y su doncella Nerissa que, disfrazadas de abogado y escribano, defienden al endeudado

Antonio. Porcia es quien abate a Shylock y destruye su trato, recordándole además su condición de extranjero y el delito que implica conspirar contra la vida de un ciudadano veneto.

Aun cuando el tema central es el racismo, la puesta de Sturua mantiene un clima extrañamente festivo y un sentimentalismo tan sobrio como amanerado. Resurge también aquí el pedido de clemencia (¿por qué no después de un expolio?), esa caridad que con sombrío sarcasmo Shakespeare retomó en *Medida por medida*. Si es cierto que la cultura se cuenta a sí misma, esta obra —escrita entre 1595 y 1596—, coincidiendo con una etapa de fuerte antisemitismo en Inglaterra, atraviesa épocas. La discriminación queda formulada, pero esto no le bastará seguramente a un público sensibilizado tanto por el antisemitismo como por otras formas de marginación. Fuera de esto, el montaje en la Coronado cuenta con trabajos relevantes, comenzando por el vital de Roberto Carnaghi (Shylock) y los ajustados de Ingrid Pelicori (Porcia) y Horacio Peña (Antonio). En otros roles se destacan muy especialmente Horacio Roca (Bassanio), Rita Terranova (Nerissa), Jean Pierre Regueraz (creativo en sus tres roles), Elsa Berenguer (el Dux), Tony Lesティング y Claudio Da Passano.

BLUR Y THE

Hits +

Por Esteban Pintos

El eje central Estados Unidos-Gran Bretaña sigue proveyendo material de consumo musical para jóvenes de todo el mundo. En un par de semanas y separados sus shows por diez días, dos de las bandas que representan el poder del semillero central del rock estarán en Buenos Aires. The Offspring y Blur, respectivamente, responden al modelo de banda exitosa que ambas potencias mundiales pueden exhibir. Aun sin tratarse de números para estadios de fútbol —Rolling Stones, U2, Kiss y Aerosmith—, las dos funciones que cada banda animará en el Luna Park, el 16 y 17 de noviembre (The Offspring) y el 26 y 27 (Blur), son reflejo de un interés de cierto público y también de la efectividad que puede alcanzar una estrategia de difusión bien dirigida. También algunas variables pueden serles aplicadas en común, con una concreta posibilidad de certeza. Continúan de manera más o menos fiel la tradición estilística del rock de sus países de origen, y por eso han vendido millones de discos y tienen categoría de estrellas. Son, también, un producto de la década —hits + videos + imagen + merchandising— y cargan con etiquetas que sirven para identificar tendencias musicales de este tiempo.

Así, The Offspring es neo punk, un revival algo pasteurizado de aquel rock acelerado, adolescente y confusamente politizado de los 70, que se continuó en la costa oeste estadounidense en los 80 (de allí son). Blur es brit-pop, otro revival, pero que viaja más lejos en el tiempo, en busca del espíritu beatle perdido, a lo que ahora han sumado el suficiente material electrónico (con un productor de prestigio como William Orbit) como para ser considerados de "vanguardia". También, en ambos casos, se trata de fenómenos más bien excluyentes: ni Blur es pasión de multitudes en Estados Unidos, ni Offspring lo es en la Gran Bretaña. Aun así, los rostros de sus cantantes —Damon Albarn, de Blur; Dexter Holland, de The Offspring— son familiares para cualquier consumidor de música.

En Argentina hay una diferencia de números que explica también cómo funciona la difusión y el marketing. Los estadounidenses lograron en estas semanas la certificación de oro por la venta de 30.000 unidades de su disco *Americana*, que para llegar a la preciada cifra se valió de dos canciones que saltaron, incluso, el cerco del rock a secas, para internarse en las

MALABARES CON LOS CHICOS?

"DOMINGOS AL MEDIODÍA" ALMUERZA EN

Tago mago

COSTA SALGUERO

TEL: 4804-2444

4 últimas funciones

IMPERDIBLE ÉXITO TEATRAL !!!

POROTO

Norman Briski
Susy Evans
María José Gabin
Eduardo Pavlovsky

de Eduardo Pavlovsky
Dirección: Norman Briski

TEATRO CALIBAN
México 1428 PB
Sábados 21 hs.
Reservas al 4381-0521

• Premio Argentores "Mejor Obra de Teatro 1998".

• Eduardo Pavlovsky: nominado "Mejor Actor" Premios Ace.

• Obra invitada al 2º Festival Internacional de Teatro Iberoamericano.

1ER FESTIVAL DE CINE ALEMÁN

Desde Doris Dörrie y Wim Wenders a la nueva generación de cineastas alemanes

entrada general \$3.50
estudiantes y jubilados \$2
información: 4311 8964

organizan:

GERMAN CINEMA GOETHE INSTITUT BUENOS AIRES

4 al 10 de noviembre
CINE LORCA
Corrientes 1428
(estacionamiento gratuito)

auspician:

ABN-AMRO Bank AEROLÍNEAS ARGENTINAS CERVEZA WARSTEINER

OFFSPRING SE PRESENTAN EN BUENOS AIRES DURANTE ESTE MES

videos + imagen + merchandising

Blur encarna al brit-pop de la clase alta inglesa. The Offspring viene del ruido surfer de California. Ambos son exponentes de la concepción del rock de los 90 en los países claves del Primer Mundo.



Blur (arriba), la versión pudiente del pop británico de los años '90, ahora se dedica a experimentar.

The Offspring se apoya en canciones breves, machacantes y urgentes, que les dieron varios hits.

agitadas aguas del *crossover* masivo que gobierna los criterios de radios y canales de videos. O sea: "Pretty fly (for a white guy)" y "Why don't you get a job" tuvieron impacto en medios que incluyen en su programación a ídolos teenagers como Backstreet Boys, Ricky Martin y Britney Spears. Nada que hubiera sucedido antes, cuando el grupo era apenas un secreto de rockers-skaters, identificados por sus amplios pantalones, sus remeras de fútbol americano y sus gorras de béisbol (el dato es comprobable: *Lxay on the hombre*, el disco anterior, no supera las 8000 placas vendidas). De hecho, el grupo ya estuvo en Buenos Aires –tocaron en el estacionamiento techado de Vélez, en 1996–, cuando no tenía hits.

Ahora, su club de fans está presidido por una preadolescente de 12 años que ni sabía que sus ídolos ya habían tocado en Buenos Aires.

Lo de Blur, sin material apto para FM 100, Top 40 y Hit, es más modesto en los números, pero ambicioso en lo artístico. 13, su último disco, el más jugado de todos los que hayan grabado, araña las 10.000 uni-

atractivo, tanto por sus canciones y su actitud como por su imagen, una cualidad admirada (e imitada hasta el ridículo) por cierta escena pop-rock local, anglófila por naturaleza.

La realidad de ambas bandas, en sus hábitat naturales, es bastante dispar aunque de transición en ambos casos. The Offspring vive un cuarto de hora de masividad en EE. UU. (4 millones de discos vendidos de *Americana*) y recién ahora está dando dividendos a Sony, que pagó ¡ochos millones de dólares! por llevárselos de la compañía indie Epitaph en 1996. Sin embargo, todavía ofician de termómetro de un tiempo y un lugar con sus canciones urgentes y, ahora, levemente distorsionadas. El hit "Pretty fly (for a white guy)", traducible como *Bastante copado para un blanquito*, tocó una cuerda sensible de la sociedad estadounidense. La letra de la canción trata sobre la manía de los jóvenes caucásicos por imitar en todo el estilo de los afroamericanos, incluso hasta el ridículo. Ya lo dijo el comediante negro Chris Rock en la entrega de los premios MTV: "¡Ahora todos son negros!", burlándose de las estrellas emergentes del momento en el rock norteamericano, como Eminem, Kid Rock y Limp Bizkit. Lo que hicieron los Offspring con esa canción, y otras como la explícita "The kids aren't alright" (*Los chicos no están bien*), es denunciar el momento que atraviesan esos chicos que adoran su música: el vacío con

forma de ropa deportiva, televisión y sueños de camioneta 4 x 4.

Blur, en cambio, no tiene ningún tipo de preocupación social. Tendrá que ver con su origen, un dato inolvidable para entender la sociedad inglesa. Es una banda de clase media-alta de Londres, de educación universitaria e inclinación por las artes, lo que siempre les valió un desprecio resentido de parte de varios colegas, como los mismísimos Oasis –que son todo lo contrario: clase obrera de una ciudad industrial como Manchester–, Suede, Pulp y Manic Street Preachers, que no han perdido oportunidad de correrlos por izquierda.

Frente a esto, Albarn y el resto de sus compañeros contestaron con la soberbia que puede esperarse de estrellas inglesas y además, en el plano musical, han huido de la etiqueta brit pop para internarse, con resultados dispares, en terrenos mucho más prestigiosos pero peligrosos a la vez. Reclutar a Orbit como productor (el responsable de la Madonna modelo *rave*), juntarse con otros cerebros electrónicos para un disco de remezclas *dance* sobre sus canciones, ofrecer recitales de canciones *lado B* e inéditas son gestos bien explícitos de una búsqueda con final incierto.

OPINION

Por Fernando Ruiz Díaz*

Recicladores

Debo aclarar que me considero más afín con Blur que con Offspring. Las dos bandas reciclan cosas del pasado de sus países, cosas que seguramente las nuevas generaciones no conocen. En el caso de Offspring, me gustan otras del punk californiano, como Goldfinger y NOFX. Aun así reconozco que hicieron buenas canciones y así llegaron a tener un lugar en las radios que nunca pasaban una canción punk. No sé si "Why don't you get a job" es una canción punk (se parece mucho a "Obladi oblada" de los Beatles), pero para bailar tomando una cerveza y con amigos, está muy bien. Blur, en cambio, siempre te sorprende. 13 todavía lo estoy digiriendo. Me parece buenísimo cómo cambiaron el sonido de las guitarras y cómo las meten, satanizadas, detrás de los coros. Creo que ellos son Inglaterra hoy, no Oasis, que no me gustan nada.

*Músico, integrante de Catupecu Machu

dades vendidas. Lo mismo sucedió con los anteriores Blur (un paso anterior en la complejización de su música), *The great escape* (celebración del brit pop) y *Parklife* (el primero editado aquí). Es que Blur ganó más espacio en la prensa argentina por encarnar el rol de oponente de los mucho más atractivos Oasis (que sí son disco de oro aquí), que por su propia música. Apenas un par de canciones, "Girls and boys", "Country house" y las más reciente "Tender" y "Coffee and TV" (la del video del cartón de leche), tuvieron cierta difusión y serían reconocidas como "de Blur" por el público masivo. Lo que sí tiene el cuarteto inglés es prestigio y

Después DE HORA

el programa de música y opinión de CARLOS POLIMENI

La música que nadie pasa, las cosas que nadie dice

De "Tercer Mundo", de Fito Páez, a "Sr. Cobranza", de Bersuit Vergarabat, pasando por "Mal bicho", de Fabulosos Cadillacs.

Las canciones de la década que termina, o diez maneras de decirle chau al gobierno de Carlos Menem.

En Radio de la Ciudad, AM 1110
Los sábados por la noche de 0 a 1.30
Teléfonos: 4372-1554 y 4372-1528

baglietto vitale

PRESENTAN SU CD
postales del alma



20 DE NOVIEMBRE / LUNA PARK
Localidades en venta desde \$ 10

entrada **plus** 4324-1010
Y PUNTOS DE VENTA

VENTA TELEFONICA
(011) 4307-1581

M
MUSIMUNDO

PROVINCIA ART

TELECOM

PLAY

Animadas, computarizadas y oscarizadas



En el mes de noviembre, varias editoras van al frente con "tanques" de animación. Aprovechando la expectativa generada por el inminente estreno en cines de Toy

Story 2, la flamante división video de Disney lanzó a venta directa la Toy Story original. Como ya lo habían hecho con Bichos, el video viene acompañado de un fascículo y se consigue tanto en kioscos de revistas como en hipermercados, videoclubes, jugueterías y cadenas de discos. El precio es indudablemente atractivo: \$12,90. A su turno, LK-Tel presenta en videoclubes El cascanueces, una realización de la Columbia basada en la clásica fábula y con música de Tchaikovski. Se trata de una producción íntegramente computarizada, que en Estados Unidos salió directamente en video y aquí se presenta en dos versiones: doblada o subtitulada. Finalmente, Gativideo va al choque y lo hace nada menos que con Manuelita, cuya reciente nominación para representar a la Argentina en el Oscar todavía sigue causando justificados chispazos. La polémica y millonaria tortuga llegará a puntos de venta y videoclubes el 15 de noviembre, en medio de una megacampaña publicitaria y a un precio sugerido de \$20 al público. Y atención que se acerca su edición en DVD, que podría hasta incluir un backstage (!) y estaría lista en diciembre. A prepararse, papis.

Aclaración

De acuerdo con lo comunicado oportunamente a la prensa por la editora Gativideo, la semana pasada en esta sección se anunció, con bombos y platillos, el estreno en video de Amigos, vecinos y amantes, del estadounidense Neil La Bute. Pues bien, ese lanzamiento nunca se produjo. La distribuidora cinematográfica UIP decidió hacer uso de la opción y estrenar la película en cines, con el título Tus amigos y vecinos, bloqueando así su edición en video. Según se informó, el estreno se produciría este mes, aunque todavía no tiene fecha. La editora, que ya tenía el lanzamiento preparado, tuvo que guardar para mejor ocasión videos, tapas y carátulas.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARÍA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy: Gabriela Radice (locutora)

- 1) UNDERGROUND (E. Kusturica)
- 2) LA DOBLE VIDA DE VERONICA (K. Kieslowski)
- 3) SIMPLEMENTE SANGRE (J. y E. Coen)
- 4) PARIS, TEXAS (W. Wenders)
- 5) DRUGSTORE COWBOY (G. Van Sant)

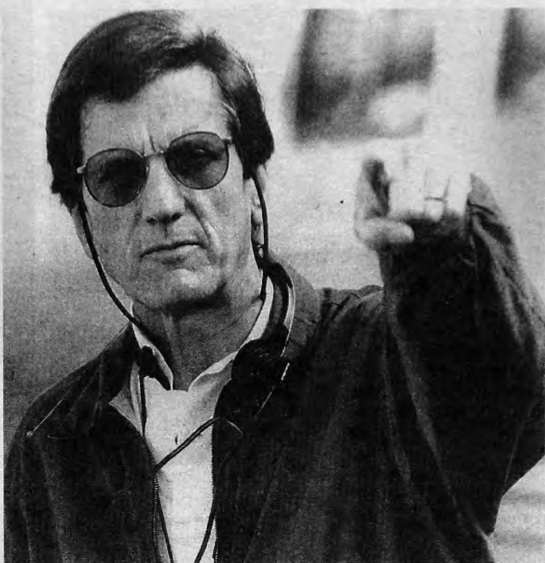
Un western de superacción, pero hecho por un inglés

"Justicia salvaje" se hace cargo de temas íntimamente ligados entre sí, como la violencia, la venganza y la ley. Y lo hace desde una mirada para nada complaciente con los clisés del género.

Por Horacio Bernades

Si en todo western hay tiros, en un buen western los tiros son siempre algo más que la cuota de acción que sirve de "gancho" para atraer al espectador varón. Es indudable que el género hizo, a lo largo de su recorrido, un culto de la violencia. En muchos casos, sin embargo, el más americano de los géneros supo contar también el momento en que Estados Unidos fundó su historia, imponiendo la civilización blanca, exterminando al indio e instituyendo la ley en el Salvaje Oeste. Todos esos temas son generosamente desarrollados por Justicia salvaje, western que el sello Emerald lanza por estos días directo a video.

Dirigida por John Badham, realizador inglés cuyo título más conocido —y más interesante de lo que suele considerarse— sigue siendo Fiebre de sábado por la noche, Justicia salvaje (The Jack Bull, en el original) es un telefilm que la cadena HBO emitió hace pocos meses en Estados Unidos, y que en Argentina se presenta en video (en versión doblada y subtitulada) antes que en la televisión satelital. El origen de Justicia salvaje es por lo menos curioso. Como que está basada en Michael Kolhaas, novela del austriaco Friedrich Von Kleist que el realizador alemán Volker Schlöndorff supo filmar en los años 60. Con guión de Dick Cusack y protagonizada por su hermano, John Cusack (quien además tomó a su cargo la producción ejecutiva), Justicia salvaje cuenta con un sólido elenco. Integrado, entre otros, por John Goodman, John Savage y dos legendarios veteranos, Scott Wilson (imborrable psicópata de La



El telefilm está dirigido por el inglés John Badham. Fue el realizador de "Fiebre de sábado por la noche".

panidilla Grissom) y ese viejo rostro del género que es L. Q. Jones (con recordados papeles en La pandilla salvaje y otros films de Sam Peckinpah). El hecho de que la música haya quedado a cargo de Lennie Niehaus, compositor favorito de Clint Eastwood, parece más que una casualidad. Como lo hiciera Eastwood en Los imperdables, Justicia salvaje se hace cargo decididamente de temas íntimamente ligados entre sí, como son la violencia, la venganza, la ley y la justicia.

El conflicto de base es típico del género: en tren de apropiarse de toda la tierra de la zona, un poderoso

so e inescrupuloso hacendado llamado Ballard (L. Q. Jones) abusa de sus honestos vecinos. Estos, resistentes a la violencia en un comienzo, terminarán acudiendo a ella como único modo de defensa, enfrentando a aquel y sus matones. Sin embargo, tanto el guión como el tratamiento de Badham eluden inteligentemente los clichés más traidados. En primer lugar, el héroe, Myel Redding (Cusack) es apenas un hombre común y no alcanzará nunca esas alturas míticas y épicas a las que el género suele ser tan afecto. En segundo lugar, su acción, que comienza motivada por una causa justa, por su propia



mecánica se volverá trágica, y pondrá en peligro la vida de quienes lo rodean, ocasionando incluso más de una muerte no deseada. Al mismo tiempo, guionista y realizador logran darle al film una infrecuente amplitud temática, al trabajar los temas de Justicia salvaje (título exactamente contrario a lo que el film plantea) como si se tratara de un sistema de círculos concéntricos. Ese sistema se pone en funcionamiento a partir de un conflicto mínimo (Ballard intenta cobrarle peaje a Redding, como modo de hacer sentir su poder) y a partir de allí comienza a expandirse, al incluir a un juez de provincia que es socio de Ballard, el sheriff del lugar, el ejército y finalmente al mismísimo gobernador del estado.

Podría señalarse que la visión política de Justicia salvaje peca de excesivo optimismo, en tanto a toda la cadena de corrupción de los poderes locales se le opone un juez justísimo (encarnado por John Goodman), que ejercerá su rol caiga quien caiga y cueste lo que cueste. Pero ese posible optimismo se ve nitidamente contrastado con el muy amargo final. Que no hace honor, en lo más mínimo, al triunfo del héroe y otras convenciones del género. Al contrastar, por montaje paralelo, la decisión final del juez con una masacre de indios a manos del ejército, Justicia salvaje pone a la Justicia, además, en relación con un determinado contexto político e histórico. Un contexto no necesariamente histórico: pruébese trasladar su anécdota, aparentemente tan distante, a la Argentina de hoy, y se hallarán sorprendentes paralelismos. Jueces corruptos, poderosos impunes, justicia por mano propia, no son temas sólo de western.

Lanzamientos

MILLENNIUM: LOS INOCENTES

(Millennium: The Innocents), de Chris Carter. Con Lance Henriksen y Klea Scott. 1999, 85 min. Gativideo.



Salte a video este episodio doble de Millennium, la serie escrita por Chris Carter (creador de Archivos X), que aquí llega vía cable. Los dos episodios que se editan ahora ("Los inocentes" y "Exégesis") son los primeros de la tercera temporada, y en Estados Unidos salieron al aire en octubre del '98. A esta altura, Frank Black (Lance Henriksen) se mudó de ciudad junto a su hija, pero no logra recobrar del shock ocasionado por la muerte de su esposa. Obsesionado con esa tragedia, Black se culpa de ella, pero sobre todo acusa a sus ex compañeros, los integrantes del grupo Millennium, que se han convertido en su némesis. Ahora, vuelve al trabajo para investigar una serie de muertes misteriosas, y en un momento dado comienza a sospechar que esos casos podrían tener vinculación con la muerte de su esposa.

THE MATRIX

de Larry y Andy Wachowsky. Con Keanu Reeves, Laurence Fishburne y Carrie-Anne Moss. 1999, 144 min. AVH.



Show de efectos especiales de última generación, inteligente reflexión sobre la virtualidad, último hito del cine-popcom, vertiginoso comic animado o película-kermesse en la que cada secuencia es como un puestito distinto, sin demasiada relación entre uno y otro. Sea lo que sea, la salida a video de The Matrix representa sin duda un acontecimiento. Inflada de pompa bíblica, la historia es la de un elegido (Keanu Reeves, actor virtual), cuya misión es salvar a la humanidad del engaño en el que vive atrapada. Para ello, deberá juntarse con un grupo de resistentes, liderados por un santón (Laurence Fishburne, solemnísimo) quien dará un curso acelerado en un saber que huele a new age, pero que igual, mucho no se entiende. Para amenizar un poco la cosa, una chica linda, actores que flotan en el aire y un final a tiro limpio.

ADIÓS, AMANTE

(Goodbye Lover), de Roland Joffé. Con P. Arquette, Dermot Mulroney, Don Johnson y Ellen DeGeneres. 1999, 101 min. AVH.



Años atrás, el realizador inglés Roland Joffé inventó el cine épico-turístico-bienpensante, con películas como La misión, Los gritos del silencio y La ciudad de la alegría. Ahora se ve que cambió ligeramente de registro y entonces aparece firmando Adiós, amante, chirriante ejemplo de cine negro en el que los componentes típicos del género —crimen, traiciones y falta de escrúpulos— se ven elevados a la enésima potencia. Versión hiperecesiva de Pacto de sangre, aquí la gran Patricia Arquette es la rubia letal, casada con un borrachín destruido (Dermot Mulroney) y amante de su cuñado recontramillonario (¡Don Johnson!). Temible instigadora, la chica trama un crimen. Pero en un momento dado todo se dará vuelta, y entonces entrará en escena Ellen DeGeneres, encarnando a un Marlowe en estado de pudrición.

LA PICARA SUSU

(The Major and the Minor), de Billy Wilder. Con Ginger Rogers, Ray Milland y Robert Benchley. 1942, 100 min. B & N. Epoca.



A pesar de lo que el título en castellano podría sugerir, La picara Susu no es una biografía de la protagonista de Camila, sino The Major and the Minor, nada menos que la obra prima del gran Billy Wilder. Su edición en video es sin duda un pequeño acontecimiento, ya que desde hace más de medio siglo que la película no se veía en Argentina. Wilder iniciaba aquí su larga carrera de corrosivo satirista, imprimiendo ya el sello insolente que caracterizaría el conjunto de su obra. La película es nada menos que la historia de amor de un militar y una niña de 12 años. Lolita avant la lettre, juego de travestismos, en realidad la niña (Ginger Rogers) no es una niña sino una adulta disfrazada de niña. Pero el hecho es que el militar (Ray Milland) se enamora igual. Y Wilder "coló" esta historia en pleno apogeo de censura hollywoodense...

LA BIBLIOTECA DEL RATON, UN SUEÑO HECHO REALIDAD

Para esos lectores bajitos

Decidido a cubrir un vacío, un docente montó y atiende en Caballito una biblioteca que se especializa en literatura infantil de calidad.

Por Inés Tenewicki

Los almohadones de colores en el suelo y los estantes bajos invitan a la lectura. Dinosaurios, historietas, álbumes ilustrados, cuentos y novelas conviven en los anaqueles, cajas y canastos en aparente desorden. Sin embargo, la clasificación por colores que distingue género y nivel lector organiza un encuentro infrecuente: el de los chicos y los libros unidos sólo por el placer de leer. Precisamente esto fue lo que se propuso el fundador de la Biblioteca del Raton, Roberto Sotelo, cuando en 1992 juntó sus primeros 300 libros para chicos y se instaló en el barrio de Palermo, en los altos de la librería Pantagruel.

Sotelo, docente, bibliotecario escolar y promotor de libros infantiles, mudó la biblioteca, al cerrar Pantagruel, al barrio de Caballito en 1995, gracias a la escritora y tallerista Silvia Motta, que le cedió un espacio en su casa, donde hacía talleres de escritura. Esta es una biblioteca pública y gratuita, que intenta cubrir un espacio descuidado por el Estado: "No hay buenas bibliotecas públicas infan-

tiles. Hay muy pocas salas para chicos en las bibliotecas municipales, y las pocas que hay no están actualizadas", asegura Sotelo. Para aquellos que quieran llevarse libros en préstamo a su casa, se cobra una cuota de 8 pesos, con lo que quedan asociados a la Biblioteca. Pueden llevar dos libros cada quince días, además de acceder libremente los miércoles y viernes de 17 a 20 a las salitas de lectura de la vieja casona de Hualfin 933.

Hoy la Biblioteca del Raton tiene 1500 libros. Su estrategia de promoción de la lectura "es tener muchos libros y variados, para que los chicos puedan elegir lo que más les guste", afirma Sotelo, que nunca se propuso competir con los dibujos animados ni con "Chiquititas". En esta biblioteca, a pesar de su nombre, los socios no son "ratones de biblioteca", según asegura su fundador. Ven televisión, juegan al fútbol y a los videojuegos y van a buscar un libro generalmente para leer por la noche.

Para mantener el interés de los chicos, todos los meses se ingresan 25 títulos nuevos. A manera de incentivo, Sotelo cuelga las novedades en un sector de la pared para que los chicos vean las tapas, pero no puedan tocarlos. Se anotan en una lista de reservas y después de un mes se pueden prestar. Desde su instalación en Caballito, Sotelo y Motta también reciben visitas escolares (jardines y escuelas primarias y secundarias). Les cuentan a los chicos cómo está organizada la biblioteca, y después habilitan un espacio para la lectura. Una premisa es que el lector que se inicia vaya explorando y eligiendo con una mínima orientación. El rol del bibliotecario—define Sotelo—es el de mediador, pero dándole al lector la total libertad para estar en contacto con los libros. "Que los chicos tengan un acceso lo más directo posible a los libros, tratando de que el bibliotecario no funcione como una barrera sino como un facilitador." Otra guía fundamental es que el lugar no se con-



vierta en una biblioteca de estudio escolar, sino un espacio abierto a la lectura por placer.

Los socios ya están familiarizados con los criterios de clasificación que propone la Biblioteca: una cinta de color distingue los géneros (blanca para la narrativa, violeta para la poesía, gris para la historieta, marrón para el teatro y negra para los géneros informativos); y un punto de color permite reconocer cada uno de los cinco niveles lectores que han establecido según la complejidad del libro: el primer nivel incluye libros con mucha ilustración, cartón duro, poco o nada de texto; son por lo general los libros para bebés. El segundo nivel incluye los libros en los que el texto está muy ligado a las ilustraciones, que desarrollan una historia aunque el texto no sea muy largo. El tercer nivel avanza con argumentos más complejos, textos más extensos, más riqueza de detalles, más vocabulario. Hay

Falta: "No hay buenas bibliotecas públicas infantiles. Hay pocas salas para chicos en las municipales, y no están actualizadas", dice Roberto Sotelo.

pequeñas novelas y cuentos cortos. En el cuarto ya hay cuentos y novelas bien desarrollados, donde la ilustración ya no es tan importante. Y en el quinto ya hay literatura "adulta", o bien temáticas específicas de interés para los adolescentes. Roberto Sotelo prefiere no distinguir por edades, porque "no todos los lectores son iguales, los chicos van descubriendo solos cuál es su nivel lector". Hay 300 socios y 150 lectores regulares, desde bebés de un año y medio hasta adolescentes que van al secundario.

A veces, confiesa Sotelo, se ve



La Biblioteca cuenta en la actualidad con 1500 libros.

Se dividen en cinco temáticas y cinco niveles de lectura.

en la situación de tener que frenar a los padres que presionan a sus hijos. "Los quieren hacer leer los clásicos o lecturas que ellos mismos hicieron a esa edad, cuando en muchos casos hay chicos que son lectores exclusivos de historietas, y de repente dan un vuelco y se ponen a leer libros", cuenta. La Biblioteca tiene unos 1650 libros en movimiento y hace entre 50 y 100 préstamos semanales. Una política que inauguró el bibliotecario es la de prestar todos los libros, hasta los inconseguibles. "A veces puede ocurrir algún accidente, pero hay un bajo nivel de pérdidas. Los libros no suelen desaparecer."

Tres opciones

◆ A los trotes, *Vaqui rosa*, obra de títeres, los sábados a las 17 en Liberarte, Corrientes 1555 (entrada \$5).

◆ La niña de la noche, variéte titiriteca del Grupo de Teatro de Catalinas Sur, los domingos a las 17 en el Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 93 (\$3).

◆ *Príncipe y mendigo*, adaptación del cuento de Mark Twain con dirección de Mif Harvey, los sábados y domingos a las 19. En la Sala Alberdi del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1151 6° piso (a la gorra).

UN FILM NADA CONVENCIONAL
Adolfo C. Martínez, LA NACION

ECUADOR DESDE UN CINE REALISTA
Isabel Croce, LA PRENSA

entre Marx y una Mujer desnuda

Una película de CAMILO LIZURAGA basada en el libro de JORGE ENRIQUE ADJUM

EXCLUSIVAMENTE CINE **COSMOS**

Un Bien de Familia!

XXXX Muy Buena.
"Una fiesta atoral. MERECE VERSE."
Anibal M. Vinelli - Clarín

★★★★ Muy Buena.
"Plena de humor y simpatía... un canto a la vida y a la esperanza... como un bien de familia."
Adolfo C. Martínez - La Nación



Jean-Pierre Bacri • Jean-Pierre Darroussin • Catherine Frot

"Un Aire de Familia"

GANADORA DE 3 CESARS de la Academia Francesa

un film de ULRICH KLAPISCH

El cine francés está de fiesta

TODO UN EXITO

METRO • PATIO BULLRICH

VILLAGE RECOLETA

PHILIPS
Sound & Vision



Diners Club
International

PRESENTAN

junkie tour 1999

alanis morissette

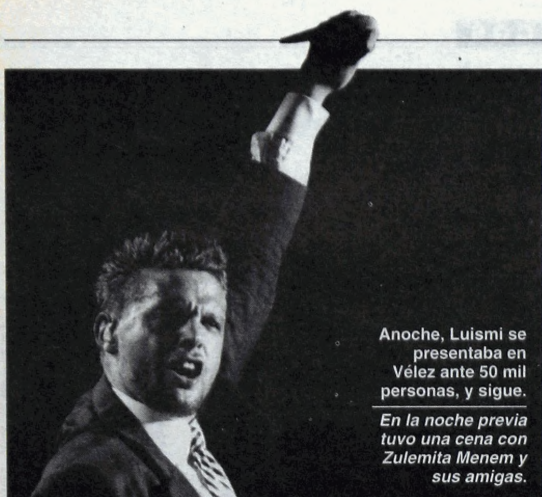
22

Noviembre
LUNA PARK

CON Diners 20% DE DESCUENTO

entrada **plus** 4324-1010
Y PUNTOS DE VENTA





Anoche, Luismi se presentaba en Vélez ante 50 mil personas, y sigue.

En la noche previa tuvo una cena con Zulemita Menem y sus amigas.

El huracán Luismi incluyó un encuentro con Zulemita

Luis Miguel llegó, cenó, bailó y después de dormir hasta la tarde de ayer, actuó, anoche. El jueves provocó tumultos en sus llegadas al Aeropuerto de Ezeiza y al hotel Sheraton, fue a cenar luego con Zulema María Eva Menem —y sus amigas—, después las acompañó un rato a un sitio de baile en Paseo de la Infanta, en los bosques de Palermo y, finalmente, tras una larga dormida, concretó anoche su primer show en Buenos Aires, dentro de la gira mundial de presentación de su último disco, *Amarte es un placer*. Unas 50 mil personas completaron la capacidad del estadio de Vélez Sarsfield y lo mismo sucederá esta noche y mañana, en la primera escala del segmento argentino del tour (que continuará por el interior del país).

Cuando la estrella latina más famosa del mundo cenó con la hija del Presidente en un restaurante de Puer-

to Madero estaba aceptando, en realidad, un invitación. No es la primera vez que comparte algo de su intimidad con Zulema, que es su fan. En otra ocasión, incluso, Luismi fue fotografiado haciendo deportes en el Tigre junto con el fallecido hermano de Zulemita, Carlos Menem Jr. Antes y después de su salida con la primera damita, el mexicano no paró de provocar acontecimientos a su paso, protegido por un grupo importante de guardaespaldas y seguido por una nube de fans, fotógrafos, cámaras y demás curiosos. Lo que desembocó, naturalmente, en situaciones de tensión. Esta visita incluyó una polémica sobre el método de venta de entradas, que obligaba a quien quisiera ir al show a comprar por un valor de 30 pesos en una cadena de shoppings. El martes, por otra parte, deberá declarar ante un juez por una demanda por plagio presentada en su contra, iniciada por Francis Smith, compositor pop de dudoso gusto que tuvo su cuarto de hora en los años sesenta.

En las puertas del Sheraton había, claro, cientos de fanáticos —con amplia mayoría femenina— esperando por verlo. La llegada al estacionamiento se complicó cuando las chicas se abalanzaron sobre el auto cuando estaba descendiendo la rampa y comenzaron a golpear el vehículo. Ahí es donde entraron en acción los encargados de la seguridad del cantante. El resultado fue una serie de minigrescas, con patadas y trompadas arrojadas con dispar resultado. Pese al tumulto, Luis Miguel descendió sin dificultades del auto y, rodeado de otros guardaespaldas, se fue saludando a sus seguidoras por el acceso peatonal que conecta el estacio-

Agape: Luismi, Zulemita y sus amigas compartieron una cena en un restaurante top y de ahí fueron a bailar al Paseo de la Infanta, en Palermo.

namiento con la entrada del hotel. Luego de eso y un rato más tarde, pasadas las 22, la estrella se encontró con Zulemita para cenar en el restaurante La Rosada y allí, se informó oportunamente, la hija del Presidente sugirió, a los postres, compartir la copa La Rosada, que consta de continente helado, dulce de leche y merengue.

La gira por la Argentina de Luis Miguel incluirá presentaciones el 10 de noviembre en Santa Fe, el 12 en Córdoba, el 14 en Salta, el 16 en Mendoza y el 18 en San Juan. Por último, cantará el 1 de diciembre en el estadio de Quilmes. Pese al evidente suceso de esta visita —que incluirá la entrega de una certificación de disco de diamante, por ventas totales de 2 millones de copias, por sus cuatro últimos discos—, una cuestión judicial lo envuelve. El martes debe declarar ante la Justicia como testigo en una causa por plagio, iniciada por Smith, quien afirma que la canción "Nada es igual" fue copiada de una de su autoría, titulada "Y mañana volverás". Luismi aduce que el tema es del argentino Alejandro Lerner y el mexicano Quico Cibrián. El compositor también reclamó al juez que ambos sean citados a declarar. Smith apoyó sus denuncias en un dictamen de Sadaic, que sostiene que las canciones son prácticamente iguales.

El día que Bacharach tocó en Punta del Este
John Irving se pelea y reconcilia con el cine

7 DE NOVIEMBRE 1999 - AÑO 4 - Nº 1018

Pacho O'Donnell entre la Conquista y Menem
El más que unplugged de Daniel Melero



Papá Noé

A cuarenta años de su primera muestra, Luis Felipe Noé expone sus nuevos cuadros y recorre una obra que va de la Otra figuración a ésta.

Mañana con el diario

Y en Radar Libros: *Las invasiones francesas*: El nuevo fenómeno de la literatura europea es francés y se llama Michel Houellebecq, por Rodrigo Fresán. Una fábula de William Faulkner, presentada por Guillermo Saccomanno. *El lugar sin límite*: Los límites éticos de la manipulación genética, por Rüdiger Safranski, filósofo alemán. La colección más original de la literatura argentina, por Santiago Llach. **Reseñas**: suicidio, marihuana, Viagra, éxtasis.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

"PASEANDO CON DINOSAURIOS", UN PROYECTO AMBICIOSO

"Los animales no ofenden"

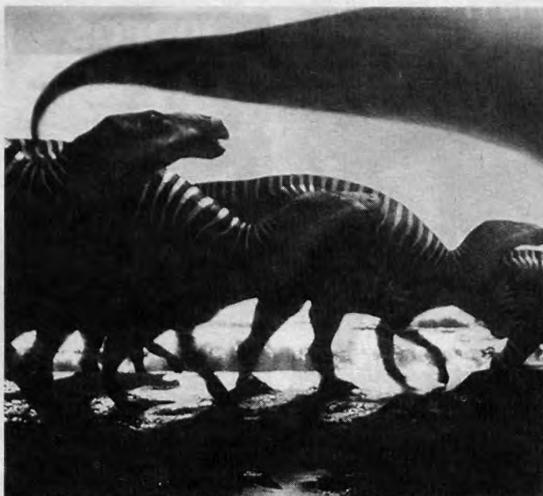
Por Patricia Chaina
Desde Miami

Un ambicioso proyecto documental de la TV internacional —en este caso, la alianza entre Discovery y BBC— vuelve los dinosaurios a la vida en una historia sobre la prehistoria natural. "Paseando con dinosaurios", tal el título del programa que se verá por Discovery en el próximo año, conjuga el uso de animaciones computadas con los últimos descubrimientos científicos, y logra introducir a los telespectadores en la inquietante época de los saurios. **Página/12** conversó sobre su realización —que se inscribe entre las más costosas del género— y sobre la estrategia comercial que la hizo posible con Fiona Mulliner, quien representa a la BBC en Discovery desde hace dos años, cuando las empresas se asociaron para desarrollar canales de documentales. Así, a Latinoamérica, India y Asia llegó Animal Planet, que ya existía en Estados Unidos. A Iberia y el resto de Europa llegó People and Arts, que nació para la televisión latinoamericana. De ahí que hoy se esté trabajando el lanzamiento de Discovery como megamarca dentro de la industria televisiva desde la sede de la compañía en la ciudad de Miami. La intención es consolidarla como sinónimo de alta calidad en producción de documentales y expandirla a otras regiones del mundo.

—¿En qué les conviene fusionarse a dos empresas que tienen perfiles individuales altos?

—El mercado es muy competitivo. Sólo en América hay 600 más canales disponibles, y las señales están peleando por ese espacio limitado. Se necesita tener buen material para insertarse. Por eso BBC

Los canales BBC y Discovery fusionaron sus equipos creativos, para producir especiales de investigación, con vistas al siglo que viene.



"Paseando con dinosaurios" será una de las vedettes de la temporada. "Está hecho de tal forma que sorprendería al mismo Spielberg."

y Discovery vieron oportunidades mutuas para asociarse. Discovery quería tener acceso a los documentales que produce la BBC, que están entre los mejores del mundo, y BBC quería la distribución en todo el mundo, tal como ofrece Discovery. Entonces, ambos se beneficiaron.

—¿De ahí surgió producir en conjunto nuevos programas originales?

—La alianza dio luz verde para producir ciclos importantes, fuera de lo común, y crecer en ese cam-

po. Si son buenos, hoy los documentales cuestan tanto como una película de Hollywood. BBC trae la habilidad de tener acceso a talentos y Discovery los recursos para desarrollarlos. Uno de los programas al que hay que prestarle atención entre los próximos estrenos es "Paseando con dinosaurios": costó cientos de miles de dólares para lograr un efecto *Jurassic Park* en género documental. La premisa fue ¿cómo sería poder dimensionar el estar ahí, paseando entre los dinosaurios, y ver cómo

fue la vida en esos tiempos? Además de animación y efectos especiales, trabajamos en escenarios donde todavía hay plantas de esos períodos, en Chile, California y Nueva Zelanda. Y el montaje final le impresionaría al mismo Steven Spielberg. Jamás se hizo algo como esto. En el Reino Unido el 55 por ciento de los televidentes sintonizó el estreno. Eso da una idea de que la dedicación y la calidad con que se creó el material.

—¿Cómo trabajan las empresas en las coproducciones en programas especiales o en ciclos como "Torre de papel", que conduce Antonio Skármeta en People and Arts?

—Muy bien, porque compartimos el objetivo de regionalizar los canales al máximo. Cuando Animal Planet llegó a América latina con Discovery, BBC trató de adaptarlo para darle afinidad a ese mercado, como cuando People and Arts salió a otras regiones, para que la gente sienta que llega a su público específico. Y vamos a incentivar coproducciones con Latinoamérica para traer el toque latino a todos los documentales de Discovery.

—En People and Arts, ¿cómo evalúan los temas y qué límites se imponen, si los tienen, para mantener el equilibrio en lo políticamente correcto?

—Tratamos de ser universales. Pero ser políticamente correctos no es fácil, hay que trabajar con cuidado para no herir susceptibilidades culturales. No importa qué internacional sea el mundo hoy, la audiencia tiene que ser vista como inteligente. De modo que Animal Planet y People and Arts tratan de respetar al máximo al televidente. Obviamente, con los animales es más fácil: ellos no ofenden a nadie.

TV

7.00	7-EDUCACIÓN A DISTANCIA.
8.00	7-AVISOS.
9.00	7-FIN DE SEMANA.
10.00	7-FILO DIRETTO.
11.00	7-EL MUNDO DEL CONSUMO.
12.00	2-SIEMPRE SABADO.
7-LA FUERZA DEL CAMPO.	
9-MUNDIAL DE RUGBY: Francia-Australia (final).	
13.00	7-ATC NOTICIAS.
11-MORTAL KOMBAT.	
13-MÚSICA TOTAL.	
13.30	7-EXPERIENCIA 4X4.
14.00	7-EL RANKING.
9-MDO.	
11-AIR AMERICA.	
14.30	9-FOX KIDS: "Escalofríos".
13-LA TERCERA ROCA.	
15.00	7-TARDES DE CINE.
9-FUTBOL POR LA VIDA.	
11-LA HEAT.	
13-ROAR.	
16.00	11-CUPIDO.
13-CINE PLUS: "En un lugar lejano del desierto" y "Rocky III".	
17.00	7-MAGAZINE DE LA SALUD.
9-ESPECIAL DE LOS RODRIGUEZ Y ELLA BAILA SOLA.	
11-CINE: "Piraña".	
18.00	2-NUOVO NACIONAL: Quilmes-Chicago.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.	
9-CINE: "Viaje compartido".	
19.00	7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
11-LOS SIMPSONS.	



"Los Simpson". A las 19 por Telefe.

20.00	2-INSOLITO WEEKEND.
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.	
9-CINE DEL SABADO: "Danielle Steel's: querido papá".	
11-SABADO BUS.	
13-CINE SHAMPOO: "Viaje insolito".	
21.00	2-HIELO Y LIMON.
7-UN PUEBLO.	
21.30	7-ENCIENDE UNA LUZ.
22.00	2-UNICO MEDIO.
7-CINE: "Esa rubia debilidad".	
9-WAKU-WAKU.	
11-ER EMERGENCIAS.	
13-TELESHOW.	
23.00	2-NOCHE DE ESTRENO: "Funciones prohibidas".
9-TODOS AL DIVAN.	
11-CODIGO X.	
24.00	9-BOXEO: Juan Italo Meza vs. Jorge Sciarandi.
13-EL SHOW CREATIVO.	
0.30	2-BUNKER.
7-CINE: "Memorias del paraíso".	
2.00	7-DESTINO O LIBERTAD.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



ALICE
De Woody Allen.
A la 1 por Film & Arts.

Alice es Alice Tate (Mia Farrow), una mujer de la buena burguesía neoyorkina, católica en una sociedad mayoritariamente protestante. Casada hace 16 años con un hombre de negocios, y madre de dos hijos, Alice está insatisfecha. Vive con una corte que integran masajista, manicura, peluquero, entrenador, decoradora y niñera, entre otros. Pero algo ha comenzado a inquietarla. El film comienza con una de sus fantasías: se imagina besando a un desconocido en la pinguinera del zoológico de Nueva York. El motor de su transformación será un saxofonista.



FRANKIE Y JOHNNY
De Garry Marshall.
A las 20 por USA Network.

Esta película parte de una adaptación de Terrence McNally de una exitosa obra teatral. Es la historia simple de dos personas simples, y en eso se basa su acierto: Johnny (Al Pacino) es un ex convicto que trabaja de lavacopas, Frankie (Michelle Pfeiffer) una moza que llegó a Nueva York buscando ser actriz. A ambos los une un presente que soñaron distinto, cargado de miedos y frustraciones. Como a tantos otros, sólo que con final feliz. El problema básico puede ser el casting: ¿quién puede creerse del todo a Michelle de moza y a Al lavando copas?



PIEBRE DE AMOR Y LOCURA
De Spike Lee.
A las 15.55 por Cinecanal.

Una de las películas claves del director que mejor trató el tema de los conflictos sociales y raciales de la comunidad negra norteamericana. En el film, Nueva York parece un campo de batalla, donde cruzar la frontera equivocada —de raza, de clase, de sexo— puede equivaler a encender la mecha de una "bomba nuclear", según las palabras de Lee. En el centro de ese torbellino están Flipper y Angie, quienes se conocen en el downtown y sienten lo que el director ha definido como "fiebre de jungla", una cierta curiosidad sexual que se establece entre blancos y negros.



LA VERDADERA HISTORIA DE MICK JAGGER & JERRY HALL
A las 22 por El Entertainment.

En este episodio, El True Hollywood Story explora la relación de Mick Jagger y Jerry Hall, desde sus inicios hasta su separación reciente. Después de dos décadas juntos, el Rolling Stone y la modelo de Texas son una de las parejas más famosas del último medio siglo. Pero en 1999 una hermosa brasileña anunció al mundo que esperaba un hijo de Jagger, y lo tuvo. Allí Hall decidió ponerles fin a las eternas infidelidades de su marido y comunicó su separación. Un documental que se pasea casi con fruición por las peleas, los escándalos y las reacciones de la prensa.

Turismo/12

4342-6000

LINEAS ROTATIVAS
DEPARTAMENTO
PUBLICIDAD

CableVisión

4778-6000

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Cuento de otoño (Eric Rohmer, 1998) La película del veterano director francés comienza de una manera tan espontánea y natural, tal como si la cámara de pronto se hubiera introducido sin previo aviso en un momento cualquiera en las vidas de sus personajes. Isabelle (Marie Rivière) va de visita a la casa de su amiga Magali, quien se propone buscarle un hombre recorriendo al correo sentimental. Las anécdotas, que podrían pasar por banales, son tratadas por Rohmer con inteligencia y hacen de esta película una celebración de las complejidades del mundo y de la vida (Grand Splendid, Village Recoleta, Abasto, Cineplex Lavalle, Savoy).

■ **Gato negro, gato blanco** (Emir Kusturica, 1999) El núcleo del film gira en torno de tres familias gitanas que se dedican al contrabando y la piratería, lo que le permite al director serbio armar su película como si se tratara de la carpa de un circo. Esto es: una arena poblada de filibusteros, payasos y mujeres-fenómeno, un vertiginoso ir y venir de personajes que culmina con una caótica boda que ocupa casi todo el tercio final del largometraje (Atlas Santa Fe, Monumental, Shopping Abasto, Village Recoleta, Belgrano Multiplex y Gaiumont).



Pánico y locura en Las Vegas (Terry Gilliam, 1998) Adaptación cinematográfica de la novela de Hunter Thompson, padre del nuevo periodismo en EE.UU. (Village Recoleta, Belgrano, Abasto, Rivera Indarte).

■ **Sexto sentido** (Night Shyamalan, 1998) El chico tiene los ojos rojos y la cara hinchada de llorar. Está asustado, pero decide revelar su secreto: "Veo gente muerta", le dice al doctor Crowe (Bruce Willis). El intento del médico será resolver el problema de Cole y superar el caso de un paciente anterior que se ha suicidado. Historia típica de martirio y redención, sólo que en clave de misterio e interpretada con buenos actores (Atlas Lavalle, América, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Atlas Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía).

■ **Kanzo Sensei (Dr. Akagi)** (Shohei Imamura, 1998) Una indolegable pulsión vital es la que anima al doctor Akagi, el protagonista del film número 25 de Imamura, no sólo a correr todo el día de un pacien-

te a otro sino también a hacer de su casa un singular refugio de marginados. Allí, confraternizan un cirujano morfinómano, la desinhibida hija de una prostituta y un monje budista de insaciable apetito sexual (Lorca).

■ **Austin Powers, el espía seductor** (Jay Roach, 1999) En su ridículo absurdo y en su inutilidad práctica, el conjunto de gags que conforman la historia de este peculiar agente secreto encierra todo el secreto detrás del encanto de Mike Myers, un humorista que prefiere el capricho de una risa sin sentido antes que el habitual texto humorístico del Hollywood de hoy (Village Recoleta, General Paz).

■ **SOS Verano infernal** (Spike Lee, 1999) El cine del más famoso de los directores negros siempre tiene una fuerte marca de contemporaneidad, de fresco social, de pintura crítica de la sociedad en la que vive y trabaja. Este film no es la excepción sino que profundiza aún más esta dirección y hace de un episodio que quedó marcado en la conciencia colectiva de Nueva York -la aparición de un asesino serial llamado "El hijo de Sam", en el tórrido verano del '77- la excusa para volver sobre su tema de siempre: la ciudad como un campo de batalla entre las tribus urbanas (Premier).

VIDEOS



Detrás de los olivos (Abbas Kiarostami) Filmada por el director iraní antes que su obra

maestra El sabor de la cereza, esta película se plantea como el rodaje de un film dentro de un film. Dentro de ella los personajes duplican al equipo detrás de cámara. Hay un director y un grupo técnico, y un elenco de actores, que van a registrar la historia de un pueblo iraní destruido por un terremoto. A través de cuestiones simples, y de imágenes bellas y armónicas, Kiarostami interroga al cine desde el cine mismo (AVH).

■ **After Life** (Kore-Eda Hirokazu) En una estación del más allá, unos atentos empleados interrogan a los que acaban de morir sobre el recuerdo que prefieren llevarse de su paso por la vida. Una vez concretada la difícil elección, ese momento es reconstruido por los burócratas y filmado, a fin de ser proyectado eternamente en la mente de quien lo experimentó, como una suerte de paraíso personal. Película ganadora del Festival de Cine Independiente que se realizó en Buenos Aires (C&V).

DISCOS



Crosby, Stills, Nash & Young. Looking forward (Warner Music, 1999) Lo más

parecido a un supergrupo que dio el folk rock hecho en Estados Unidos durante los años sesenta regresa treinta años después de su momento de gloria. Y como en aquellos días, el peso compositivo-creativo del disco -las mejores canciones, en resumen- recaen en el viejo y querido Neil Young, que se vale de su propio productor y sus músicos para darle una identidad certera a este disco. Los otros tres, además de aportar un par de canciones, se dedican a acompañar (con dignidad, es cierto) en coros.

■ **Pet Shop Boys. Nightlife** (EMI, 1999) Aunque podía dudarse de su longevidad cuando irrumpieron a mediados de los ochenta, el dúo integrado por Neil Tennant y Christopher Lowe llega a 1999 en muy buen estado y con nuevas pequeñas piezas maestras de electro-pop. De eso se trata este disco, con infaltables hits radiales de coros aptos para himno deportivo ("New York City boy") y otros momentos, los mejores, de reposo y reflexión alrededor de algunas refinadas melodías.

LIBROS



Johann Goethe. Antología. Poemas y poesía y verdad (Editorial Sudamericana) Este volumen reúne, por un lado, los poemas del autor del "Fausto", seleccionados por Norberto Silveti Paz, especialista en literatura alemana. Por el otro, aparecen los textos autobiográficos de "Poesía y verdad", publicado en 1830, cuando Goethe sumaba sesenta años. En ese texto, el escritor narra el período comprendido entre su nacimiento y la partida a Weimar, en donde recibiría todos los honores.

■ **Autores varios (compilado por Miguel Vendramin). Los mejores cuentos de Navidad** (Editorial Sudamericana) Charles Dickens, Truman Capote, Manuel Mujica Lainez, y O. Henry son algunos de los autores que recupera esta antología. A través de estos relatos de ficción, se aborda al lector para mostrar las características de esta celebración en distintas épocas, culturas y países.

■ **Autores varios (compilado por Miguel Vendramin). Los mejores cuentos de Navidad** (Editorial Sudamericana) Charles Dickens, Truman Capote, Manuel Mujica Lainez, y O. Henry son algunos de los autores que recupera esta antología. A través de estos relatos de ficción, se aborda al lector para mostrar las características de esta celebración en distintas épocas, culturas y países.

OTRO CINE



Sala Leopoldo Lugones. Hoy y mañana: El perro del hortelano (1995), de Pilar

Miró, dentro del ciclo "Mujeres realizadoras: cine español hecho por mujeres". A las 14.30, 17, 19.30 y 22. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

farsa

Para que no digan que sos aburrido, lee farsa.

Teatro, Cine, Música y Danza con otro enfoque. Cartelera de Espectáculos con 50% de descuento y pagaste de sobra los 3 mangos de farsa.

somos más, por sólo **\$3**

Soborná a tu kiosquero para que te la guarde!

MITOS RESTAURANTE presenta **María Silvia Varela**

El tango hecho mujer

Domingos de 13 a 17hs
Humberto 1º 489
San Telmo

ORT - (Estudio T.V. - Avid Media Composer - Islas de Edición Digital - Multimedia)

Carrera

Productor Integral de Medios Audiovisuales

Consultá por Otras Carreras

ORT ARGENTINA
INSTITUTOS DE TECNOLOGÍA

CONFERENCIA EN LA ALIANZA FRANCESA

- 17 de Noviembre - Conferencia
- La Industria de los Multimedia en Europa
- Dra. Ana Vinuela
- Institut National de l'Audiovisuel de Paris

- 18 de Noviembre - Exhibición
- Premios IMAGINA '99 - Fx y Animación Digital
- Documental "Le cas Howard Phillips Lovecraft"
- Galardonada con el Premio FIPA de Oro '99

Horario: 10:00 hs.
Entrada Libre - Córdoba 946, Buenos Aires
Av. del Libertador 6796 - Capital - Tel.: 4789-6500 - (A 872) recto2@ort.edu.ar - www.ort.edu.ar



Julio Bocca y Alessandra Ferri con el Ballet Argentino y la Orquesta Sinfónica Nacional interpretan "Romeo y Julieta", "Giselle" y otras piezas, en el Luna Park, Corrientes y Bouchard, hoy y mañana a las 20.

Luis Miguel vuelve a Buenos Aires después de dos años para presentar su nuevo disco, *Amarte es un placer*, y para confirmar su status de Sinatra latino. En el estadio de Vélez Sarsfield, Juan B. Justo al 9300. Hoy a las 21.



Joaquín Sabina canta las nuevas canciones de **19 días y 500 noches** y también recrea sus grandes éxitos, ante un público fiel y entusiasta. En el Teatro Gran Rex, Corrientes 857, hoy y mañana a las 22.

■ **Filmoteca Buenos Aires.** Hoy: *Tess* (Francia/1979), de Roman Polanski (a las 15, 17.45 y 20.30), y *Suspiria* (Italia/1977), de Dario Argento (a las 23.00). En el Cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

■ **Cineclub Eco.** Hoy y mañana: *El porqué de la locura* finista del Sr. R (1969), de Rainer W. Fassbinder. A las 20 en Corrientes 4940.

■ **British Arts Centre.** Hoy: *Hellfire* (part 2), de Richard Holthouse, dentro del ciclo "Taggart, la serie policial llegada de Escocia". A las 18.30 en Suipacha 1333.

■ **Cine Cosmos.** Hoy: *Sinfonía leningradense* (URSS/1957), de Zajar Agranenko. Mañana: *Canción de cuna* (URSS/1961), de Mijail Kalik. Dentro del ciclo *La película del mediodía*. A las 12.30, en Corrientes 2046.

■ **Cine Club Irca.** Hoy: *La infancia de Iván*, de Andrei Tarkovski. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Cine club TEA.** Mañana: *El valle del río rojo* (1997), de Feng Xiaoning. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532.

■ **Facultad de Psicología.** Hoy: *Hitler, una película de Alemania*, de H. J. Syberberg, dentro del ciclo *Cine y pensamiento*, organizado por la Facultad de Psicología. A las 18 en Independencia 3065. **Gratis.**

las 22.30) y **El Gonzo** (hoy a la 1) en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

■ **Ernesto Acher** en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.

■ **Coco Romero y La brillante** en Megafón, Chacabuco 1072. Mañana a las 20.

■ **Ludmila Fernández.** En el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 22.30.

■ **Sandra Márquez** (voz), **Manuel Villalba** (voz y guitarra) y **Patricio Cottella** (contrabajo) en Beckett, El Salvador 4960. A las 21.

■ **Oasis de tango y poemas.** Con la cantante Alba Toranzo y el poeta Fernando Noy. En el Club del Vino, Cabrera 4737, hoy a las 22.30.

■ **Tirados a la marchanta, La redoblona, La murguerato, Viva la pepa y Asaltantes de la rima,** murgas porteñas, uruguayas y rioplatenses. En el Teatro Arlequines, Perú 571. Hoy a las 20.30.

■ **Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires** en la Facultad de Ingeniería, Las Heras 2214. Hoy a las 18.

■ **Catupecu Machu** (hoy a las 22) y **A.N.I.M.A.L.** (hoy a las 22) en Showcenter de Haedo, Güemes y Delfensa.

TEATRO



Maní con chocolate. Nuevo espectáculo de la actriz y narradora oral Ana María Bovo. Dirección de Lia Jelín, luces de Tito Egurza y banda de sonido de Edgardo Rudnitsky y Federico Marralle. En el Auditorio Abasto, Corrientes 3247 (3º nivel), hoy y mañana a las 21.

■ **Shylock** (El mercader de Venecia). Una puesta del director georgiano Robert Sturua. Con Roberto Carnaghi (en el papel del prestamista judío Shylock), Ingrid Pelicori, Horacio Peña y otros. **Estreno** en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, hoy y mañana a las 21.

■ **Rew (Secuelas de una dulcísima pasión)**, de Carmen Arrieta. Con Miguel Angel Santín, Eugenio Draque, Malena Figó y otros. Dirección de Andrés Bazzalo. En la Sala Orestes Caviglia del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21.30.

■ **Ivonne, Princesa de Borgoña**, de W. Gombrowicz. Por el elenco del Sportivo Teatral. **Estreno** en Sportivo, Thames 1426, mañana a las 21.

■ **Injerto.** Espectáculo de creación colectiva de la Compañía de Rescate, dirigidos por Santiago Traberso. En El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, hoy a la 0.30.

■ **Es usted mi paño de lágrimas.** Porel Banfield Teatro Ensamble. En La Fundación Teatro del Sur, Venezuela 2255, hoy a las 23.

■ **Ruido en una noche de verano.** Por los talleres La Mancha y El Ruido. Libro y dirección general de María Inés Falconi. En el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972, hoy a las 21 y 23. **Entrada gratuita.**

■ **Los escrachantes**, de Alberto Vacarezza. Versión y dirección de Lorenzo Quinteros. Teatro El Doble,

Aráoz 727, hoy a las 22.30.

■ **Babilonia**, de Armando Discépolo. Por el Grupo de Teatro del Colegio Nacional Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta. Bolívar 263 (3º piso), hoy a las 21.30, y mañana a las 20.30. **Entrada gratuita.**

■ **Mish&Gass.** Piezas cortas de humor judío. Con Eduardo Wigutow y Omar Lopardo. **Estreno** Teatro Jacob Ben Ami, Jean Jaurés 746, hoy a las 21.

DANZA



Katacombe, por el grupo Amica, dirigido por la coreógrafa Mabel Dai.

Chee Chang. *Poética del tiempo. Cara y contracara del simulacro.* En la Sala Contemporánea del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hoy a las 19.30 y mañana a las 18.

■ **Espirales**, por el Teatro Fantástico de Buenos Aires, con dirección de Salo Pasik y Silvia Vladimivsky. En el teatro Acto (ex El Observatorio), Urquiza 124, hoy a las 21.

■ **Música de hermanas**, coreografía de Silvana Cardelli. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783, hoy a las 21.30.

■ **La Cenicienta**, espectáculo infantil de teatro y danza, en versión libre de Yamil Ostrovsky. En el Centro Cultural Adán Buenosayres, bajo la autopista (altura Av. Asamblea 1200), Parque Chacabuco, mañana a las 16. **Gratis.**

PIBES



Comic. Por el grupo Xiclo que dirige Diego Cazabal. En la Sala Alberdi del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 19.

■ **Gala.** Espectáculo de nuevo circo dirigido por Gerardo Hochman. En el C. C. Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 20.

■ **Aladino y la lámpara mágica.** Por el Grupo Alas. En el Café Tortoni, Av. de Mayo 825/9, hoy y mañana a las 16.

ETC.

■ **El alcoholismo es una enfermedad recuperable**, reunión abierta organizada por Alcohólicos Anónimos. En Santa 941, Urquiza. Hoy a las 19.30.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO

HONDURAS 3852
RESERVAS
TEL: 4862-5215

GABRIEL OGANDO

Guitarras: Sergio Pérez

Sábado 6 de noviembre
24.00 hs.

A su regreso de España y festejando su cumpleaños presenta

"Hablo de vivir"

temas nuevos y clásicos de siempre

Sonríe el Conde te Ama

CONTESTACANTO

música rioplatense
candombe - murga - canto popular
presentan su nuevo CD

¿Qué pasa?, ¿Qué está pasando?

sábado 6-22 hs.

Antifiteatro Eva Perón - ATE
Av. Belgrano 2557 - Capital

reservas: 4961-4183

MUSICA



Julia Zenko. Presentación de su último disco *Julia en Buenos Aires*, antes de su viaje a Japón para cantar junto al prestigioso cellista Yo Yo Ma. En el Teatro Concert, Corrientes 1218. Hoy a las 20.30.

■ **Pablo Ziegler** presenta *Quinto para el Nuevo Tango* (hoy a las 22) y *Nocturna* (mañana a las 19.30) en Notorious, Callao 966.

■ **Trío Fatorusso** en el C. C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 17.

■ **2saxos2** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.30.

■ **Samantha Navarro** en Deusa Das Artes, Scalabrini Ortiz 670. Hoy a las 23.

■ **Victoria Abril** en el Club 69, Corrientes 1219. Mañana a las 21.

■ **Luis Salinas cuarteto** (hoy a

La Rosa de Papel

de Ramón Del Valle Inclán

Dirección: Alejandro Polledo

Sábados 21hs.
Domingos 20hs.
Aráoz 727

Reservas TE 4855-2656

Eldoble
TEATRO ESTUDIO

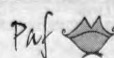
Reservado

La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa...

Las Cortaderas Restaurante - Pastelería - Bar

Charcas 3647 - Palermo

4825-2887



para, amor & fantasía
restaurantes - bar

Gorriti 3639
Buenos Aires

Informes y reservas:
4961-9576
4964-3666

Mogulevsky - Rudnitsky Togander

Viernes 12 y 19 de noviembre
23 hs.

Derecho al show \$10

Vení a despedir el año con menús especiales, y los mejores shows.

...se viene el 2000 y hay que festejarlos con todo!!!

cines

AFTER LIFE

(La vida después de la muerte).
Dir.: Kore-Eda Hirokazu.
(Japón). P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 hs.

ALERTA EN LO PROFUNDO

Dir.: Renny Harlin. P/13.
Ocean II
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13,25, 15,45, 18,05, 20,25 y 22,45 hs. Sáb. trasn.

CUENTOS DE OTOÑO

(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13,20, 15,50, 18,20, 20,40 y 23 hs. Sáb. trasn.

DIABLO, FAMILIA Y PROPIEDAD

Documental. Dir.: Fernando Krichmar.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 hs.

EL AMOR ES EL DIABLO

(Gran Bretaña). Dir.: John Maybury. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,40 hs.

EL CLUB DE LA PELEA

Con Brad Pitt. P/18.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,20, 16,10, 19 y 21,55 hs.

Monumental I

Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15,50, 19 y 22,20 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13,20, 16,50, 19,40 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

EL ESPEJO

(Irán). Dir.: J. Panahi. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2421. A las 14,05, 15,45, 17,35, 19,25, 21,15 y 23,05 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16,30, 19 y 21,30 hs.

Premier I

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,40 hs.

Santa Fe II

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

EL TREN DE LA VIDA

(Francia). Dir.: Radu Mileanu. S/R.
Metro II
Centro 570. Tel.: 4392-4219. A las 13,25, 15,45, 18,05, 20,25 y 22,45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ENTRE MARX Y UNA MUJER DESNUDA

(Ecuador). Dir.: Carlos Lluza. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,10, 17,50, 19,40 y 21,30 hs.

ESA MALDITA COSTILLA

Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,40, 15,50, 18,20 y 22,20 hs.

Premier I

P/13. (Sala "Amelia Bencho").
Normalandia II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13,15, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO

Dir.: Marco Bechis. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 23,20 hs.

GATO NEGRO, GATO BLANCO

(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturica. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12,40, 15,10, 17,30, 20 y 22,35 hs. Sáb. trasn.

Gaumont III

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 15,10, 17,35, 20 y 22,25 hs.

Monumental III

Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

HISTORIAS BREVES III

Complejo "Tita Merello"
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. "Ojo derecho": 15,45 y 19,55 hs. (8 cortos). "Ojo izquierdo": 13,40 y 17,50 y 22 hs. (7 cortos). Pl.: \$ 3,50. (Sala "Mirna Legrand").

INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON

Con Jeff Bridges, Tim Robbins. P/13.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,10, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

Ocean I

Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15,10, 17,35, 20 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

las 13, 15,10, 17,35, 20 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

KANZO SENSEI

(Dr. Akagi/Japón). Dir.: Shohei Imamura. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 16 y 20,20 hs.

LA CELEBRACION

Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,50 hs.

LA HUA DEL GENERAL

Dir.: Simon West, con John Travolta y Madeleine Stowe. P/16.
Metro III
Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15,10, 17,40, 20,30 y 22,50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Monumental II

Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13,15, 15,30, 18,20 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

LA MALDICION

Dir.: Jan de Bont, con Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones. P/13.
Normalandia IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15,50, 17,50, 20,05 y 22,25 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA

Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15,10, 17,20, 19,30 y 21,50 hs.

LA SOMBRA DE LA NOCHE

con Patricia Arquette y Nick Nolte. P/16.
Normalandia II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20 y 22,20 hs. Sáb. trasn.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR

(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 18,20 y 22,40 hs.

LOS IDIOTAS

Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 18,40 y 22,50 hs.

NOVIA FUGITIVA

Dir.: Garry Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.
Normalandia III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15,10, 17,30, 19,50 y 22,10 hs. Sáb. trasn.

OJOS BIEN CERRADOS

Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15,50, 19 y 22,10 hs. Sáb. trasn.

PI

(EE.UU.-1998). Dir.: Darren Aronofsky, con Sean Gulle. P/13.
Shopping Abasto
Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. A las 11,05, 13,05, 15,05, 17,19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

RUGRATS

(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 14,30, 16,10, 17,50, 19,30, 21,10 y 22,50 hs.

SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13,40, 15,55, 18,10, 20,25 y 22,45 hs.

Atlas Lavalle

Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13,20, 15,40, 18,20 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

SOLO POR AMOR

Dir.: Robert Bierman. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,17, 21 y 23 hs.

S.O.S. VERANO INFERNAL

Dir.: Spike Lee, con John Leguizamo. P/18.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 22,30 hs.

TODO SOBRE MI MADRE

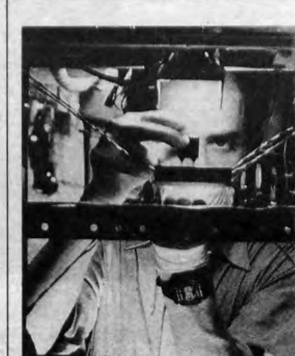
(Ecuador). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30, 16,30, 18,20, 20,20 y 22,50 hs.

UN AIRE DE FAMILIA

(Francia). Dir.: Cédric Klapisch. P/13.
Metro I
Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15,20, 17,50, 20,15 y 22,35 hs.

Sáb. trasn. 1.15 hs.

en cartel



PI

De Darren Aronofsky
(Estados Unidos)

"Las matemáticas son el lenguaje de la naturaleza", razona Max Cohen, joven genio de las matemáticas. Desde su departamento de Nueva York, Max intenta develar los patrones que rigen el orden universal, el verdadero sentido del número Pi. Pronto comenzará a alucinar que dos grupos simétricos de conspiradores lo persiguen. Hijo de la MTV, el director cuenta su historia bombeando imágenes a 24.000 cuadrados por segundo e impulsado por el tecno que aportan el músico Clint Mansell y otros gurús del rubro. (Hoyts Abasto y Unicenter.)

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

EL CLUB DE LA PELEA

11, 13,50, 16,40, 19,30 y 22,25 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

LA HUA DEL GENERAL

11,05, 15,45 y 20,35 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

EL ESPEJO

13,17,05, 19,10, 21,20 y 23,30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

GATO NEGRO, GATO BLANCO

14,15 y 22,05 hs. P/13. UN PAPA GENIAL 13,45, 18,20 y 23 hs. P/13.

MANUELITA

11 y 15,05 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

SEXTO SENTIDO

13,30, 15,45, 18,20 y 22,25 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL CLUB DE LA PELEA

13,30, 16,20, 19,30 y 22,25 hs. P/18. Sáb. trasn.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

EL CLUB DE LA PELEA

12,15, 15,25, 19,30 y 22,30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

ALERTA EN LO PROFUNDO

12,25, 14,50, 17,15, 19,45 y 22,15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0,45 hs.

EL TRUFINO DE LOS NERDS

13,55, 15,55, 18,05, 20,10 y 22,55 hs. P/13.

SEXTO SENTIDO

12,45, 15,15, 17,50, 20,20 y 22,50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

LA HUA DEL GENERAL

13,30, 15,10, 17,45, 20,25 y 23,05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

EL CASO THOMAS CROWN

12,40, 17,55 y 23,10 hs. P/13. UN PAPA GENIAL 13,35, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,35 hs. P/13.

GALERIAS PACIFICO

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7. (Miércoles todo el día y lunes a sábado tra. y 2da. función. \$ 3,50).

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA

13,10, 15,20, 17,40, 20 y 22,20 hs. P/13.

Sáb. trasn. 1 h.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

13,30, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE

13,40, 18 y 22,40 hs. P/16.

SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

15,40 y 20,20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

ED TV

16 y 18,20 hs. P/13.

EL CASO THOMAS CROWN

13,20, 20,40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SOS VERANO INFERNAL

De Spike Lee
(Estados Unidos)

El cine de Lee siempre tiene una marca de contemporaneidad, de fresco social, de pintura crítica de la sociedad en la que vive y trabaja. Este film no es la excepción sino que profundiza aún más esta dirección y hace de un episodio que quedó marcado en la conciencia colectiva de Nueva York –la aparición de un asesino serial llamado "El hijo de Sam", en el tórrido verano del '77– la excusa para volver sobre su tema de siempre: la ciudad como un campo de batalla entre distintas tribus urbanas. (Premier, exclusivamente.)

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

ALERTA EN LO PROFUNDO

12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL CASO THOMAS CROWN

12,30, 14,45, 17,15, 19,45 y 22,15 hs. P/13. Sáb. trasn.

SEXTO SENTIDO

13,15, 16,18,15, 20,30 y 22,45 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7. Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado tra. función. \$ 3,50).

EL CLUB DE LA PELEA

12,30, 12,30, 14,15, 15,15, 16,17, 18, 19,45, 22,45, 22,30 y 23,30 hs. P/18. Viernes y sáb. y miér. trasn. 0,30 y 1,15 hs. (dos copias).

UN AIRE DE FAMILIA

11,30, 13,45, 16,20 y 22,45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 h.

PANICO Y LOCURA EN LAS VEGAS

12,14,30, 17,19,30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0,30 hs.

CUENTOS DE OTOÑO

13,30, 13,45, 16,18,15, 20,30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 hs.

ED TV

14,17,15, 19,45 y 22,15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0,45 hs.

ALERTA EN LO PROFUNDO

11,30, 13,45, 15,16, 18,15, 19,45, 20,45, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0,30 y 1,30 hs. (dos copias).

EL PODEROSO

11,30, 16 y 20,30 hs. S/R.

INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON

11,30, 13,50, 16,10, 18,30, 20,50 y 23,10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

LA SOMBRA DE LA NOCHE

16,40 y 21 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

INOCENCIA ROBADA

11,45 y 18,50 hs. P/13.

SEXTO SENTIDO

11,30, 12,30, 13,45, 14,45, 16,15, 18,15, 19,15, 20,30, 21,30, 22,45 y 23,15 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 y 1.30 hs.

(dos copias)

GATO NEGRO, GATO BLANCO

11,30, 18,15 y 23 hs. P/13.

EL CASO THOMAS CROWN

13,40, 18,10 y 22,45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA

14 y 20,45 hs. P/13.

AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR

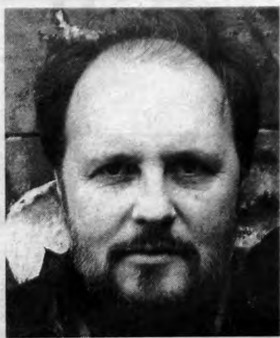
en cartel



FESTIVAL ITALO-ARGENTINO

Varios artistas

Bajo el título "Un puente, dos culturas" continúan desarrollándose las jornadas de teatro, música y cine auspiciadas por la embajada de Italia y la Federación Marghigiana, entre otras instituciones. La muestra, que se extiende hasta el 7 de diciembre, presenta hoy Del mundo hoy cercano, espectáculo de poesía y música medieval protagonizado por el actor cómico Mateo Belli. Lo acompaña el grupo Giocolari del Micrologum. Sala Enrique Mañón del CCGSM, Sarmiento 1551, hoy a las 21 y mañana a las 17 y 21.



UNOS VIAJEROS SE MUEREN

De Daniel Veronese

Esta nueva obra de Veronese (foto) —director y cofundador de El Periférico de Objetos— rescata la historia de seis personajes que en una catártica noche definen sus destinos. La intención es reflexionar con humor (negro) sobre la naturaleza de lo trágico. Interpretan Gabriel Levy, Javier Lorenzo, Ricardo Merkin, Mónica Raiola, María Inés Sancerni y Luciana Suardi. Dirige Alejandro Tantanian. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Funciones: viernes y sábado a las 23. Reservas: 4862-1167.

hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

BALANERA SUR

Alina 3095. NOCHE DE PRIMAVERA de Jorge Bosh. Dir.: Laura Pacheco. Viernes: 22 hs., sábado: 21 hs.

BLANCA PODESTA

Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. ART de Yasmira Reza. Con Ricardo

Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BOEDO

Boedo 878. Tel.: 4857-6702.

SI MANANA CREPO?

"La Lupa 2". Teatro Moliere de Buenos Aires. Tommy Sánchez, Mercedes Fariols, Liliana Moreno. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15 (incluye empanadas y vino).

BROADWAY

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.

CLOSER

de Patrick Marber. Con Leticia Bredice, Jorge Marrale, Susu Pasadoro, Gerardo Romano, Dir.: Mick Gordon. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibañez Menta").

LAS ALEGRES MUJERES DE SEPEARE

Con Raúl Taibo, Silvia Kutika, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raúl Rossi").

BULULU

Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...

MATO MILENIO

Con Carlos Guarniero. Sábado: 23 hs.

VALERIA KAMENETZ

en busca de un sketch. Sábado: 0 h.

Y UD... ¿CUALES?

Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.

DOS TIPOS AUDACES

Con José Luis Alfonsín y Hugo Filii. Sábado: 21 hs. Loc.: \$ 20.

NO DIGAN NI PLO

Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN

México 1428. Tel.: 4381-0521.

PORTO

de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

UNOS VIAJEROS SE MUEREN

de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanian. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

EL INIERTO

Sábado: 0.30 hs.

C.E.A.

Defensa 1344 (San Telmo). Tel.: 4361-5351.

VICTIMAS DEL DEBER

de Eugenio Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.

CELCIT

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.

SOLO TENGO UNA CERTEZA

Con Verónica Oddó, Juan Carlos Gené, Pablo Nigoli. Teoría y dir.: Verónica Oddó. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

COMTEMPORANEO

Cochabamba 415. Tel.: 4826-7729. EL ULTIMO DIA QUE MAITE NOS DIJO ADIOS

Auto y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4979-7079.

EL ESPERMATOZOIDE

ALIENADO Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21 y 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: \$ 5 (Miércoles y jueves: \$3.50, sábado: \$7 y \$5). Sala 1.

DEL OTRO LADO

Lambré 866. Tel.: 4862-5439.

LA TEMPESTAD

de William Shakespeare. Dir.: Morena Cantero. Sábado: 0 h. Ent.: \$ 5, (sala 1).

REINA CHUDALA

de Valmiki. Dir.: Julián Fernández. Sábado: 20.30 hs. (Sala 2).

DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: \$ 5).

UN TAL DRACULA

"Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Sábado: 21 hs.

POCHOCO

Varieté porteño. Humor, largo, bises. Pta. "Dalia" y "Los cometas Brás". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 22.30 hs.

DEL PUEBLO

(Sala "Carlos Sorigliana"). Av. Roque Sáenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.

ROMANCITO

de Cecilia Propato. Con "Perla Santulía" y "Miguel Moyano".

Dir.: Julio Baccaro. Viernes: 20 hs., sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 12.

DE PROFESION MATERNAL

de Griselda Gambaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 22 hs., sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Pl.: \$ 12 (Ent. y jub.: \$ 8).

DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

UN HAMLET DE SUBURBIO de Alberto Féliz Alberto. Textos: Tulio Steila. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

ES UD. MI PAÑO DE LAGRIMAS

Por "Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Nelson Valente. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DE LA COMEDIA

(Sala 2). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.

SUCESOS ARGENTINOS Pta.: "Pasión de multitudines". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 5.

DE LA FÁBULA

Alteer 444. Tel.: 4862-6439.

LA ALTA LATER (El acontecimiento). Maricio (voz y teclado), Mariano (guitarra), Jhonatan (batería), Totto (bajo). Invitados: Carolina (cantante) y Alejo (saxo). Hoy: 0 h.

EL COBERTIZO

San José 546. Tel.: 4802-4153.

EL CUIDADOR de Harold Pinter. Dir.: Diego Leske. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

EL CUERVO

Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.

CARNE PATRIA

Con Julián Calvino, Andrés Mangione, Mercedes Portillo y Diego Jallen. Dir.: Pompoey Audvert. Sábado: 22.30 hs.

EL DOBLE

Arado 77. Tel.: 4855-2656.

LA ROSA DE PAPEL de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

LOS ESCRUSHANTES

de Alberto Vazquez. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

EL GALPON DE CATALANES

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el

"Grupo de Teatro Catalanes de Argentina (1920-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

EL GALPON DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764. MACBETH

"Instrucciones de la mente". Alternativa que conjuga textos de Shakespeare con rock

sinfónico. Dir.: Fernando Orechcio. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL SOTANO DE GARDONE

Chile 802. Tel.: 4342-3157.

ZEUS

de Woody Allen. Comedia griega. Teatro Fausto. Matí

Bianchi, Diego Moset y Marcos Ramos. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

VOLVE, DIEGO!

Libro y dir.: Emilio Tamer. Sábado: 21 hs. (Sala 1).

CIBO HOMBRES DE MI VIDA

de Franco Verdoia. Dir.: Nicolas Scarpino. Sábado: 23.30 hs. (Sala 1).

ROMPIENDO CRANEOS

Libro y dir.: Agustín Souza. Sábado: 1 h. (Sala 1).

EL KASO DORA

de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guaya-Pablo Silva. Sábado: 21

hs. (Sala 2).

ACUJO DE LOCHRO

Interpret., libro y dir.: Marcelo D'Andrea. Sábado: 1 h. (Sala 2).

GAMBARO X 3

de Griselda Gambaro. Dir.: Pepe Oyarvide. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 3).

EL FLUPLINI

de Ariel Padula y Fideo Fernández. Dir.: Carlos Branca. Sábado: 23.30 hs. (Sala 3).

EL CORAZON DELATOR

de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE

Hipódromo Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

LA LECCION DE ANATOMIA

de Carlos Mathus. Sábado: 22

hs.

FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.

DUIR

"Del mito a la historia". Celebrando Sarmati. Invitado: Alasorai Ma Ibeachin (gaita). Hoy: 23.30 hs. Pl.: \$ 7.

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4355-5596.

CRIMEN Y CASTIGO de F. Dostoyevski. Con Alex Belandier. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

HEBRAICA

(Auditorio). Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119.

INSPECCION

de Ugo Betti. Los dramas secretos de un grupo familiar.

Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

HUELLE

Club de Arte. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.

ESTRELLA NEGRA de Adriana Gentia. Dir.: Roxana Fontana y Anahí Alviria. Sábado: 21 hs. Bono cont.: \$ 4.

LA SOLA PALABRA

de Augusto Romano y Marcelo Díaz. Dir.: Augusto Romano. Sábado: 23 hs. Bono cont.: \$ 7.

LA BARRACA

Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.

EL EXPERIMENTO

de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21 y 22.30 hs.

LA CARBONERA

Balcarré 998. Tel.: 4362-2651.

Cia. teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA COMIQUERIA

Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. (Ent.: \$ 5, incluye todas las obras).

LA DESTETADA

y "El cacólogo". Sábado: 23 hs.

MONICA BILINGUE

y "La profa de sexo oral y escrito". Sábado: 0 h.

ONAN

(el más turbado) y "Miss Cargado". Sábado: 1 h.

DEDOS

(el cacólogo) y "La matamachos". Sábado: 2 hs.

EL PELUQUERO VICEVERSA

y "El siete mesino". Sábado: 3 hs.

LA FABRICA

Av. Corrientes 5131 (2do. piso). Tel.: 4301-1137.

LA ODISEA DE LOS CREADORES

Con Juan Costa y Marcelo Pérez. Dir.: Vini Pérez. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5 (c/consunción).

LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.

CINCO PUERTAS

Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (viernes: \$ 4).

LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4383-7887.

EL SUENO INMOVIL

de Carlos Alsina. Con Dora Mils, Leticia Cabedo, Pedro Ferraro y Jorge Grasso. Dir.: Carlos Roth. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

LA TRASTIENDA

Balcarré 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta. SUEÑO

de verano "Paseo de Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio

Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echandi. Dir.: Claudio Belandier. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 15. Últimas semanas. Nominada para 5 premios "ACE".

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

PORTENOS

Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gabriel Gotly, Gastón Pauls, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: \$ 28 (domingo: \$ 22).

HUGO VARELA

"En desconcierto". Con Claudio Arnesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: \$ 25 (jueves: 15).

FAVIO POSCA

en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: \$ 20 (viernes: 15).

CECILIA MILONE

"Entre tangos y boleros". Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 20. (The Cavern Club).

LA SCALA

de San Telmo. Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

CUARTETO UCA

Antonio Formaro (piano), Matías Grande (violin), Elizabeth Ridolfi (viola), Pablo Bercallini (violoncello). Hoy: 17.30 hs. Ent.: \$ 5.

AMORES REPUBLICANOS

(Le chant de Marianne). Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Adriana Rodríguez (flauta traviesa), Jorge Biscardi (guitarra). Dir.: Eduardo Cogorno. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

TRIBUTU A ASTOR

PIAZZOLLA Con Adriana Rodríguez (flauta traviesa), Jorge Biscardi (guitarra), Eduardo Cogorno (canto). Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA USINA

México 2993. Tel.: (15)4559-7868.

DETENIDAS, LOCAS E INUNDADAS

(Escenas de un país). Con Ede González Jara. Dir.: Daniel Bazán Lazarte. Sábado: 22.30 hs. (Ent.: \$ 5).

LIBERARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

NO DEBE SER DIFÍCIL

Dir.: Esteban Bruzzone. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

LOS TRAMONTANAS

Con Fernando Gonet y Evert Romero. Sábado: 0.30 hs.

LAS MISS MAS

(Episodio Cero). Humor. Sábado: 2.15 hs.

LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

EL SALUDADOR

de Roberto Cossani. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y

Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15 (miércoles: \$ 8).

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

BALLET JUVENIL MET

Rep



CONTRATAPA

Todavía es tiempo

Por Hugo Cañón*

Hoy es un día de vergüenza nacional. El hombre republicano no puede aceptar silenciosamente que se designe a cargo de las fuerzas policiales bonaerenses a una persona que luce la ilegalidad como mérito de origen.

Callar o consentir importa aceptar que se posibilite responder a los hechos ilícitos con actos ilegales desde el Estado.

Ya se sabe que, cuando la autoridad no se contiene dentro de la ley, a la sangre se responde con sangre, generando una cadena de violencia de final incierto.

Estamos recorriendo sinuosos caminos en juicios denominados "de la verdad", porque no hubo justicia frente a la comisión de hechos atroces, y éstos se cometieron a través de un plan criminal que se instauró después de estar prologados de los "excesos", tolerados, alentados y justificados por autoridades políticas que —como hoy— dispusieron "meter bala" frente al delito.

Y aquella falta de justicia ante los delitos cometidos durante la dictadura militar en gran parte se debió a leyes de impunidad, tales como la llamada de "obediencia debida", sancionada después del acto ilegal de sublevación frente al poder constituido encabezado por el hoy ministro a cargo de las fuerzas policiales.

El retroceso —cualitativo y cuantitativamente— resulta gigantesco.

Aceptar este acto de gobierno en silencio es complicidad. Con mi palabra pretendo no quedar incluido entre aquellos que callan porque las encuestas marcan un rebrote autoritario en la sociedad.

No es lícito hacer cualquier cosa en función de lograr un objetivo. No todo está justificado cuando se representa al Estado. El acto más atroz cometido por un delincuente,

no habilita al Estado a hacer lo mismo. Sólo se puede responder con la ley.

En este tema medular no puede haber posiciones grises. Los grises permitirán convertir en negro nuestro futuro, como negro era el betún de los que se embadumaban sus caras para desafiar al poder de la Constitución.

Tenemos que estar alerta para que no comience la matanza. Todavía es tiempo de evitarlo.

* Fiscal general de la Cámara Federal de Bahía Blanca.

Controlar y denunciar

Por Rafael Bielsa*

No es lo mismo un individuo preparado para formar parte de las Fuerzas Armadas que un individuo formado para una fuerza de seguridad. Los miembros del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea están preparados para la defensa del país, a través de las armas. En cambio, la Policía, además de reprimir, tiene que estar preparada para la prevención, que es muy importante.

A la Policía no le gusta que la mande un militar. Como todo cuerpo orgánico, le

disgusta que la dirija alguien que no sea de la fuerza. Yo considero que debe estar subordinada a un responsable político que no pertenezca a la fuerza; la máxima autoridad política debe ser un civil. En alguna época hubo militares a cargo de las fuerzas policiales, como Marcellach y el coronel Dantas, por ejemplo. Pero el recuerdo que la gente tiene de los militares en la jefatura de las fuerzas de seguridad es ominoso: Guerrero y Camps son ejemplos paradigmáticos de un época que nadie quiere revivir.

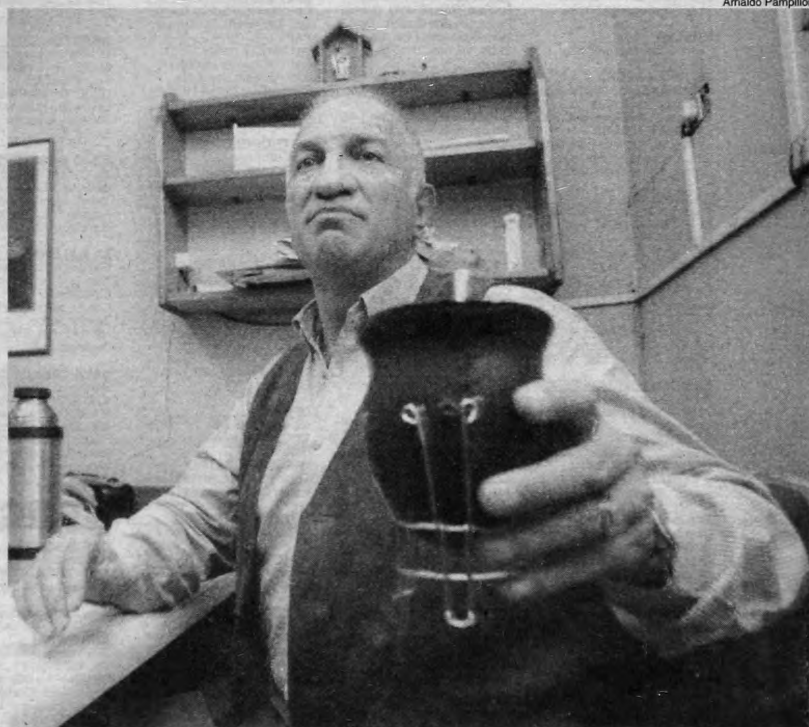
En la provincia de Buenos Aires, los últimos cuatro responsables de las fuerzas de seguridad fueron bastante disímiles: Arslanian, Soria, Lorenzo y Rico. ¿Cuál es la unidad de criterio? Es mucho más lo que los distingue que lo que los emparenta. Y ahora —con los anuncios de Ruckauf— lo único positivo del nombramiento de Rico como ministro de Seguridad es que siempre es preferible "un golpista que se vuelve democrático" a un democrata que se vuelve golpista.

El perfil de los ministros designados por el gobernador electo permite vislumbrar cómo va a ser la gestión en el territorio bonaerense. "El hospital es mío", dijo Rico en su última aparición pública.

Evidentemente tiene un concepto feudal de la cosa pública. Ahora va a ser el responsable de la seguridad. Pero en esa materia, si hay algún secreto para conseguir resultados, es elegir un plan global con metas acotadas y aplicarlo a lo largo del tiempo. No hay recetas mágicas.

La designación de los ministros es una prerrogativa ejecutiva; el gobernador puede elegir como ministros a quienes considera más capacitados para cada área de gobierno. Por lo tanto, en la Alianza, como oposición, haremos lo que hace cualquier oposición en un estado de derecho: controlar al Poder Ejecutivo y denunciar los desvíos.

* Constitucionalista.



Arnaldo Pampillon

Desde que nací soy parte de OSDE...

La Organización OSDE crece conmigo y está atenta a mis necesidades. Es la empresa que quiero para mis hijos. Ellos son el futuro y sé que OSDE va a estar ahí para asegurarles una protección sin fronteras.



ORGANIZACIÓN DE SERVICIOS DIRECTOS EMPRESARIOS

27° ANIVERSARIO

